

25 ans

# infodimanche

VOLUME 26

Numéro 45

31 420 copies

Le mercredi 8 novembre 2017

60 PAGES

PAPIER • WEB • MOBILE



## La voix citoyenne

PAGES 3 ET 4



PAGE 25

### Premier au Québec



PAGE 35

### Noël Chez nous féérique

1154214517

1992-2017  
25 ans déjà!

**Caravane 185** INC. (2006)

**150 UNITÉS USAGÉES !**

**ARCTIC CAT SE366**  
2010  
**\$ 2 895.00 !**

86, rue Principale, St-Antoine  
Tél. : 418-867-2111  
[www.caravane185.com](http://www.caravane185.com)

**N'ATTENDEZ PAS LES grands froids**

**MODINE**  
AÉROTHERME SUSPENDU  
**LE PROPANE**  
Rien de mieux pour garage et entrepôt.

La meilleure efficacité ÉNERGÉTIQUE

**Schwank**

L'ÉNERGIE Propane POUR TOUT FAIRE

**Propane Sélect**

**VENTE • INSTALLATION**  
OPTÉZ POUR LE PROPANE : PLUS PROPRE • PLUS EFFICACE

HEURES D'OUVERTURE  
Lundi au vendredi : 8 h à midi • 13 h à 17 h  
Samedi et dimanche sur rendez-vous

685, boul. Armand-Thériault (voie d'accès F.F. Soucy)  
**Rivière-du-Loup**  
418-860-2442 • 1-877-860-2442  
Lic. R.B.Q. 8293-0702-19  
[www.propaneselect.ca](http://www.propaneselect.ca)

1151124517

1152083717

**RIVIÈRE-DU-LOUP**  
HYUNDAI

293, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup  
418 862-8144  
[www.hyundairiviereduloup.com](http://www.hyundairiviereduloup.com)



Denis Bourgoin est heureux de vous présenter un superbe **FORD TRANSIT 2016**



Occasion
FORD TRANSIT
31 275 km
<b>33 495 \$</b>

# www.rivieredulouphonda.com

2017 HONDA  
CIVIC SPORT



Auto., CVT, hatchback, groupe électrique, air climatisé, Bluetooth, mags. Bal. de garantie 7 ans/160 000 km

795 KM

**27 730 \$**

2015 HONDA CIVIC  
COUPÉ LX



Auto., CVT, groupe électrique, air climatisé, Bluetooth, sièges chauffants, mags. Bal. de garantie 7 ans/160 000 km

46 850 KM

**14 494 \$**

2014 HONDA FIT LX



5 vitesses, groupe électriques, air climatisé. Bal. de garantie 7 ans/ 160 000 km

38 000 KM

**12 995 \$**

2014 HONDA PILOT  
EX-L AWD



Auto., groupe électrique, air clim., caméra de recul, Bluetooth, toit ouvrant, mags. Bal. de gar. 6 ans / 120 000 km.

101 249 KM

**28 694 \$**

2013 HONDA CIVIC LX



Auto., groupe électrique, air climatisé. Bal. de garantie 7 ans/160 000 km

28 769 KM

**13 495 \$**

2013 HONDA CIVIC LX



Auto., groupe électrique, air climatisé. Bal. de garantie 7 ans/160 000 km

69 000 KM

**12 995 \$**

2013 FORD FIESTA SE



Hatchback, automatique, groupe électrique, air climatisé. Bal. de garantie

39 300 KM

**8 995 \$**

2012 HONDA PILOT EXL  
AWD



Auto., groupe électrique, sièges élect., cuir, Bluetooth, caméra de recul, toit ouvrant, mags.

98 000 KM

**23 995 \$**

2011 HONDA CR-V LX AWD



Auto., groupe électrique, air climatisé, mags.

138 000 KM

**12 995 \$**

2008 FORS ESCAPE XLT



Auto., groupe électrique, air climatisé.

181 000 KM

**3 995 \$**

2008 HONDA FIT DX



Manuel, hatchback, vitres électriques.

89 200 KM

**4 995 \$**

2007 PONTIAC VIBE



5 vitesses, air climatisé.

180 400 KM

**4 995 \$**

**Rivière-du-Loup  
Honda**

240, rue Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup 418 862-6631  
www.rivieredulouphonda.com



DENIS MARQUIS  
Président  
418 867-3503



MICHAËL GAUTHIER  
Dir. des ventes  
418 860-9919



ANNE LAVOIE  
Conseillère certifiée  
418 860-7141



PIERRE GUÉRETTE  
Conseiller certifié  
418 551-3235



PIERRE CARRIER  
Conseiller certifié  
418 867-3769



JEFFREY LALIBERTÉ  
Conseiller  
418 894-3348



SYLVIE POULIN  
Directrice commerciale



VÉKY DUBÉ  
Directrice commerciale



**HONDA**

# Sylvie Vignet : la voix citoyenne

Dès le lancement de sa campagne, Sylvie Vignet a souhaité faire différent, faire autrement. Un message qui, dans la cacophonie des échanges acrimonieux entre les candidats, a porté ses fruits dimanche. Au lendemain d'une soirée riche en émotions, Info



Dimanche a rencontré la nouvelle mairesse de Rivière-du-Loup.

● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

Radieuse malgré la courte nuit, la femme de 59 ans aborde son nouveau rôle avec une fierté manifeste. Face à l'hôtel de ville pour une prise de photo, les automobilistes la reconnaissent, ils klaxonnent comme une approbation des résultats de l'élection. Sylvie Vignet les salue, souriante, énergique. «Sans prétention, je me sens fière. Fière de m'être rendue là, vous savez, personne ne m'a ouvert le chemin, les combats que j'ai faits jusqu'à maintenant ce sont mes combats. Je suis fière et je sais que je peux aller plus loin et j'ai maintenant les l'opportunité de le faire.»

## DE LA GASPÉSIE À RIVIÈRE-DU-LOUP

Voilà donc la deuxième mairesse de Rivière-du-Loup qui sera assermentée le 13 novembre prochain. Mme Vignet est native de Port-Daniel en Gaspésie. Elle parle aujourd'hui de sa ville d'adoption comme d'autre d'un coup de foudre amoureux.

«Je suis arrivé ici il y a 40 ans, je travaillais pour La Baie et c'était l'ouverture du magasin, moi je venais former les nouveaux employés. La chaleur des gens, les bonjours dans la rue, l'accueil, on se sent immédiatement chez soi à Rivière-du-Loup... je suis tombée sous le charme.»

Sylvie Vignet n'a pas mis de temps à s'intégrer à son nouvel environnement. En plus d'y fonder sa famille, elle est mère de deux fils âgés de 32 et 27 ans, elle s'est rapidement impliquée au sein de son nouveau milieu, notamment avec le Centre-Femmes. Elle a acquis une réputation de femme de tête, une fonceuse.

«Ça me vient de mon père qui a toujours cru que les femmes devaient prendre leur place. Il croyait au succès des femmes, au pouvoir des femmes. Il me disait toujours qu'il n'y avait rien d'impossible. J'étais sa seule fille pour trois fils. Il m'a appris à prendre ma place.»

Après avoir quitté La Baie à 32 ans, elle effectue un virage dans sa vie et retourne aux études au Cégep de Rivière-du-Loup le temps d'y obtenir un certificat en gestion financière informatique. Elle devient contrôleuse financière chez Rivière-du-Loup Toyota, un poste qu'elle occupe depuis 30 ans.

Parallèlement, elle poursuit ses implications citoyennes, notamment en siégeant sur de nombreux comités. Elle sera aussi présidente du CA du Cégep de Rivière-du-Loup et présidente du Réseau des femmes professionnelles du Québec.

## FEMMES

Si elle est en faveur d'une meilleure représentativité des femmes en politique, Sylvie Vignet rejette le principe de parité. «Ça doit aller à la compétence. C'est ton talent, ton intelligence, ton travail qui doit te permettre de percer et non le respect d'un quota. Elles doivent avoir envie d'aller se battre pour leurs convictions.»

Elle observe que si les femmes se sentent dans l'obligation de faire leurs preuves avant de faire le saut en politique, les hommes font plutôt preuve de confiance. «Souvent ils sont sûr d'eux, ils ont confiance dans leurs moyens et vont y aller. Moi, je ne me serais jamais présentée à la mairie sans avoir été conseillère.»

## MENTOR

Outre son père, décédé trop tôt à l'âge de 54 ans, c'est l'ex-mairesse de Rivière-du-Loup de 1991 à 1999, Denise Levesque qui lui fait office de mentor. «Mme Levesque a toujours cru en moi. Elle est discrète, mais elle me pousse à réfléchir à des aspects qui auraient pu m'échapper.»

D'ailleurs, c'est Mme Levesque qui a incité Sylvie Vignet à s'impliquer en politique municipale

à l'époque où Jean D'Amour était maire. «J'ai adoré ma première campagne, le porte-à-porte. C'est ce qui m'a manqué en 2017, avec la course à la mairie, le temps de prendre du temps avec les citoyens manque, je vais me reprendre avec des rencontres citoyennes mensuelles. Je trouve ça important de les entendre.»

## VOIX CITOYENNE VS FONCTIONNAIRES

Elle promet que lors de ces rencontres, des sujets aussi divers que le site Internet de la Ville, l'implantation d'un parc à chien, ou même des piscines publiques y seront abordés. «Le citoyen ne doit pas être remplacé par le haut fonctionnaire. Il faut que les gens recommencent à croire dans leurs élus, qu'ils se sentent entendus.»

À ceux qui craignent qu'elle se fasse avaler par la lourdeur de l'appareil municipal, elle offre cette réponse tranchée : «Ça ne marchera pas !» Elle propose de tourner la page sur les quatre dernières années et tend la main au conseil avec qui elle entretient déjà d'excellentes relations, notamment avec les quatre conseillers sortants.

«Ce qui a manqué, c'est le respect et la confiance. La population nous a donné un mandat fort, la population veut du changement. Les élus vont reprendre leur place. Même chose pour les fonctionnaires, dont le directeur général Jacques

Poulin. C'est un homme que je respecte, c'est un homme brillant et compétent, mais ce changement, nous devons le faire ensemble ou nous séparer. Mais je souhaite travailler avec lui. (...) La parole des citoyens passe par les élus et non par les fonctionnaires.»

Du même souffle, elle promet de revoir l'intégration des avancées de trottoir. La loi du gros bon sens doit s'appliquer souligne la nouvelle mairesse. «Quand je vais vouloir avoir des chiffres, avant on ne les avait pas, mais là, je plains celui qui ne me les donnera pas», promet-elle, mi-figue, mi-raisin.

## ET DANS 4 ANS ?

«J'aimerais qu'à la fin, les gens disent que j'ai fait une différence, qu'ils disent que je les ai écoutés. D'avoir ramené les idées à la base, faire le lien entre nos fonctionnaires qui font du bon travail et le citoyen», conclut Sylvie Vignet.



Sylvie Vignet. PHOTO : FRANÇOIS DROUIN

La voix citoyenne, j'y crois !

**À l'écoute de vos besoins**

- Assurance vie et invalidité
- Assurance en cas de maladie grave
- Assurance hypothécaire
- Épargne-études (REEE)
- Épargne-retraite (REER)
- Épargne libre d'impôt (CELI)
- Placements

**Votre partenaire de confiance.**

**Miguel Ouellet**  
Conseiller en sécurité financière  
320, boul. de l'Hôtel-de-Ville, bur. 200  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 5C6  
Tél. bur. : 418 862-0141, poste 261  
Tél. dom. : 418 963-1368  
Cell. : 418 894-1408  
Télééc. : 1 888 781-7412  
miguel.ouellet@agc.inalco.com

inalco.com

**INDUSTRIELLE ALLIANCE**  
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.  
L'Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. est un cabinet de services financiers.

**Multi-Prêts**  
HYPOTHÈQUES  
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

**Manon Nadeau**  
Courtier immobilier hypothécaire

Cellulaire : 418 860-0408  
Télécopieur : 418 862-9583  
mnadeau@multi-prets.com

Membre de l'Association canadienne des conseillers hypothécaires accrédités

CAAMP  
ACCHA

**Pour un service professionnel, faites affaire avec un PROFESSIONNEL**

ESTIMATION GRATUITE

ACCREDITÉ  
NOVO CLIMAT

VENTE • POSE • INSTALLATION • RÉPARATION

✓ ASPIRATEUR CENTRAL  
DRAINVAC

✓ ÉCHANGEUR D'AIR  
DirectAir

**Installation**  
**ANDRÉ MICHAUD INC.**  
Balayeuse centrale • Échangeur d'air  
Rivière-du-Loup  
Tél. : 418 867-2822 Cell : 418 863-3456  
Fax : 418 867-4983 Licence R.B.Q. 8293-0439-05

André Michaud

**PROMOTION MASSAGE du dimanche au jeudi**

**MASSAGE RÉGULIER 55 MINUTES : 65 \$\* AJOUTE LE SPA NORDIK POUR 10 \$ DE PLUS\***

**Universel** Hôtel Rivière-du-Loup | **UniverSpa Nordik**

418 862-4555 | www.hoteluniverselrdl.com

\*Exclus les massages à 4 mains, pierres chaudes et sous la pluie. Ne peut-être jumelé à aucune autre promotion

# Rivière-du-Loup : Sylvie Vignet aux commandes

Les électeurs souhaitaient du changement à la Ville de Rivière-du-Loup et ils se le sont offert, ce dimanche 5 novembre, alors que la candidate Sylvie Vignet a détrôné le maire sortant Gaétan Gamache en récoltant 43 % des voix. Éluë mairesse, elle seconde maintenant à Denise Levesque qui a été la toute première femme à occuper ce poste à Rivière-du-Loup.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Sylvie Vignet a été à l'avant du début à la fin de cette soirée électorale. Après le dépouillement des 64 boîtes de scrutin, Mme Vignet a remporté la victoire sur Pierre Levesque avec 3 396 votes contre 3 008 (38 %) pour une majorité de 388 voix. Gaétan Gamache ferme la marche avec un retard important alors qu'il n'a obtenu que 1 566 voix (20 %). Notons que le taux de participation s'est élevé à 50,25 %.

«Aujourd'hui, les citoyens ont été clairs; ils nous ont indiqué qu'ils voulaient qu'on regarde de l'avant, qu'ils sont tannés des chicanes et du chialage. Les gens veulent qu'on avance de façon certaine et dans la bonne humeur. On est prêts!», a lancé la nouvelle mairesse, quelques minutes à peine après sa victoire.

Sylvie Vignet a été chaudement applaudie par l'assistance réunie à la salle du conseil municipal alors qu'il restait encore deux boîtes de votes à ouvrir. Peu importe, les jeux étaient faits. Son équipe, formée d'une dizaine de personnes, s'est exclamée. C'était la fête.

«Vous savez, je voulais me lancer en 2013, mais les circonstances n'étaient pas bonnes. Aujourd'hui, je suis contente d'avoir vécu les quatre dernières années. Elles m'ont appris énormément et m'ont montré quoi ne pas faire. Je vais être bonne!», a-t-elle mentionné, tout sourire.

Si la campagne a été marquée par un ton acrimonieux parsemé d'attaques, Sylvie Vignet n'a pas voulu entrer dans ce jeu. Elle s'en félicite d'ailleurs, elle qui souhaitait un débat d'idées. La nouvelle première magistrate de Rivière-du-Loup s'est aussi basée sur son expérience et ses années d'implication afin de gagner la confiance des électeurs.

«J'ai gagé sur une campagne qui n'était pas de salissage et durant laquelle on dit la vérité aux citoyens, avec sincérité et respect. Je crois que cela a joué à mon avantage finalement.»

## FEMME D'ÉQUIPE

Tout comme c'était le cas au cours du dernier mandat, Sylvie Vignet s'apprête donc à faire partie d'une équipe d'hommes.

Elle était d'ailleurs la seule femme candidate aux élections municipales de Rivière-du-Loup. Éluë mairesse, elle suit aujourd'hui les pas de Denise Levesque qui a ouvert la voie entre 1991 et 1999.

Présente dimanche soir, Mme Levesque était d'ailleurs visiblement touchée par la victoire de Sylvie Vignet, une femme en qui elle avait confiance «depuis le début». «Ça fait des années que je la connais. Ensemble, on a fait beaucoup de chemin, on a mis sur pied le Réseau des femmes professionnelles», s'est-elle rappelée. «Je lui fais confiance à 100 %!»

« Je lui fais confiance à 100 % »

L'ex-mairesse Denise Levesque



Sylvie Vignet félicitée par l'ex-mairesse Denise Levesque. PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN

Selon l'ex-mairesse, Sylvie Vignet sera une élue sur laquelle les citoyens pourront compter. «C'est une femme d'équipe, une femme de gros bon sens et c'est une femme honnête et respectée (...) Je crois qu'elle est près des citoyens. Elle va comprendre leurs besoins et je suis certaine qu'elle va les écouter. C'est pour moi une grande joie et une belle fierté de la voir prendre mon relais», a-t-elle conclu.

## CONSEIL MUNICIPAL

Les citoyens de Rivière-du-Loup seront représentés par des conseillers d'expérience, mais aussi par de nouveaux venus dans le monde municipal au cours des prochaines années.

Au poste du district de St-Patrice, Nelson Lepage l'a emporté facilement sur le conseiller sortant Jérémie Pouliot en obtenant 949 voix con-

tre 506 pour son adversaire. Dans le district de la Pointe, le conseiller sortant Gérald Plourde est sorti victorieux avec une courte majorité de 23 voix, avec 511 votes sur son plus proche adversaire, Daniel Levasseur. Dans le district de l'Estuaire, Steeve Drapeau l'a emporté lui aussi avec une mince avance de 55 voix sur son adversaire Denis Michaud. Enfin, dans le district Fraserville, le conseiller Jacques Minville a été réélu avec une franche avance de 594 voix devant Daniel Lévesque.

Rappelons qu'André Beaulieu dans le district de la Plaine et Mario Bastille dans le district de la Rivière avaient été tous les deux élus par acclamation.

L'assermentation officielle du nouveau conseil municipal se fera le 13 novembre prochain.

## Prendre la parole pour propulser ses affaires

À la suite des résultats d'un sondage adressé aux 150 participantes lors du quatrième colloque régional de Femmessor Québec, bureau du Bas-Saint-Laurent qui se tenait à Rimouski en juin dernier, un besoin de formation en lien avec la communication efficace en affaires a été détecté auprès des femmes entrepreneures de la région.

Dans un souci de répondre à ce besoin, Femmessor Québec, bureau du Bas-Saint-Laurent, offrira une formation sur la prise de parole efficace en affaires le mardi le 28 novem-

bre prochain à Rivière-du-Loup. Cette activité se déroulera de 8 h 30 à 16 h 30 à l'Hôtel Universel de Rivière-du-Loup.

### LA FORMATION

Le «pitch d'affaires», le réseautage et la prise de parole en public seront les sujets abordés. Comment prendre la parole avec impact? Comment communiquer efficacement son message? Comment se démarquer tout en restant authentique? Comment apprivoiser le trac associé à la prise de parole en public? Comment livrer

son message en toute confiance et de façon convaincante? La formation «Prenez la parole, propulsez vos affaires» permettra aux participantes de répondre à toutes ces questions par des exemples concrets, des trucs et des outils, en plus d'améliorer leur confiance en soi. Animée par deux formateurs dynamiques de la firme Communication Futée, seulement 50 places sont disponibles pour cette activité. Il est possible de s'y inscrire sur le site web : femmessor.com



Mélissa Lapierre et Nicolas Harton, co-fondateurs de la firme Communication Futée.

**Prix compétitif, le service et la qualité**

**huile à chauffage**

**GAZ-O-BAR**

**418-851-1494**  
poste 0



# Du côté des candidats défaits

La victoire de Sylvie Vignet a mis un terme à une rude campagne électorale où les adversaires ne se sont pas fait de cadeaux à Rivière-du-Loup. Gaétan Gamache et Pierre Levesque souhaitent maintenant le meilleur à la nouvelle mairesse, eux qui comptent tous les deux privilégier le temps en famille dans les semaines à venir.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Si la campagne a été particulièrement difficile pour tous les candidats, elle l'a sans doute été encore davantage pour le maire sortant Gaétan Gamache et pour ses proches. C'est d'ailleurs un homme proche de ses émotions qui s'est présenté aux médias, une fois le sort jeté, vers 22 h.

«La politique étant ce qu'elle est, je dois maintenant dire bravo à Mme Vignet. La démocratie a parlé, les citoyens se sont exprimés, et c'est le principal. Aujourd'hui, je quitte la tête haute et je suis serein dans tout ça», a-t-il déclaré.

M. Gamache s'est dit fier d'avoir été maire de Rivière-du-Loup, une tâche à laquelle il s'est consacré à 100 %. Il assure laisser la Ville dans une situation enviable financièrement. «Les gens qui sont en place aujourd'hui ont une ville avec des finances très saines et de beaux projets à venir. Je suis fier du bilan que nous avons présenté au

terme de nos quatre ans», a-t-il lancé.

Le maire sortant n'a pas caché avoir été écorché par les dernières semaines. Jamais il ne s'attendait à une campagne comme celle-là. «Ça a été difficile, une campagne électorale compliquée, où toute sorte de truc qu'une personne ne veut pas vivre se sont produits. Les attaques personnelles et physiques, c'est du jamais vu. Je ne me suis pas lancé en politique pour cela.»

Est-ce la fin de sa carrière politique? «J'ai encore le goût de travailler et de servir les citoyens», a-t-il assuré. «Chose certaine, vous ne verrez pas Gaétan Gamache jouer aux belles-mères.»

## PIERRE LEVESQUE DÉÇU

De son côté, Pierre Lévesque est passé tout près du but convoité, mais il lui aura manqué près de 400 voix. Visiblement déçu, le directeur général de l'organisme Rivière-du-Loup en spectacles

estime néanmoins avoir connu une bonne campagne et il est fier du travail accompli.

«Une campagne, c'est beaucoup d'énergie, de temps et d'implication. On va maintenant retourner dans nos quartiers et recharger nos batteries», a-t-il partagé. «Je tiens à remercier les gens. Ils ont été quand même très nombreux à avoir voté pour nous. Je suis très fier de la campagne et des idées dont on a fait la promotion. J'ai aussi

fait de très belles rencontres.»

Selon le candidat, l'issue de l'élection ne laisse aucun doute : les Louperivois voulaient du changement. Une offre que proposaient Sylvie Vignet et lui-même. «On le savait que nous représentions tous les deux cet esprit-là. Les votes illustrent aujourd'hui un désir de changement marquant. Pour nous, ça y était presque. Je tiens à féliciter Mme Vignet pour sa victoire.»



PHOTOS : MARC-ANTOINE PAQUIN

## Portes ouvertes sur la généalogie

Le samedi 18 novembre, la population est conviée à des portes ouvertes organisées dans le cadre de la Semaine nationale de la généalogie. Des bénévoles accueilleront les personnes de 9 h jusqu'à 16 h à la Maison de la culture, l'accès se fait par la porte arrière du 67, rue Durocher à Rivière-du-Loup.

Venez découvrir vos ancêtres en utilisant les bases de données, les nombreux répertoires et monographies paroissiales qui sont accessibles à la Société d'histoire et de généalogie de Rivière-du-Loup. Il s'agit d'une excellente occasion de vous familiariser avec toutes les ressources publiées en histoire, en patrimoine et en généalogie que recèlent les différentes bibliothèques.

Des bénévoles généalogistes seront là pour

vous guider dans vos recherches et répondre à vos questions. Une pause est prévue entre 12 et 13 h pour ceux qui apporteront leur lunch et permettra d'échanger entre les personnes présentes.

L'activité est gratuite. Pour des informations supplémentaires, appelez au 418-867-6604 ou par courriel : mireille@lagace.org

Frédéric D'Amours  
Directeur et chargé de projet  
418-868-9827  
Division porte de garage

**ferblanterie GARIX**  
**ouellet (Qc) inc.** Le portier qui change  
Licence RBQ # 8244-4159-58 Partout au KRTB

VENTE-INSTALLATION-MAINTENANCE  
www.ferblanterieouellet.com

110, ROUTE MARTINEAU, SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATTIÈRE QUÉBEC  
TÉL. : 418.856.2153 TÉLÉC. : 418.856.3277 COURRIEL : ferblanterieouellet@bellnet.ca

**Boucherie Bégin**

www.boucheriebegin.ca / 55, Fraser Rivière-du-Loup / 418 860-2976

**EN PROMOTION : Du 9 au 15 novembre**

Bifteck de faux-filet AAA	15,99 \$ lb / 35,18 \$ kg.
Bœuf haché maigre	5,39 \$ lb / 11,86 \$ kg.
Brochette la Démone au bœuf ou au porc	6,49 \$ ch.
Suprême de poulet Divin	8,99 \$ lb / 19,78 \$ kg.
Côtelettes de porc BBQ	3,99 \$ lb / 8,78 \$ kg.
Viande à tourtière maigre	2,39 \$ lb / 5,26 \$ kg.
Demi poulet mariné BBQ	2,79 \$ lb / 6,14 \$ kg.

**• EN PROMO •**

**AGNEAU FRAIS DU KRTB**  
CARRÉ : 18,99 \$ LB / 41,79 \$ KG.  
CÔTELETTE : 16,99 \$ LB / 37,38 \$ KG.

Réservez vos cipailles pour le temps des Fêtes

**SOIRÉES**  
*musique*

**TOUS LES JEUDIS, 18H30**

9 NOVEMBRE : **MARIE-FRANCE BOSSÉ ET JADE GAUVIN**  
23 NOVEMBRE : **KARINE LEVESQUE**

**RESTO & BAR StHubert**

80, boul. Cartier, Rivière-du-Loup  
418 867-3008

Âge légal requis. Veuillez consommer avec modération. MD Marque déposée de St-Hubert S.E.C., employée sous licence. © Tous droits réservés.

POUR L'ENSEMBLE DU QUÉBEC



**4 309 450 \$**

EN APPUI À  
DES INITIATIVES DE RÉPIT



**100**

ORGANISMES SOUTENUS



**200**

PROJETS RÉALISÉS

DANS VOTRE RÉGION

**114 755 \$**

OCTROYÉS AUX  
ORGANISMES SUIVANTS :

ASSOCIATION  
DES HANDICAPÉS  
GASPÉSIENS

ASSOCIATION  
DES PERSONNES  
HANDICAPÉES DU  
KAMOURASKA EST

AUBERGE LA CLÉ  
DES CHAMPS DE  
SAINT-CYPRIEN

LA LUEUR D'ESPOIR DU  
BAS-SAINT-LAURENT

LES AMIRAMS  
DE LA VALLÉE

RÉPIT-LOISIRS-  
AUTONOMIE DE  
RIMOUSKI

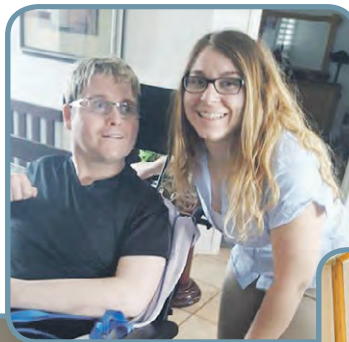
## LES MÉDECINS SPÉCIALISTES, FIERS DE SOUTENIR LA CAUSE DES PROCHES AIDANTS!

*Il y a cinq ans, nous avons créé notre Fondation pour contribuer de façon concrète à améliorer le quotidien des proches aidants en appuyant financièrement des projets qui leur offrent le répit dont ils ont tant besoin.*

*En cette semaine nationale qui leur est consacrée, nous saluons l'engagement indéfectible des proches aidants ainsi que le travail exceptionnel des organismes qui soutiennent ces personnes dévouées.*

D<sup>re</sup> Diane Francœur

Présidente de la Fondation de la FMSQ



5 ANS DÉJÀ  
**FONDATION**  
FÉDÉRATION  
DES MÉDECINS SPÉCIALISTES  
DU QUÉBEC

[fondation.fmsq.org](http://fondation.fmsq.org)

# Gilles Garon récolte 55,64% des voix à Témiscouata-sur-le-Lac

Le maire sortant de la Ville de Témiscouata-sur-le-Lac Gilles Garon a obtenu un nouveau mandat avec 1 445 voix le 5 octobre devant son opposante Hélène Lemieux, qui a obtenu 1 152 votes (44,36%), soit une majorité de 293 voix. M. Garon a donc été élu pour un 4e mandat.

● ANDRÉANNE LABEL  
andreeanne@infodimanche.com

«Je suis satisfait, heureux d'être capable de servir la population pour les quatre prochaines années. Je suis entouré d'une belle nouvelle équipe avec deux jeunes, cela va apporter une dynamique intéressante», a commenté le maire Gilles Garon.

Il dirigera un conseil renouvelé, formé de Marie-Frédérique Ouellet, Phoebe Sirois, Rémi Dumont, Denis Blais, Annette Rousseau et Élisabeth Cloutier.

«Il y a eu de la désingormation pendant la campagne, des gens qui essayaient d'opposer les quartiers de Cabano et de Notre-Dame-du-Lac.

Notre job est de recoller et ramener tout ça. Ce n'était qu'un vent temporaire, je connais beaucoup de gens qui se définissent désormais comme des Témilacois», a précisé le maire de Témiscouata-sur-le-Lac.

Il souhaite désormais concrétiser le projet de l'Aréna Jacques-Dubé dans le quartier Notre-Dame-du-Lac et du Centre sportif Phil Latulippe dans le secteur de Cabano qui s'élève à 20 M\$. «Toutes les annonces sont faites, il reste à faire cheminer tout ça avec les plans d'ingénieurs, c'est parti», a-t-il résumé. Le solde à financer par la Ville s'élève à 5 887 225 \$. Le maire sortant a expliqué que la Ville injecterait une partie (38 %) des revenus des parcs éoliens sur 20 ans pour une somme totale de 3 360 000 \$. Un montant de 2 500 000 \$ sera à payer par les contribuables par du financement à long terme (20 ans) qui devrait s'effectuer en 2020.

«Je souhaite avoir le soutien de la population pour développer notre milieu tous ensemble, avec tout ce que ça implique en terme d'implan-



PHOTO : ARCHIVES, MARIO PELLETIER

tation de nouvelles entreprises et d'augmentation du nombre de citoyens. Nous avons besoin de l'implication de bénévoles et les jeunes sur le conseil vont nous aider à soutenir cette nouvelle tendance», a conclu le maire de Témiscouata-sur-le-Lac, Gilles Garon.

Ce dernier se montre optimiste face à ce nouveau défi qu'il relèvera accompagné de nouveaux visages à la table du conseil de ville.

## 5 à 7 de la Fondation pour la persévérance scolaire du Fleuve-et-des-Lacs

La Fondation pour la persévérance scolaire du Fleuve-et-des-Lacs invite les dirigeants d'entreprises, les membres de conseil d'administration et les personnes ayant à cœur l'intérêt des jeunes de la région à son premier 5 à 7 qui se tient au Caveau des Trois-Pistoles le 14 novembre pro-

chain, au 21 rue Pelletier à Trois-Pistoles. Cette activité de réseautage vous permettra de rencontrer les entrepreneurs de la grande région des Basques.

Par la même occasion, on présentera la Fondation, sa mission et ses objectifs. Apportez

une carte d'affaires, elle servira au tirage des prix de présence. Vous pouvez confirmer votre présence en communiquant à la Fondation au 418-854-2370 poste 2211 ou par courriel à coordonnateur.fondation@cslf.qc.ca .

**BINGO**  
LES DIMANCHES À 19H30  
À L'HÔTEL UNIVERSEL  
TOUR SPÉCIAL DE 400 \$  
**1000 \$ GROS LOT**  
**2700 \$ en prix**  
Tous les profits seront versés aux œuvres des lions  
Titulaire d'une licence RACJ  
Horaire d'hiver : Consultez info bingo : 418 862-0072

**TRANSMISSION RIVIÈRE-DU-LOUP**

Atelier mécanique

Spécialités:  
Transmission automatique et manuelle  
Différentiel  
Embrayage

239, Anse au Persil  
Rivière-du-Loup (QC) G5R 5Z5  
T. 418 862-8732 | F. 418 862-6177  
C. transmissionrdl@hotmail.com

www.transmissionrdl.ca

**OPPORTUNITÉ**

**DOMAINE DU MILLÉNAIRE JUMELÉS À VENDRE À ST-ANTONIN**

**DISPONIBLE 3 ans de crédit de taxes.**  
Contactez la municipalité pour les détails.

**JEAN BOUCHER**  
CONSTRUCTION

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
RBO 5641-6928

50, Antonio Paradis | Rivière-du-Loup | 418 860-6750

**Bienvenue la visite!**  
Du 17 décembre 2017 au 3 janvier 2018\*

- \* 1 nuit : 99 \$
- \* 2 nuits (consécutives) : 89 \$/nuit
- \* 3 nuits (consécutives) : 83 \$/nuit
- \* 4 nuits (consécutives) : 77 \$/nuit

\* Applicable section classique

**LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2014**

**Universel** | **UniverSpa Nordik**  
Hôtel Rivière-du-Loup

418 862-9520 • hoteluniverselrdl.com

# Résultats des élections municipales 2017



**FD** Info Dimanche dresse pour vous les résultats complets des élections municipales tenues le dimanche 5 novembre dans les municipalités de son territoire. Ces résultats sont issus des données présentées par le Directeur général des élections du Québec (DGEQ).

Sur son seul territoire de distribution, ce sont 45 municipalités qui conviaient leur population aux urnes. Pas moins de 318 postes, incluant les postes des préfets des MRC des Basques, du Témiscouata et du Kamouraska, étaient à combler. Toutefois, nombre d'entre eux ont été élus par acclamation, incluant ceux des préfectures de Kamouraska avec Yvon Soucy et des Basques avec Bertin Denis. Au Témiscouata, la préfète sortante Guylaine Sirois a été réélue.

SOURCE : Ministère des Affaires municipales et Occupation du territoire

MRC DE RIVIERE-DU-LOUP	SAINT-MODESTE	DÉGELIS	SAINT-HONORÉ	MRC DES BASQUES	SAINTE-RITA
<b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> <b>Maire</b> - Sylvie Vignet <b>Conseillers</b> #1 Gérald Plourde #2 Steeve Drapeau #3 Nelson Lepage #4 Jacques Minville #5 Mario Bastille #6 André Beautieu	<b>Maire</b> - Louis-Marie Bastille <b>Conseillers</b> #1 Cynthia Gamache #2 Émile-Olivier Desgens #3 Yannick Bélanger #4 Dany Michaud #5 Stéphanie Gaudreault #6 Simon Pelletier	<b>Maire</b> - Normand Morin <b>Conseillers</b> #1 Linda Bergeron #2 Richard Bard #3 Brigitte Morin #4 Richard Lemay #5 Yves Lebel #6 Simon Potvin	<b>Maire</b> - Richard F. Dubé <b>Conseillers</b> #1 Jimmy Plourde #2 Carole Desbiens #3 Laurette Lévesque #4 Poste vacant #5 Poste vacant #6 Hugo Tardif	<b>Maire</b> - Jean-Pierre Rioux <b>Conseillers</b> #1 Jacinthe Veilleux #2 Marie LeBlanc #3 Gina Charest #4 Guillaume Côté-Philibert #5 Maurice Vaney #6 Frédéric Lagacé	<b>Maire</b> - Michel Colpron <b>Conseillers</b> #1 Micheline Cyr Rainville #2 Christine Charlebois #3 Alain Rioux #4 Blaise Gagné #5 Alain Forget #6 Danny Michaud
<b>CACOUNA</b> <b>Maire</b> - Ghislaine Daris <b>Conseillers</b> #1 Danielle Gagné #2 Rémi Beauhieu #3 Francine Côté #4 Benoit Thériault #5 Bruno Gagnon #6 Suzanne Rhéaume	<b>NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS</b> <b>Maire</b> - Louise Newbury <b>Conseillers</b> #1 Charles Méthé #2 André-Pierre Contandriopoulos #3 Léonce Tremblay #4 Carol Caron	<b>LAC-DES-AIGLES</b> <b>Maire</b> - Pierre Bossé <b>Conseillers</b> #1 Michel Dubé #2 Serge Demers #3 Vicky Ouellet #4 Luc Sirois #5 Nadia Sheink #6 Frédéric Dubé	<b>SAINT-EUSÈBE</b> <b>Maire</b> - Gaston Chouinard <b>Conseillers</b> #1 Gilles Pellerin #2 Claudy Ouellet #3 Steve St-Pierre #4 Alain Dubé #5 Rachel Dubé #6 Claude Deschamps	<b>SAINT-CLÉMENT</b> <b>Maire</b> - Éric Blanchard <b>Conseillers</b> #1 Sylvie Vincent #2 Francis April #3 Stéphane April #4 Christiane Veilleux #5 Denis Roy #6 Luc Veilleux	<b>SAINT-MATHIEU-DE-RIOUX</b> <b>Maire</b> - Roger Martin <b>Conseillers</b> #1 Félix Charbonneau #2 Annie Couture #3 Marie-Marthe Fournier #4 Maylina Fournier #5 Marc-André Jean #6 Ghyslaine Labelle
<b>L'ISLE-VERTE</b> <b>Maire</b> - Ginette Caron <b>Conseillers</b> #1 Véronique Dionne #2 Ginette Côté #3 Sophie Sirois #4 Stéphane Dubé #5 Jean Pelletier #6 Bernard Nieri	<b>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE</b> <b>Maire</b> - Vincent More <b>Conseillers</b> #1 Suzette de Rome #2 Jacqueline Poirier #3 Marie Diamant #4 Emmanuelle Garnaud #5 Claude Caron #6 Stéphane Fraser	<b>LEJEUNE</b> <b>Maire</b> - Pierre Daigneault <b>Conseillers</b> #1 Patrice Dubé #2 Réjean Albert #3 Fernand Albert #4 Carole Viel #5 Marguerite Albert #6 Norbert Michaud	<b>SAINT-JEAN-DE-LA-LANDE</b> <b>Maire</b> - Jean-Marc Belzile <b>Conseillers</b> #1 Denis Ouellet #2 Jimmy Plourde #3 Poste vacant #4 Claude Gallant #5 Lorraine Belzile #6 Pierrette Pelletier	<b>SAINT-ÉLOI</b> <b>Maire</b> - Mario St-Louis <b>Conseillers</b> #1 Louise Rioux #2 Jonathan Rioux #3 Éric Veilleux #4 Jocelyn Côté #5 Poste vacant #6 Gisèle Saindon	<b>SAINT-SIMON</b> <b>Maire</b> - Wilfrid Lepage <b>Conseillers</b> #1 Pierre M. Barre #2 Christian Toupin #3 Jacqueline D'Astous Lévesque #4 Clément Ouellet #5 Raymond Lavoie #6 Guylaine Gagnon
<b>SAINT-ANTONIN</b> <b>Maire</b> - Michel Nadeau <b>Conseillers</b> #1 Mario Fortin #2 Dominique Dupont #3 Alain Castonguay #4 Jean-Roch Boucher #5 Denis Fortin #6 Gilles Thériault	<b>SAINT-PAUL-DE-LA-CROIX</b> <b>Maire</b> - Simon Périard <b>Conseillers</b> #1 Julie Bélanger #2 Micheline Gagné #3 Jérôme Dancause #4 Johanne Charron #5 Rejean Caron #6 Christine Malenfant	<b>PACKINGTON</b> <b>Maire</b> - Émilien Beauhieu <b>Conseillers</b> #1 Guillaume Morin #2 Jean-Noël Moreau #3 Jules Soucy #4 Alain Thériault #5 Linda Lévesque #6 Patrick Michaud	<b>SAINT-JUSTE-DU-LAC</b> <b>Maire</b> - Jean-Jacques Bonenfant <b>Conseillers</b> #1 Chloé Ouellet #2 Yves Fontaine #3 Mario Guimont #4 Céline Dubé Ouellet #5 Jean-Claude Rodrigue #6 Wilfrid Bérubé	<b>SAINTE-FRANÇOISE</b> <b>Maire</b> - Simon Lavoie <b>Conseillers</b> #1 Gaston Gill #2 Sylvain Lavoie #3 Michel Lévesque #4 Vianney Paradis #5 André Charbonneau #6 Daniel Morais	<b>MRC DE KAMOURASKA</b> (*municipalités desservies par le journal Info Dimanche) <b>SAINT-ALEXANDRE</b> <b>Maire</b> - Anita Ouellet Castonguay <b>Conseillers</b> #1 Simon Vaillancourt #2 Marc Lévesque #3 Diane Lapointe-Anctil #4 Patrick Ouellet #5 Alexandre Lefrançois #6 Johanne Bernier
<b>SAINT-ÉPIPHANE</b> <b>Maire</b> - Renald Côté <b>Conseillers</b> #1 Pâquerette Thériault #2 Vallier Côté #3 Caroline Coulombe #4 Abel Thériault #5 Guillaume Tardif #6 Sébastien Dubé	<b>SAINT-HUBERT-DE-RIVIERE-DU-LOUP</b> <b>Maire</b> - Gilles Couture <b>Conseillers</b> #1 Rémi Ouellet #2 Manon Belzile #3 Bertrand Thériault #4 Claude Boucher #5 Guylaine D'Amours #6 Michel Thomassin	<b>POHÉNÉGAMOOK</b> <b>Maire</b> - Louise Labonté <b>Conseillers</b> #1 Denis Ouellet #2 Marcellin Lavoie #3 Robin Breton #4 Guylaine Cyr #5 Simon Bolduc #6 Raymond Gagné	<b>SAINT-LOUIS-DU-HA! HA!</b> <b>Maire</b> - Sonia Larrivée <b>Conseillers</b> #1 Mélissa Lord #2 Gilles Pelletier #3 Patrick Beauhieu #4 Annie Jalbert #5 Frédéric Beauhieu #6 Marie-Ève Pelletier	<b>SAINT-MÉDARD</b> <b>Maire</b> - Louis-Philippe Sirois <b>Conseillers</b> #1 Michel Larrivée #2 Poste vacant #3 Yves Ouellet #4 Gilles Dubé #5 Dany Beauhieu #6 Rodolphe Thériault	<b>SAINT-ANDRÉ</b> <b>Maire</b> - Gervais Darisse <b>Conseillers</b> #1 Suzanne Bossé #2 Alain Parent #3 Benoit St-Jean #4 Guy Lapointe #5 Ghislaine Chamberland #6 Josianne Sirois
<b>SAINT-ARSÈNE</b> <b>Maire</b> - Mario Lebel <b>Conseillers</b> #1 Régis Michaud #2 Marc Rioux #3 Pierre Dubé #4 Robin Plourde #5 Marc Dionne #6 Vaillier Desjardins	<b>MRC DE TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</b> <b>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</b> <b>Maire</b> - Gilles Garon <b>Conseillers</b> #1 Marie-Frédérique Ouellet #2 Phoebe Sirois #3 Rémi Dumont #4 Denis Blais #5 Annette Rousseau #6 Élisabeth Cloutier	<b>RIVIÈRE-BLEUE</b> <b>Maire</b> - Claude H. Pelletier <b>Conseillers</b> #1 Thérèse Beauregard #2 Véronique Bossé #3 Christiane Roy #4 Lyne Patry #5 Marcel Beauregard #6 Claudine Marquis	<b>SAINT-LOUIS-DU-HA! HA!</b> <b>Maire</b> - Sonia Larrivée <b>Conseillers</b> #1 Mélissa Lord #2 Gilles Pelletier #3 Patrick Beauhieu #4 Annie Jalbert #5 Frédéric Beauhieu #6 Marie-Ève Pelletier	<b>SAINT-MÉDARD</b> <b>Maire</b> - Louis-Philippe Sirois <b>Conseillers</b> #1 Michel Larrivée #2 Poste vacant #3 Yves Ouellet #4 Gilles Dubé #5 Dany Beauhieu #6 Rodolphe Thériault	<b>SAINT-ANDRÉ</b> <b>Maire</b> - Gervais Darisse <b>Conseillers</b> #1 Suzanne Bossé #2 Alain Parent #3 Benoit St-Jean #4 Guy Lapointe #5 Ghislaine Chamberland #6 Josianne Sirois
<b>SAINT-CYPRIEN</b> <b>Maire</b> - Michel Lagacé <b>Conseillers</b> #1 Jérôme Lebel #2 Alain Denis #3 Miguel Ouellet #4 Enrico Bélanger #5 Ève Bachand #6 Alain Roy	<b>AUCLAIR</b> <b>Maire</b> - Bruno Bonesso <b>Conseillers</b> #1 François Porier #2 Donald John Philippe #3 Odette Dumont #4 Louise Veilleux #5 Jean-Marie Gilbert #6 Danny Lavoie	<b>SAINT-ATHANASE</b> <b>Maire</b> - André St-Pierre <b>Conseillers</b> #1 Chantale Alain #2 Dilan Dumont #3 Dave Landry #4 Pierre Després #5 Andrée Lebel #6 Denis Landry	<b>SAINT-LOUIS-DU-HA! HA!</b> <b>Maire</b> - Sonia Larrivée <b>Conseillers</b> #1 Mélissa Lord #2 Gilles Pelletier #3 Patrick Beauhieu #4 Annie Jalbert #5 Frédéric Beauhieu #6 Marie-Ève Pelletier	<b>SAINT-MÉDARD</b> <b>Maire</b> - Louis-Philippe Sirois <b>Conseillers</b> #1 Michel Larrivée #2 Poste vacant #3 Yves Ouellet #4 Gilles Dubé #5 Dany Beauhieu #6 Rodolphe Thériault	<b>SAINT-ANDRÉ</b> <b>Maire</b> - Gervais Darisse <b>Conseillers</b> #1 Suzanne Bossé #2 Alain Parent #3 Benoit St-Jean #4 Guy Lapointe #5 Ghislaine Chamberland #6 Josianne Sirois
<b>SAINT-FRANÇOIS-XAVIER-DE-VIGER</b> <b>Maire</b> - Yvon Caron <b>Conseillers</b> #1 Jean Bernier #2 Stéphane Boucher #3 Sony Sirois #4 Marie-Rose Plourde #5 Bernard Tardif #6 Renée Soucy	<b>BIENCOURT</b> <b>Maire</b> - Daniel Boucher <b>Conseillers</b> #1 Daniel Rioux #2 Sébastien Beauhieu #3 Raymond Lavoie #4 Yvon Tremblay #5 Simon Bélanger #6 Jean-Guy Roussel	<b>SAINT-ELZÉAR</b> <b>Maire</b> - Carmen Massé <b>Conseillers</b> #1 Guy Thibault #2 Keven Ouellet Lévesque #3 Alain Morin #4 Yan Marceau #5 Bertrand Émond #6 Julie Perron	<b>SAINT-MARC-DU-LAC-LONG</b> <b>Maire</b> - Marcel Dubé <b>Conseillers</b> #1 Corinne Marquis #2 Valérie Doyer #3 Fernand Poliquin #4 Renaud Valcourt #5 Mélissa Bolduc #6 Nadia Bossé	<b>SAINT-MÉDARD</b> <b>Maire</b> - Louis-Philippe Sirois <b>Conseillers</b> #1 Michel Larrivée #2 Poste vacant #3 Yves Ouellet #4 Gilles Dubé #5 Dany Beauhieu #6 Rodolphe Thériault	<b>SAINT-ANDRÉ</b> <b>Maire</b> - Gervais Darisse <b>Conseillers</b> #1 Suzanne Bossé #2 Alain Parent #3 Benoit St-Jean #4 Guy Lapointe #5 Ghislaine Chamberland #6 Josianne Sirois
			<b>SAINT-PIERRE-DE-LAMY</b> <b>Maire</b> - Jean-Pierre Ouellet <b>Conseillers</b> #1 Poste vacant #2 Émilien Rioux #3 Nancy Lévesque #4 Mario Morin #5 Vincent Campeau-Gagnon #6 Carlo Ouellet	<b>SAINT-GUY</b> <b>Maire</b> - Maxime Dupont <b>Conseillers</b> #1 Roger Rioux #2 Nathalie Trudeau #3 Jean-Pierre Saucier #4 Gaétane Gagnon #5 Gilles Roussel #6 Yannick Pelletier	<b>SAINT-ANDRÉ</b> <b>Maire</b> - Gervais Darisse <b>Conseillers</b> #1 Suzanne Bossé #2 Alain Parent #3 Benoit St-Jean #4 Guy Lapointe #5 Ghislaine Chamberland #6 Josianne Sirois

## TAUX DE PARTICIPATION PAR VILLE

<b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b>
2013 : 46,6 %
2017 : 50,6 %
<b>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</b>
2013 : 58,3 %
2017 : 65 %
<b>MRC TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</b>
2017 : 56,3 %
<b>TROIS-PISTOLES</b>
2013 : 53,4 %
2017 : 42,2 %



# Ghislaine Daris est réélue à Cacouna

La mairesse sortante Ghislaine Daris d'Équipe Cacouna a été réélue avec 63,59 % des voix (517) contre 36,41% pour le candidat Jean-Pierre Cormier (296) le 5 novembre. Le taux de participation est de 52,8% pour la municipalité de Cacouna.

● ANDRÉANNE LABEL  
andreeanne@infodimanche.com

Équipe Cacouna n'a donc pas complètement remporté son pari d'être réélu intégralement pour un 3e mandat. Danielle Gagné a défait le candidat d'Équipe Cacouna Gilles D'Amours avec une avance de 140 voix pour le poste de conseiller. Le conseiller sortant Benoit Thériault (Équipe Cacouna) a toutefois remporté ses élections de justesse avec une avance de seulement 36 voix.

«C'est certain que c'est une déception de ne pas avoir l'équipe au complet pour un troisième mandat. Cependant, je travaille pour faire avancer la municipalité, c'est la démocratie», a commenté la mairesse de Cacouna Ghislaine Daris.

Cette dernière s'est dite satisfaite de ses élections, mais déçue du taux de participation dans sa municipalité. «Ce n'est pas tout à fait ce que l'on

espérait. J'ai fait beaucoup de téléphones pour encourager les gens à aller voter et le taux est de 52,8 %, c'était 53 % en 2013», a expliqué Mme Daris.

Son premier geste posé à la suite de son élection a été de demander une rencontre avec le député de Rivière-du-Loup-Témiscouata Jean D'Amour à propos du projet de centre communautaire. «Je vais le talonner. Je ne pouvais pas le faire en période électorale, mais la rencontre, je la demande dès aujourd'hui. C'est l'une des priorités, et l'une des raisons pourquoi je me suis présentée comme candidate», a précisé la mairesse de Cacouna. Le développement du secteur industriel fera aussi partie des enjeux de ce nouveau mandat.

Équipe Cacouna souhaite aussi compléter la construction de trottoirs sur la rue du Patrimoine, obtenir un 4e fleuron, ajouter une unité d'urgence à sa brigade incendie et améliorer la caserne incendie et le garage municipal. De plus, d'ici trois ans, le conseil estime que la population de Cacouna augmentera de 2 000 à 2 200 habitants avec la construction de deux rues (continuité de la rue Beaulieu et du Domaine l'Héritière) et de 40 nouveaux terrains résidentiels avec services.



Benoit Thériault a été réélu au conseil municipal de Cacouna avec Ghislaine Daris, tandis que Gilles D'Amours a été défait par Danielle Gagné. PHOTO : ARCHIVES, ANDRÉANNE LABEL

## Assemblée du Club Amiski

Le club de ski de fond et raquette Amiski / Domaine de la Rivière Verte de Saint-Antonin vous invite à son assemblée générale annuelle qui aura lieu le mardi 14 novembre à 19 h au local T030, au Pavillon Taché, coin

St-Pierre et Frontenac, entrée à l'arrière, à Rivière-du-Loup. Courez la chance de gagner votre abonnement à l'achat de votre carte de saison en vous présentant à l'assemblée générale annuelle.

• FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES  
• PROTHÈSES AMOVIBLES SUR IMPLANTS

**DENTUROLOGISTE**

**PIERRE CHICOINE**  
Avec vous depuis plus de 15 ans.

VOTRE DENTUROLOGISTE DU BAS DU FLEUVE

**Pierre Chicoine, d.d**  
156, rue Fraser, Rivière-du-Loup  
**418 862-5181**  
RAMPE D'ACCÈS

## Évaluez votre audition

	Oui	Non
Je dois parfois faire répéter les gens.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je dois augmenter le volume de ma télévision.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mon entourage me dit que je n'entends pas bien.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai de la difficulté à suivre une conversation s'il y a du bruit autour de moi.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai de la difficulté à entendre certains sons dans mon environnement tels que les oiseaux et les sonneries.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Si vous avez répondu «oui» à l'une ou plusieurs de ces questions, venez consulter l'un de nos audioprothésistes.



Obtenez une **1<sup>ère</sup> consultation sans frais\***

Prenez un RDV dès maintenant au **1-888-563-5049**  
Rivière-du-Loup • Témiscouata-sur-le-Lac • Trois-Pistoles

\*Offre valide jusqu'au 8 décembre 2017.

Plus de 80 cliniques au Québec  
[www.groupeforget.com](http://www.groupeforget.com)



**club voyages FP**

**NOS DÉPARTS GROUPE GARANTIS DE LA RÉGION 2018\***

**CROISIÈRE EN FRANÇAIS CARAÏBES DE L'EST CELEBRITY EQUINOX**  
17 au 24 mars 2018

Porto Rico, St-Kitts, St Martin  
Accompagné par Michèle Simard

Profitez du forfait boisson inclus avec les cabines balcon

À réserver avant le 15 novembre

Obtenez les programmes détaillés de nos voyages auprès de nos conseillers ou sur notre site [www.clubvoyagesfp.com](http://www.clubvoyagesfp.com)  
Titulaire d'un permis du Québec

**club voyages FP**  
190 Boul de l'Hotel de Ville  
Rivière-du-Loup  
**418 862-8737 / 1 800 463-1263**  
Pour la région de La Pocatière  
**418 856-5950**



CHAMBRE DE  
COMMERCE  
DE LA MRC DE  
RIVIÈRE-DU-LOUP

PRÉSENTE LA CHRONIQUE

## FIBRE entrepreneuriale



**KARINE MALENFANT**  
Directrice générale

### UN AIR GRANDIOSE!

Le 11 novembre prochain aura lieu à l'Hôtel Universel le 42<sup>e</sup> Gala des Prestiges. La Chambre de commerce de la MRC de Rivière-du-Loup s'est donné comme mandat de célébrer le succès entrepreneurial, de reconnaître les bons coups de la dernière année. On sort nos plus beaux atours pour honorer les vedettes de la soirée, pour démontrer notre fierté d'appartenir à une communauté d'affaires qui n'a pas peur de foncer, d'innover, de sortir des sentiers battus.

Pour les entreprises finalistes, il s'agit DU moment pour se mettre en avant plan, pour faire connaître à ses compatriotes entrepreneurs leur nouveauté, leur ingéniosité, la qualité de leur service, pour reconnaître le travail exceptionnel de son équipe et pour dire merci à sa clientèle.

Pour la communauté d'affaires, participer au Gala des Prestiges c'est reconnaître le travail collectif de la dernière année, le succès d'entreprises qui font rayonner l'ensemble de la région. C'est également le moment de s'inspirer, de prendre goût à l'entrepreneuriat et qui sait, peut-être se lancer en affaires! Comme le dit le dicton : seul on va plus vite, mais ensemble on va plus loin.

Il n'y a pas de perdant lors de cette soirée. Seulement des femmes et des hommes fiers de leur entreprises entourés de leurs proches, collègues, amis, partenaires d'affaires qui festoient ensemble pour souligner le travail de l'année qui vient de s'écouler.

Un Air Grandiose, c'est évidemment le succès, mais c'est aussi l'entrepreneuriat dans le quotidien : la conciliation travail-famille, les longues journées de travail, le multi-tâches, la gestion de crise et autres sacrifices qui se passent dans l'ombre.

Soyez vous aussi de la fête le 11 novembre prochain en réservant votre place au 42<sup>e</sup> Gala des Prestiges. Communiquez avec nous au 418 862-5342 ou visitez le [www.monreseauirdl.com](http://www.monreseauirdl.com)

CHAMBRE DE COMMERCE  
DE LA MRC DE RIVIÈRE-DU-LOUP  
298, boul. Armand-Thériault  
Rivière-du-Loup, G5R 4C2

Tél. : 418 862-5243  
[info@monreseauirdl.com](mailto:info@monreseauirdl.com)

[www.monreseauirdl.com](http://www.monreseauirdl.com)

## Guyline Sirois poursuivra à la MRC de Témiscouata

Guyline Sirois poursuivra son travail de préfet à la MRC de Témiscouata puisqu'elle a reçu le 5 novembre un deuxième mandat de la part des citoyens de ce territoire. Elle a obtenu 632 voix de majorité sur son adversaire Gaétan Ouellet.

● MARIO PELLETIER

[mario@infodimanche.com](mailto:mario@infodimanche.com)

Le président d'élections, Jacky Ouellet, a dévoilé les résultats de la soirée vers 2 h du matin. Guyline Sirois a été élue préfet de la MRC de Témiscouata avec 4 796 voix. Le candidat Gaétan Ouellet a quant à lui, remporté 4 164 voix. «Je remercie les électeurs de leur appui, je suis fière de ce 54 %. J'ai fait une campagne respectueuse», a commenté Mme Sirois.

Il s'agit pour Mme Sirois d'un résultat similaire cette année à celui de 2013 alors qu'elle avait été élue avec 4 743 voix. Rappelons que la MRC de Témiscouata choisit son préfet au suffrage universel depuis 2002.

Lors de la dernière campagne, Guyline Sirois a rappelé l'importance des revenus des parcs éoliens comme des leviers pour la MRC de Témiscouata. Les deux parcs éoliens construits à Saint-Honoré et Saint-Elzéar, le premier communautaire-privé et le second complètement privé, rapportent plus d'un million de dollars annuelle-

ment en revenus pour la MRC. De plus, les revenus escomptés du parc éolien Nicolas-Riou (réalisé sur le territoire des MRC des Basques et de Rimouski-Neigette) sont évalués à 800 000 \$ annuellement pour la MRC de Témiscouata.

«Je vais maintenant en profiter pour finaliser des mandats en cours. Il y a notamment le déploiement de la téléphonie cellulaire. On a des choses concrètes qui sont en train de se finaliser, j'espérais être là pour continuer. Ça redémarre pour quatre



Guyline Sirois, préfet de la MRC de Témiscouata. PHOTO : MARIO PELLETIER

années», a mentionné la préfet de la MRC de Témiscouata. Guyline Sirois a hâte de rencontrer les 19 maires à la table du conseil de la MRC, dont quatre sont nouveaux et deux autres font un retour.

## Normand Morin réélu par 27 votes à Dégelis



Normand Morin, maire de Dégelis. PHOTO : MARIO PELLETIER

Le choix fut difficile pour les citoyens de Dégelis. C'est avec une petite majorité de 27 votes que le maire Normand Morin a été réélu pour «un deuxième et dernier mandat», comme il le dit lui-même. «Moi aussi, il faut que je prenne ma retraite», a-t-il lancé.

● MARIO PELLETIER

[mario@infodimanche.com](mailto:mario@infodimanche.com)

M. Morin a obtenu 769 voix comparativement à 742 votes pour Denis Clermont. «Je n'ai pas de comité organisateur de campagne, j'ai obtenu 51 % il y a quatre ans et encore 51 % (50,89 %) cette fois. La démocratie a parlé, je suis satisfait», a commenté le maire.

Le conseil municipal de la Ville de Dégelis sera également composé de Linda Bergeron et Yves Lebel, tous deux élus, de même que Richard Bard, Brigitte Morin, Richard Lemay (sans opposition) et Simon Potvin, tous les quatre réélus.

«J'ai toujours préconisé une saine gestion de la Ville et je vais continuer dans ce sens-là. Il faut respecter la capacité de payer des citoyens. Je ne

promets pas de gel de taxes, mais plutôt une augmentation qui ne dépassera pas le taux d'inflation. Il faut cependant noter qu'un nouveau rôle d'évaluation affectera le compte de taxes en 2019, donc il pourrait y avoir des variations plus grandes comme pour les gens sur le bord du lac. Il faut trouver des moyens pour atténuer les effets du nouveau rôle», a mentionné Normand Morin.

Le maire considère que la Ville de Dégelis offre beaucoup de services à ses citoyens, notamment deux piscines et une plage. L'aréna fait aussi partie des infrastructures mises en place, celui-ci a cependant besoin d'être rénové. La Ville avait obtenu une aide financière pour la réfection du système de refroidissement et de la glace. Le conseil municipal a choisi de déposer un autre projet qui comprend également la rénovation du bâtiment pour un montant total de 2 200 000 \$. Il serait financé à parts égales par les trois paliers de gouvernement (fédéral, provincial, municipal).

«Il y a le garage municipal à rénover, la rue Principale à refaire, l'égout qui va au camping à compléter, nous avons des projets pour les quatre prochaines années», a conclu M. Morin.

**GARAGE  
CAMILIEN LANDRY**

Spécialiste en  
**DÉBOSELAGE**

**TECH-NET  
Professionnel  
DE LA CARROSSERIE**

Débosselage • Peinture  
Redresseur de châssis

Voiture de remplacement disponible

278, rue Beaubien,  
Rivière-du-Loup

**862-7476**

# L'heure de la réconciliation selon le maire Vincent More

La campagne électorale à Notre-Dame-du-Portage a donné lieu à des opinions diamétralement opposées, notamment sur le projet Espace villégiature. «C'est l'heure de la réconciliation, nous devons réunifier l'ensemble de la communauté», a indiqué le maire Vincent More.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

M. More a obtenu 399 voix comparativement à 179 votes pour son adversaire Denise Côté, soit une majorité de 220. Il est également ravi de la réélection de deux conseillères, soit Jacqueline Poirier et Emmanuelle Garnaud. Elles avaient comme opposantes deux candidates, Mireille Savary et Francine Pelletier, qui appuyaient Mme Côté. Le conseil municipal est complété par Suzette de Rome (élue sans opposition), Marie Diament, Claude Caron et Stéphane Fraser, tous les trois réélus sans opposition.

«C'est une belle récompense de la part des citoyens d'être élu une deuxième fois, j'y vois que le travail du dernier conseil a été salué par ce vote. De plus, je suis fier d'avoir fait une campagne propre et d'idées, j'ai vraiment mis de l'avant nos projets», a mentionné Vincent More.

«Nous avons pris compte de l'opposition à notre projet Espace villégiature, je pense cependant que le résultat des élections nous donne la légitimité pour aller de l'avant», a poursuivi le maire de Notre-Dame-du-Portage. Selon Vincent More, il est possible de développer la municipalité sans pour autant augmenter les taxes. «C'est d'ailleurs l'objectif pour les quatre prochaines années», a-t-il lancé en campagne électorale. La première tâche du conseil municipal sera d'énoncer un plan d'actions 2017-2021.

## Trouvailles et saveurs à Saint-Louis-du-Ha! Ha!

La Municipalité de Saint-Louis-du-Ha! Ha! vous invite à sa première édition du Marché des petites trouvailles et des saveurs qui aura lieu le samedi 11 novembre de 10 h à 16 h à la salle municipale. C'est l'occasion de venir rencontrer des artistes et artisans locaux et régionaux lors de cette journée. Un total de onze exposants seront présents dans les secteurs suivants : l'agroalimentaire, produits naturels, art et peinture, art textile et bijoux. L'entrée est gratuite pour tous et les personnes qui visiteront les kiosques seront éligibles à des tirages de paniers de produits des exposants comme prix de présence. Il y aura une cantine sur place avec des mets préparés par le Cercle de Fermières de Saint-Louis-du-Ha! Ha!

## Réunion des Filles d'Isabelle

Les Filles d'Isabelle cercle St-Patrice de Rivière-du-Loup tiendront leur réunion mensuelle le mardi 14 novembre à 17 h 30 au 15 rue Frontenac, à la salle numéro 2. Bienvenue à tous les membres.



De gauche à droite : Emmanuelle Garnaud, Stéphane Fraser, Jacqueline Poirier, Vincent More, Marie Diament, Claude Caron et Suzette de Rome. PHOTO : MARIO PELLETIER

DU 16 SEPTEMBRE AU 15 DÉCEMBRE 2017

# PRENEZ LA ROUTE SANS STRESS

**TOYO TIRES**

**OBTENEZ UNE REMISE POSTALE DE 70\$\***  
à l'achat de 4 pneus TOYO TIRES GSi5.



**Polyvalence exceptionnelle**

- Pneu pour véhicules de tourisme et mini-fourgonnettes
- Bande de roulement symétrique améliorant la traction et la durée de vie
- Disposition optimisée de la barrette centrale assurant un bon contact avec la chaussée et un confort de roulement accru
- Nervures d'épaule améliorant la stabilité

Pas de stress, il y a



point-s.ca/rdl

**SERVICE DE PNEUS RIVIÈRE-DU-LOUP**

10, CÔTE SAINT-JACQUES  
RIVIÈRE-DU-LOUP 418 862-2686

\*À l'achat de 4 pneus sélectionnés. Détails en magasin. Valable du 16 septembre au 15 décembre 2017.



**Centre Culturel Berger**  
Rivière-du-Loup

Salle Alphonse-Desjardins

[rdlenspectacles.com](http://rdlenspectacles.com)  
**418 867-6666**



**ENCORE UNE FOIS, SI VOUS PERMETTEZ**  
**SAMEDI 11 NOV. 20 H**

Adulte : 50 \$  
Étudiant : 37,50 \$



**100% Garanti\***

**TRANSIT DE FLIP FABRIQUE**  
**VENDREDI 17 NOV. 19 H 30**

Adulte : 30 \$  
Étudiant : 25,50 \$  
\*Voir les détails en billetterie



**CLAUDINE MERCIER**  
**VENDREDI 18 NOV. 20 H**

Adulte : 50 \$  
Étudiant : 42,50 \$



**soirées Juste pour rire**  
RIVIÈRE-DU-LOUP

**NOUVEL ANIMATEUR**  
**VENDREDI 10 NOV. 20 H**

Adulte : 18 \$  
Étudiant : 14,50 \$  
Billets disponibles à la porte

**BILLETTERIE**

Lundi au mercredi : 10 h 30 à 17 h 30  
Jeudi et vendredi : 10 h 30 à 21 h  
Samedi : 12 h à 17 h

# Une exposition scientifique nationale s'invite au Cégep de Rivière-du-Loup



Capture de la vidéo Explorez l'exposition Le pouvoir des idées de l'Institut Périmètre. PHOTO : PERIMETER INSTITUTE FOR THEORETICAL PHYSICS

Les 13 et 14 novembre prochains, la ville de Rivière-du-Loup sera l'une des six villes québécoises hôtes de l'exposition scientifique «Le pouvoir des idées». Avec une programmation de pointe en sciences, technologie, génie et mathématiques, cet évènement interactif réalisé par l'Institut Périmètre et Actua présente aux jeunes l'incroyable capacité qu'a l'esprit humain de poser des questions, de fabriquer et d'innover.

Les visiteurs pourront découvrir la véritable histoire des plus grands penseurs scientifiques en se plongeant dans le mur des idées interactif. Les ondes radio invisibles pourront également être visualisées, comme Hertz l'a fait il y a plus de 100 ans. Comment la limite de vitesse du cosmos nous aide-t-elle à remonter jusqu'au commence-

ment de l'univers? Cette présentation interactive intitulée «Voir dans le passé» expliquera pourquoi les extraterrestres observant la Terre pourraient encore y voir des dinosaures.

Les scientifiques espèrent voir les trous noirs supermassifs situés au centre de notre galaxie à l'aide du télescope grand comme la Terre appelé Horizon des événements. En visant un point précis du ciel nocturne avec de petits télescopes, les visiteurs pourront se placer au bord d'un trou noir et voir leurs jambes devenir des spaghettis.

Une expérience du grand collisionneur de hadrons, la machine la plus complexe sur notre planète, exige à elle seule 3 000 scientifiques de 174 institutions et de 34 pays. L'exposition permettra d'explorer le grand colli-



sionneur et de visionner un enregistrement bre, entre 18 h et 20 h, au Cégep de Rivière-du-Loup, au 80 rue Frontenac pour visiter cette exposition. Toute la population est invitée le lundi 13 novembre, entre 18 h et 20 h, au Cégep de Rivière-du-Loup, au 80 rue Frontenac pour visiter cette exposition.

## Souper du Club de l'âge d'or de Saint-Éleuthère

Le Club de l'âge d'or de St-Éleuthère vous invite à son souper mensuel le dimanche 19 novembre à 17 h au local du club, situé à l'église de Saint-Éleuthère. Bienvenue à tous. Pour information, contactez Jeannine Saindon au (418) 859-1547.

### OPINION DU LECTEUR

N.D.L.R. La direction se réserve le droit d'abréger certaines lettres. L'opinion des lecteurs exprimée dans cette page n'engage que leur auteur et ne reflète d'aucune façon la position du journal.

## Suggestions pour les membres du conseil municipal

Voilà que s'est terminée cette campagne que la majorité de citoyens de Rivière-du-Loup estiment peu reluisante et enrichissante. Dimanche soir, les candidats élus sont en quelque sorte, devenus nos employés puisque nous défrayerons leur salaire par nos taxes. Nous avons donc le droit, puisque nous les avons choisis, de présenter ce que nous attendons. À mon avis entre autres :

Un rapport de force et une collaboration ouverte, un climat sain où chacun sera à l'aise, respectera, se sentira respecté, où on retrouvera la transparence et où le « nous » témoignera de l'esprit d'équipe présente.

La mise sur pied d'un projet commun salubre, social et économique pour notre qualité de vie et le développement dans tous les domaines

selon nos moyens et nos dispositions.

Du côté de la sphère médiatique, il y a une nécessité. Un nouvel enjeu doit être à l'horizon : une entente, un pacte entre le conseil et tous les médias afin que les citoyens soient informés correctement et avec exactitude et où l'élu respecté accepte d'informer clairement et le média accepte de faire savoir l'information à la popula-

tion avec justesse sans porter préjudice. Un pacte où l'absence de provocation des deux côtés témoignera de l'harmonie.

Notre Ville se portera mieux localement et son image reluira et sera différente que celle provoquée par cette campagne électorale.

Jacques Emond

<p><b>25 ans</b> <b>infodimanche</b></p> <p>DÉPÔT LÉGAL Bibliothèque nationale du Canada 1992 Bibliothèque nationale du Québec 1992 ISSN 1192-1579</p> <p>Société canadienne des postes Envois de publications canadiennes Contrat de vente no 0139858</p> <p>ABONNEMENT ANNUEL : 115\$ au Canada (tx incluses) 320\$ aux États-Unis (tx incluses)</p> <p>31 420 copies</p> <p><b>Journal hebdomadaire indépendant membre de</b> <b>hebdos</b> QUÉBEC</p>	<p>TIRAGE CERTIFIÉ HEBDO QUÉBEC INC.</p> <p>FSC www.fsc.org MIXTE Papier issu de sources responsables FSC® C011825</p>	<p>JOURNAL HEBDOMADAIRE PUBLIÉ LE MERCREDI PAR : Les Éditions Info Dimanche Inc. 72, rue Fraser Rivière-du-Loup, G5R 1C6</p> <p>Téléphone : 418 862-1911 Télécopieur : 418 862-6165</p> <p>Site : www.infodimanche.com</p> <p>Courriel informations : journal@infodimanche.com Courriel journalistes : journalistes@infodimanche.com Courriel administration : administration@infodimanche.com</p>	<p>ÉDITEUR : Hugo Levasseur DIRECTEUR DE PUBLICATION ET DES VENTES : Martin Morissette ADJOINTE À LA DIRECTION : Lyne Bérubé DIRECTEUR DE L'INFORMATION : François Drouin</p> <p>JOURNALISTES : Mario Pelletier, rédacteur en chef Andréanne LeBel • Marc-Antoine Paquin Hugues Albert</p> <p>COORDONNATEUR DES PROJETS SPÉCIAUX : Patrice Picard CORRECTEUR : Hugo Levasseur CONSEILLERS EN SOLUTIONS MÉDIAS : Robert Desjardins • Guy Bouchard • Micheline Côté Patrice Picard • Michel Courbron • Marie Eve Dubé Étienne Morissette</p>	<p>SECRETARIAT : Nancy Godbout, adjointe administrative, réceptionniste Marie Eve Dubé, secrétaire aux ventes</p> <p>PUBLICITÉ NATIONALE (TC MÉDIA) : Marie Eve Dubé</p> <p>GRAPHISTES : Mélanie Emond, coordonnatrice Info Dimanche Jo-Annie Lagacé, coordonnatrice au commercial Véronique Sénéchal • Denise Beaulieu Julie Migneault • Marie Blanchet</p> <p>IMPRESSION : TC Imprimeries Transcontinental / Transmag</p> <p>DISTRIBUTION : Distributions F. Levasseur</p>
---	--	--	--	--

Site mobile **century21rdl.com** • 418 868-0021 • Les EXPERTS LOCAUX au 186-3, Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup



**SERGE NORMAND**  
Courtier immobilier agréé  
418 867-6478

**MATHIEU NADEAU**  
Courtier immobilier  
418 863-3906

**MARC-ANDRÉ LAVOIE**  
Courtier immobilier  
418 866-8321

**MARYSE LÉVESQUE**  
Courtier immobilier  
418 866-0265

**ÉRIC FRANCOEUR**  
Courtier immobilier  
418 860-0533

**PATRICK MARTIN**  
Courtier immobilier résidentiel  
418 551-5750

**SUZIE CLOUTIER**  
Courtier immobilier  
418 714-4271

**ALAIN MOREAU**  
Président  
418 868-0021

**CHRISTINE DIONNE**  
Adjointe administrative  
418 868-0021

CHAQUE FRANCHISÉ CENTURY21® EST INDÉPENDANT ET AUTONOME.

<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 224, RUE ST-ANDRÉ</p> <p><b>VENDU</b></p>	<p><b>ST-ANTONIN</b> 49, RANG 3</p> <p><b>VENDU</b></p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 98, RUE JOLY</p> <p><b>REVENUS</b></p> <p>Bel immeuble de 3 logements, centre-ville, architecture néo-classique, idéal prop.-occupant.</p> <p>SERGE SIA : 11848188</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 92, RUE FRASERVILLE</p> <p>Belle maison d'un étage et demi, 4 ch. à coucher, possibilité de 5, quartier tranquille.</p> <p>SERGE SIA : 10693284</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 120, RUE THOMAS-JONES</p> <p>Jolie et grande maison de 4 c.c. incluant local polyvalent au r.d.c., situé face à la garderie, à qui la chance!</p> <p>SERGE SIA : 21663791</p>	<p><b>NOUVEAU</b></p> <p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 33, RUE DU HAVRE</p> <p>Grande spacieuse sur grand terrain, situé sur croissant de rue, 4 c.c.</p> <p>SERGE SIA : 28036596</p>		
<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 94, CHEMIN DES RAYMONS</p> <p><b>VENDU</b></p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 15 RUE ST-DOMINIQUE</p> <p><b>VENDU</b></p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 6, RUE DE L'ÉTANG</p> <p>Maison mobile de 2 c.c., propreté remarquable, prix abordable, idéal 1<sup>er</sup> achat.</p> <p>SERGE SIA : 28204526</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 14, RUE DES AULNES</p> <p>Maison look unimodulaire, 3 c.c. avec remise, quartier tranquille, devenez prop. au coût d'un loyer.</p> <p>SERGE SIA : 11072426</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 315, RUE FRASER</p> <p>Domaine de 21 acres avec lac et ruisseau, rés. luxueuse style « castel », hangar récent, écurie.</p> <p>SERGE SIA : 23040599</p>	<p><b>NOUVEAU</b></p> <p><b>ST-EUSÈBE</b> 190, RUE PRINCIPALE</p> <p>Belle maison super propre, bien entretenue, 2 c.c. poss. de 3, grand terrain, belle vue.</p> <p>SERGE SIA : 23111703</p>		
<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 178-G, BOUL. HÔTEL-DE-VILLE</p> <p>Joli condo de 4 1/2 pièces sur 2 étages, très belle vue sur le parc urbain, disponible rapidement.</p> <p>SERGE SIA : 20468829</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 215, RUE ST-PIERRE</p> <p>Bel immeuble de 4 logements, vue sur le fleuve, situé au centre-ville, rentable.</p> <p>SERGE SIA : 22103821</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 27, RUE DU DOMAINE</p> <p>Bel immeuble patrimonial rénové, divisé en 3 logements, idéal prop.-occupant (8 1/2 pièces).</p> <p>SERGE SIA : 26708638</p>	<p><b>ST-ANTONIN</b> 766, CHEMIN RIVIÈRE-VERTE</p> <p>Beau bungalow de 3 c.c., garage pratique, grand terrain, prix abordable, idéal 1<sup>er</sup> achat.</p> <p>SERGE SIA : 11537967</p>	<p><b>ST-ANDRÉ</b> 205-A, RUE ST-ANDRÉ</p> <p>Jolie maison rénovée au goût du jour, propreté remarquable, sous-sol aménagé, cour intime avec gazébo et piscine.</p> <p>SERGE SIA : 23614201</p>	<p><b>NOUVEAU</b></p> <p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 102-102B, RUE LAVAL</p> <p>Très grande maison située dans un secteur de choix bénéficiant de 2 beaux logements de 3 1/2 pi meublés avec entrées indépendantes.</p> <p>MATHIEU SIA : 17421602</p>		
<p><b>CACOUNA</b> 546, RUE DE L'ÉGLISE</p> <p>Jolie maison contemporaine vaste, 2 c.c., pas de voisin arrière, excellent rapport qualité/prix.</p> <p>SERGE SIA : 9295423</p>	<p><b>POHÉNÉGAMOOK</b> 504, RUE PRINCIPALE</p> <p>Jolie maison 2 étages, 5 c.c., garage pratique, sortie ext. sous-sol. (Succession)</p> <p>SERGE SIA : 206220212</p>	<p><b>ST-ANTONIN</b> 30, RUE DES PINS</p> <p>Maison unimodulaire de 2 c.c., pas de voisin arrière.</p> <p>SERGE SIA : 15488117</p>	<p><b>ST-MODESTE</b> 194, ROUTE DE LA STATION</p> <p>Belle grande maison heureuse de 4 c.c., poss. de 6, sur grand terrain boisé, à 10 min. de RDL. Téléphonnez-nous.</p> <p>SERGE SIA : 18236075</p>	<p><b>ST-JUSTE-DU-LAC</b> 46, RUE PRINCIPALE</p> <p>Maison d'époque, endroit tranquille, prix économique.</p> <p>SERGE SIA : 18131271</p>	<p><b>ST-MODESTE</b> 155, RUE ESTELLE</p> <p>Belle maison contemporaine récente, 3 c.c., nouvellement refait au goût du jour, grand terrain intime et boisé.</p> <p>SERGE SIA : 9609445</p>	<p><b>POHÉNÉGAMOOK</b> 1876, RUE PRINCIPALE</p> <p>Jolie maison 1 1/2 étage, 4 c.c., belle vue sur le lac.</p> <p>SERGE SIA : 11485079</p>	
<p><b>ST-ANTONIN</b> 919, CHEMIN RIVIÈRE-VERTE</p> <p>Jolie et grande maison de 3 c.c. sur un grand terrain, revenus à l'étage.</p> <p>SERGE SIA : 14964798</p>	<p><b>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE</b> 440, ROUTE DE LA MONTAGNE</p> <p>Jolie maison style tendance, lignes épurées, 3 c.c. poss. de 4, terrain intime, appelez-nous.</p> <p>SERGE SIA : 9057772</p>	<p><b>ST-LOUIS-DU-HA! HA!</b> 176, RUE COMMERCIALE</p> <p>Grand domaine boisé, 134 arpents, 1 1/2 mille de profond, comprenant garage, étable, chalet, idéal centre équestre.</p> <p>SERGE SIA : 16691059</p>	<p><b>ST-ARSÈNE</b> 71, RUE LABEL</p> <p>Beau et grand terrain de 75' x 150' (11 250 p.c.) prêt à construire.</p> <p>SERGE SIA : 21935709</p>	<p><b>ISLE-VERTE</b> 37, ROUTE 132 OUEST</p> <p>Voici un domaine unique sur le marché, terrain de plus de 420 000 p.c. dans un superbe environnement.</p> <p>MATHIEU SIA : 21353349</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 72, RUE DE LA VÉRENDRYE</p> <p>Voici une très belle propriété, intérieur chaleureux, à prix accessible.</p> <p>MATHIEU SIA : 25690048</p>	<p><b>ST-ANTONIN</b> 130, CHEMIN VIEL</p> <p>Avis aux amateurs de plein air et de chasse, un chemin accessible à l'année.</p> <p>MATHIEU SIA : 13973069</p>	
<p><b>ST-PAUL-DE-LA-CROIX</b> 135, RANG 1 EST</p> <p>Grande résidence de campagne, garage 20' x 40', libre rapidement.</p> <p>MATHIEU SIA : 23306289</p>	<p><b>ST-MODESTE</b> 7, RUE JALBERT</p> <p>Propriété très intéressante sur le marché, beau style, sans voisin arrière.</p> <p>MATHIEU SIA : 17668803</p>	<p><b>CACOUNA</b> 743, RUE DU PATRIMOINE</p> <p>Résidence d'origine de 1845, plusieurs rénos, atelier.</p> <p>MATHIEU SIA : 13991396</p>	<p><b>POHÉNÉGAMOOK</b> 1741, CHEMIN GUÉRETTE</p> <p>Condotel en bordure du lac Pohénégamook, comprend 4 condos et un immense unité au r.d.c.</p> <p>MATHIEU SIA : 28625513</p>	<p><b>GALERIES TÉMIS À CABANO</b></p> <p><b>POHÉNÉGAMOOK</b> 888, RUE PRINCIPALE</p> <p><b>VENDU</b></p>			<p><b>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</b> 588-588A, CHEMIN DU LAC BORD DE L'EAU</p> <p>Magnifique vue sur le lac Témiscouata, possibilité de bi-générationnel ou loyer.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 10590344</p>
<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 6-10, RUE DE LA COUR</p> <p>Immeuble de 7 logements dont 2 beaux locaux commerciaux qui ont été rénovés à neuf.</p> <p>MATHIEU SIA : 14974208</p>	<p><b>ST-MODESTE</b> 18, RUE BOUCHER</p> <p>Grand terrain de 118 pi. de façade X 91 pi. de profond à prix compétitif.</p> <p>MATHIEU SIA : 14728420</p>	<p><b>POHÉNÉGAMOOK</b> 1712, CHEMIN GUÉRETTE</p> <p>Centre de santé exceptionnel dans l'un des sites touristiques les plus enchanteurs et reconnus au Québec.</p> <p>MATHIEU SIA : 9485692</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 100, BOUL. CARTIER</p> <p><b>LOCATION</b></p> <p>Bâtiment commercial de 2,400cp, rénové à neuf à l'extérieur, secteur très achalandé.</p> <p>MATHIEU SIA : 21132303</p>	<p><b>RIVIÈRE-BLEUE</b> 185, RUE ST-JOSEPH NORD</p> <p>Plain-pied de 3 c.c., endroit tranquille, près des services.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 12147556</p>	<p><b>ST-HONORÉ</b> 138-138A, RUE PRINCIPALE</p> <p>Maison avec revenus, des services et de l'autoroute 85, moins cher qu'un loyer.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 10911530</p>	<p><b>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</b> 577, MONTÉE DU DETOUR</p> <p><b>BORD DE L'EAU</b></p> <p>Maison 1 1/2 étage de 4 c.c., vue panoramique, grand terrain.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 17868738</p>	
<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 10, RUE DE LA COUR</p> <p>Local commercial au cœur du centre-ville, rénové à neuf. Disponible 1<sup>er</sup> juillet.</p> <p>MATHIEU SIA : 26098394</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 91, RUE LAFONTAINE</p> <p><b>LOCATION</b></p> <p>Grand local de 1 800 p.c., plusieurs espaces à bureau, très belle luminosité, louée chauffée, éclairée et déneigée.</p> <p>MATHIEU SIA : 24237730</p>	<p><b>ST-ARSÈNE</b> RUE DE L'ÉGLISE</p> <p>2 terrains de près de 40 000 p.c., pas de voisin arrière.</p> <p>MATHIEU SIA : 26001004</p>	<p><b>POHÉNÉGAMOOK</b> RUE PRINCIPALE</p> <p>Immense terrain au cœur du centre du village de Sully de plus de 85 000 p.c.</p> <p>MATHIEU SIA : 27225675</p>	<p><b>ST-MARC-DU-LAC-LONG</b> 182, ROUTE 289</p> <p>Plain-pied, grand terrain, pour le prix d'un loyer.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 26581323</p>	<p><b>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</b> 82-82A, VIEUX CHEMIN</p> <p>Immeuble à revenus idéal pour prop.-occupant. Près des services et des écoles.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 25255478</p>	<p><b>DÉGELIS</b> 1803, RUE DE LA MADAWASKA</p> <p><b>DOMAINE</b></p> <p>Grande maison de 8 c.c., 2 garages, lac artificiel, bornant la rivière, idéal gîte, centre santé ou autre.</p> <p>COURTIER SIA : 14517436</p>	

19302617

# Vos ENFANTS dans le CAHIER DES VŒUX 2017



Le CAHIER DES VŒUX 2017 d'Info Dimanche publiera vos photos d'enfants de 10 ans et moins. Les 100 premières photos seront acceptées.

AVEC LA PHOTO, ON DEVRA RETROUVER LE NOM DE L'ENFANT, SON ÂGE, LIEU DE RÉSIDENCE ET LE NOM DE SES PARENTS.

2 FAÇONS DE NOUS ENVOYER VOS PHOTOS :

COURRIEL : [marie-eve@infodimanche.com](mailto:marie-eve@infodimanche.com)

PAR LA POSTE :  
72, rue Fraser,  
Rivière-du-Loup, Qc, G5R 1C6

### IMPORTANT :

Si vous souhaitez que la photo vous soit retournée, n'oubliez pas d'inclure une enveloppe pré-adressée et affranchie. Les photos devront être remises avant le vendredi 1 décembre 2017. Faites vite ! Seulement les 100 premières seront choisies.

**infodimanche**  
papier.web.mobilé

72, Fraser, Rivière-du-Loup, G5R 1C6

[www.infodimanche.com](http://www.infodimanche.com) |

## Découverte au bloc opératoire de Notre-Dame-du-Lac

Dès le mois prochain, le bloc opératoire de l'hôpital de Notre-Dame-du-Lac pourrait être fermé en raison d'un manque de chirurgiens, a confirmé ce jeudi 2 novembre, le CISSS du Bas-Saint-Laurent. La situation pourrait s'éterniser au moins six mois, estime-t-on.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

[marc-antoine@infodimanche.com](mailto:marc-antoine@infodimanche.com)

À l'instar de l'Hôpital Notre-Dame-de-Fatima (Kamouraska) et son manque d'anesthésistes, voilà que l'hôpital de Notre-Dame-du-Lac est aussi aux prises avec une découverte médicale puisque les deux chirurgiennes présentement en poste doivent s'absenter. L'une quittera la région définitivement alors que l'autre prendra bientôt un congé de maternité.

«C'est effectivement une coïncidence fâcheuse, mais nous n'avons pas de contrôle là-dessus. Maintenant, il y a une rupture de services à gérer et des actions ont été entreprises rapidement. Des discussions ont aussi été entamées avec d'autres hôpitaux du territoire», souligne le Dr Jean-Christophe Carvalho, directeur des services professionnels au CISSS.

Le Centre intégré de santé et de service sociaux du Bas-Saint-Laurent est au courant depuis le début de l'été que le bloc opératoire de Témiscouata pourrait être à découvert dès le mois de décembre. Les démarches entreprises se poursuivent toujours, mais elles ont été sans succès jusqu'ici. Malheureusement, il est maintenant



PHOTO : FRANÇOIS DROUIN

minuit moins une. «Les chirurgiennes nous ont avisés de leur départ dans un temps tout à fait raisonnable. Mais dans les circonstances actuelles et avec les difficultés qu'on a à trouver des médecins prêts pour le dépannage, est-ce que c'est suffisant? Je vous mentirais si je vous répondais que oui. Cette situation n'est cependant pas du tout de leur faute.»

Le congé de maternité accordé est d'une période de six mois, alors la découverte pourrait se prolonger jusqu'en juin 2018. L'objectif est néanmoins de trouver des chirurgiens disponibles pour combler certaines semaines. Il faudra aussi prévoir l'embauche d'un nouveau spécialiste pour remplacer le départ. «Encore aujourd'hui, des lettres ont été envoyées. On

tente d'établir des partenariats», assure le Dr Carvalho.

La situation pourrait être problématique pour les patient(es) qui auraient besoin d'une chirurgie dans un délai très très court ou d'une césarienne d'urgence, par exemple, mais ces cas restent assez rares au Témiscouata, souligne le directeur. Les patients du Témiscouata devront donc être redirigés par des corridors d'urgence vers les hôpitaux de Rivière-du-Loup ou même Edmundston, tout comme c'était le cas par le passé lors de précédentes découvertes.

Reste que les chirurgiennes avaient de longues listes d'attente en poste et que leurs patients ne pourront pas bénéficier d'un suivi personnalisé advenant une complication. En entrevue à Radio-Canada, la chirurgienne Émilie Desrosiers a d'ailleurs émis quelques inquiétudes à ce sujet.

### NOUVELLES RÈGLES

Selon le Dr Jean-Christophe Carvalho, le recrutement de spécialistes pour les dépannages au niveau médical, c'est-à-dire qu'un médecin d'un milieu peut venir en supporter un autre de façon temporaire, est compliqué par les règles qui ont été resserrées sous le ministre de la Santé Gaétan Barrette. Cette situation fait en sorte qu'un médecin doit avoir un poste ailleurs pour pouvoir dépanner. L'option d'un médecin retraité n'est plus possible comme c'était le cas auparavant.

Dans le passé, ces règles étaient plus souples, appliquées avec plus de latitude, dans les petits hôpitaux afin d'éviter les découvertes.

## Brunch des 50 ans et plus à Notre-Dame-du-Lac

Le club des 50 ans et plus de Notre-Dame-du-Lac vous invite à son brunch annuel qui se tiendra dimanche le 12 novembre au Centre des loisirs de 10 h 15 à 12 h 30 au cout de 12 \$ pour adulte et 5 \$ pour les enfants de moins de 5 ans. Vous pourrez vous procurer votre carte de membre à ce moment si vous le désirez. Les profits de cette activité seront versés à la fabrique. Nous vous remercions à l'avance de votre encouragement et bienvenue à tous.

AVIS IMPORTANT • AVIS IMPORTANT • AVIS IMPORTANT • AVIS IMPORTANT • AVIS IMPORTANT

# RETRAITE DU DR CLAUDE BRIAND

Après plus de 42 ans au service des Témiscouatins et des Témiscouatines, le moment de la retraite est venu, soit le 31 DÉCEMBRE 2017.

Je tiens à vous remercier de la confiance que vous m'avez témoignée et j'espère que j'ai pu améliorer légèrement votre santé.

Ne vous inquiétez pas pour la suite : le Groupe de Médecine familiale du Témiscouata (GMF) assurera le suivi pour les sites concernés.

Donc, pour la Clinique Médicale de Cabano, ma clientèle sera partagée principalement entre la Dre Éveline P.-Trépanier et le Dr Frédéric Boivin.

Au CLSC de Lac-des-Aigles, la Dre Valérie Messier et le Dr Guillaume Castilloux assureront le suivi des patients de ce secteur.

En soins de longue durée, la Dre Mélissa Asselin prendra la relève.

Vous n'avez aucune démarche à faire auprès de la RAMQ. Pour les patients qui n'ont pas eu recours à mes services dernièrement, je vous suggère d'appeler au secrétariat au 418 854-2762 afin de mettre à jour votre dossier.

MERCI.

AU REVOIR et gardez-vous en santé.

*Claude Briand, md.*

# Offrez un cadeau de Noël à un enfant de la MRC des Basques

À l'occasion de Noël, on vous offre l'occasion de faire briller les petits yeux de certains enfants de la MRC des Basques. L'an dernier, 61 enfants ont pu bénéficier de la grande générosité de parrains et marraines. Ils ont reçu un cadeau souhaité grâce à cette nouvelle initiative.

Pour une quatrième année la formule de parrainage vous est proposée dont l'objectif ultime est de mieux répondre aux souhaits de l'enfant. Ce concept consiste à recruter des parrains et des marraines afin qu'ils puissent agir à titre de Père Noël. L'enfant accompagné d'un de ses parents ou tuteur fera un dessin et/ou écrira une lettre au Père Noël nous disant ce qu'il souhaite recevoir sous l'arbre cette année.

Vous pouvez parrainer un enfant seul ou en groupe (collègues, parents, amis, etc.). Pour parrainer un enfant, il vous suffit d'effectuer l'achat

d'un cadeau d'une valeur de 20 \$ à 40 \$, selon la demande de l'enfant, l'emballer et le remettre à la Maison de la Famille des Basques ou d'effectuer un don de votre choix afin que le comité puisse faire l'achat du cadeau demandé de la part de l'enfant.

Un arbre de Noël sera installé dans les locaux de la Maison de la Famille des Basques et décoré de flocons de neige. On invite les gens à venir piger un flocon où est inscrit le sexe et l'âge de l'enfant à parrainer incluant ses souhaits écrits au Père Noël et ce, entre le mardi 28 novembre et le mercredi 6 décembre.

Vous avez de l'intérêt? On vous invite à communiquer avec l'équipe de la Maison de la Famille des Basques au 418 851-2662 avant le 6 décembre. Un membre de l'équipe se fera un plaisir de vous expliquer la marche à suivre.



**CLINIQUE  
CHIROPRATIQUE  
DES BASQUES**  
D<sup>re</sup> Laura Rioux, chiropraticienne

1155124517

## AVIS À LA POPULATION

La Clinique Chiropratique des Basques a commencé ses activités le 23 octobre dernier! Dre Laura Rioux, chiropraticienne offre des soins à domicile en attendant que les locaux de la clinique soient disponibles!

Prenez avis que Dre Laura Rioux, chiropraticienne D.C. détient à titre de cessionnaire les dossiers des patients du Dr Timothy Keenan autrefois chiropraticien à la Clinique Chiropratique Optimale située au 582 Rue du Gobelet à Trois-Pistoles. Si vous désirez recevoir une copie de votre dossier ou poursuivre des soins chiropratiques, veuillez contacter la clinique au (418) 857-6088. Vous pouvez, si vous le désirez, consulter un(e) autre chiropraticien(ne).



Voici les heures de disponibilités :

Lundi : 8h30-13h  
Mardi : 14h-18h  
Mercredi : 14h-19h  
Jeudi : Fermé  
Vendredi : 9h-11h  
Samedi et Dimanche : Fermé



fashion by  
**riecker**  
ANTISTRESS®

**remonte**®

## NOTRE COLLECTION AUTOMNE-HIVER



1153074517

Chaussures  
**RIOUX**

298, rue Lafontaine • 418 867-1365 • www.chaussuresrioux.com



# Entretien d'automne

Jusqu'au 29 décembre 2017



**10%** de rabais sur la main d'œuvre en atelier\*



**HUILE VRAC**

de qualité supérieure disponible!

À partir de **3,79\$/litre**

Huile moteur :

- Excellent démarrage à froid
- Protection supérieure contre la corrosion

Huile hydraulique :

- Le plus haut niveau de tolérance à l'eau de l'industrie
- Fournit une transmission constante de la puissance même lors de grands écarts de température.

**TRANSPORT GRATUIT** sur la maintenance des équipements à foin

\*Faites l'entretien et la réparation de votre machinerie d'ici le 29 décembre 2017 et obtenez 10% de rabais sur la main d'œuvre en atelier. Lors de la maintenance de vos équipements à foin, obtenez gratuitement le transport vers nos centres de machinerie dans un rayon de 25 km. Dépassé cette distance, le tarif régulier s'applique.

1152074517



87, route 132 Ouest  
La Pocatière  
418 856-1765

www.dynaco.coop

411, rue Témiscouata  
Rivière-du-Loup  
418 867-1062

Groupe Dynaco



## Le KRTB bien représenté sur le podium au Gala Reconnaissance «Coup de cœur»

Plus de 180 personnes étaient réunies le samedi 4 novembre à l'occasion du dixième Gala reconnaissance « Coup de cœur » du Bas-Saint-Laurent afin de reconnaître le travail et l'implication d'hommes et de femmes pour l'agriculture. Cet événement de prestige était présenté au Golf Les Saules à Rimouski.



• HUGUES ALBERT

journalistes@infodimanche.com

C'est le Syndicat des agricultrices du Bas-Saint-Laurent, présidé par Nancy Caron, qui en était le maître d'œuvre. La présidente d'honneur, Yvonne Plourde, a démontré l'importance de l'agriculture et de l'agroalimentaire au plan socioéconomique et pour l'occupation du territoire bas-laurentien.

Des remerciements ont été exprimés aux propriétaires des fermes hôtes de la journée Portes ouvertes sur les fermes du Québec, offerte au grand public le dimanche 10 septembre dernier. Les entreprises Ferme L'Abitibienne de Saint-Mathieu et La Vallée de la Framboise de Val-Brillant ont accueilli des milliers de visiteurs à cette occasion.

### RÉCIPIENDAIRES

Huit grands titres ont été décernés au cours de la soirée. Celui de la relève agricole a été attribué à Luce-Maude Gendreau, du Domaine Vert-Forêt d'Auclair.

Le Prix reconnaissance à une personne partenaire-ressource a été remis à Christian Morais, directeur de comptes marché agricole pour la région de Rivière-du-Loup et des Basques.

Le Prix démarrage d'entreprise a été remis à Nicolas April et Nadia Bernier de la Ferme Nicodia de Sainte-Rita.

Le Prix agricultrice accomplie a été décerné à Rita Rodrigue Tremblay de Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

Les autres honneurs de ce 10e Gala Reconnaissance « Coup de cœur » du Bas-Saint-Laurent ont réservés à Jean Côté, de Ferme Blanco de Sainte-Luce, pour son implication sociale, à Carole Couture de Causapscal, Prix transfert au féminin, à la famille Yvon Bélanger de Saint-Ulric de Matane, Prix famille agricole de l'année.

Enfin, c'est Cynthia Coulombe de Ferme La Croisée de Saint-Fabien qui a reçu le prix très convoité d'agricultrice de l'année 2017.



Luce-Maude Gendreau a reçu le titre de la relève agricole. PHOTO : HUGUES ALBERT



Christian Morais, récipiendaire du Prix partenaire-ressource. PHOTO : HUGUES ALBERT



Rita Rodrigue Tremblay a reçu le titre d'agricultrice accomplie. PHOTO : HUGUES ALBERT



Nicolas April et Nadia Bernier, Lauréats au Prix démarrage d'entreprise. PHOTO : HUGUES ALBERT





Euro design

369<sup>99</sup>

Hotte murale de 30 po PTR-682487

- 300 PCM
- 3 vitesses
- Filtre micro mèche
- Éclairage au DEL

30<sup>83</sup>  
12 mois



Cuisinière avec four autonettoyant PTR-681612

- Surface de cuisson en vitrocéramique
- Ronds expansibles
- Préchauffage rapide

AUTONETTOYANT

799<sup>99</sup>

22<sup>22</sup>  
36 mois

19,5 PI CU



1 249<sup>99</sup>  
24<sup>99</sup>  
50 mois

JUSQU'À

50  
VERSEMENTS

SUR TOUS LES ÉLECTROMÉNAGERS



Réfrigérateur 18,7 pi cu PTR-603511

- Congélateur tiroir
- Balconnets ajustables
- Bacs à humidité contrôlée
- Tablettes de verre anti-débordement
- Porte réversible



Lave-vaisselle PTR-584088

- Grande cuve
- Mise en marche différée
- 6 cycles et 2 niveaux
- Capacité de 14 couverts
- Lavage rapide en 30 minutes

599<sup>99</sup>

16<sup>66</sup>  
36 mois



Ensemble laveuse-sécheuse PTR-911920

- Laveuse de 4,9 pi cu PTR-655325
- Sécheuse de 7 pi cu PTR-620417
- Cuve en acier inoxydable
- 13 cycles
- 11 cycles
- 4 réglages de température
- 5 réglages de température
- Détecteur d'humidité



AGITATEUR

1 399<sup>99</sup>

27<sup>99</sup>  
50 mois



Ensemble laveuse-sécheuse frontal PTR-912170

- Laveuse de 5,2 picu PTR-668268
- Sécheuse de 7,5 picu PTR-619971
- 9 programmes
- 9 cycles et 4 réglages de température
- 8 cycles
- Détecteur d'humidité
- Commandes tactiles
- Porte réversible et lumière intérieure



1 599<sup>99</sup>

31<sup>99</sup>  
50 mois

AMEUBLEMENTS

TANGUAY

Livraison gratuite\*



tanguay.ca

ABONNEZ-VOUS À NOTRE INFOLETTRE

CONCOURS • ASTUCES

245, Hôtel-de-Ville RIVIÈRE-DU-LOUP | NOUVELLE LIGNE SANS FRAIS: 1 800-TANGUAY (826-4829)

Accord D Desjardins Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofrais applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofrais. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex. : solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette offre est en vigueur jusqu'au 14 novembre 2017. \*Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin

1151244517

# La maison Amalgame pour exporter le Témiscouata

Le bois et l'ardoise du Témiscouata servent à sa construction. Plusieurs entreprises partenaires de la région y mettent leur touche. «Avec le concept de maison Amalgame, nous exportons nos forces d'ici», a résumé Stéphane April, président-directeur général de Batitech à Témiscouata-sur-le-Lac.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

Six entreprises du Témiscouata s'allient pour bâtir la maison Amalgame. Elle a d'abord été conçue par l'Atelier Créatif de Témiscouata-sur-le-Lac et ce, autant au niveau des plans intérieurs et extérieurs de la maison que pour le choix de matériaux et de la décoration.



Stéphane April, président-directeur général de Batitech. PHOTO : MARIO PELLETIER

Glendyne de Saint-Marc-du-Lac-Long fournit l'ardoise pour le cachet riche et naturel de la maison. Tremtech de Témiscouata-sur-le-Lac procure une partie des lambris de bois intérieur ainsi que les planchers et les moulures. Le Groupe Lebel, manufacturier de bois d'œuvre qui opère des usines au Témiscouata, fournit la très grande majorité du bois que l'on retrouve dans la maison.

Récupénergies de Pohénégamook est le concepteur du système de chauffage et climatisation de la maison qui offre un rendement énergétique de 20 à 25 % supérieur à une maison conventionnelle. Une dizaine de fournisseurs locaux offrent également leurs produits et services dans la réalisation de cette maison de 780 pieds carrés.

On la qualifie de grande petite maison. Elle compte notamment une chambre et une autre pièce multifonctionnelle qui peut être convertie en deuxième chambre. Il y a moins de pieds carrés qu'une maison traditionnelle mais des aires ouvertes qui lui donnent un look intéressant. Du bois de tremble pour les murs, des planchers de bois et d'ardoise, des plafonds en épinette, un revêtement extérieur en ardoise et en aluminium, de l'isolation avec une laine de roche, un chauffage central avec échangeur d'air et climatiseur, voilà certaines caractéristiques qui font de cette maison un produit différent. «C'est une maison qui me représente bien», a indiqué Sophie Côté, la première acheteuse d'une maison Amalgame.

Le concept a été présenté à l'Expo-Habitat de



La maison Amalgame est fabriquée en usine et installée par Batitech de Témiscouata-sur-le-Lac.

PHOTO : MARIO PELLETIER

Québec. «Ce n'est pas une mini-maison, notre petite maison est acceptée dans toutes les municipalités du Québec. On parle d'un concept, on peut l'appliquer à une maison plus grande», a précisé M. April. Le prix de vente de la maison modèle de 780 pieds carrés est de 135 000 \$, livrée partout au Québec. Les taxes ne sont pas comprises dans ce montant de même que l'achat

du terrain et les travaux d'excavation et pour les fondations.

Ce projet a été rendu possible également grâce à l'apport de partenaires publics : la MRC de Témiscouata, la Ville de Témiscouata-sur-le-Lac, la SADC de Témiscouata, la Corporation Avantages Témiscouata et le Réseau Forêt-Bois-Matériaux de Témiscouata.

## Soupe et galettes à Pohénégamook

Le 12 novembre, l'Afeas de Pohénégamook (Sully) tient son activité bénéfique «Soupe et galettes» qui aura lieu au centre communautaire Lionel Charest de 11 h à 13 h. Le coût est 10 \$ adulte et 4 \$ enfant.

Pour les personnes présentes, des billets seront en vente pour le tirage d'une nappe tissée par les tisserandes de l'Afeas. Pour plus d'informations, contactez Rachel au 418-893-2093.

## FORMATION EN LIGNE UNIQUE AU QUÉBEC

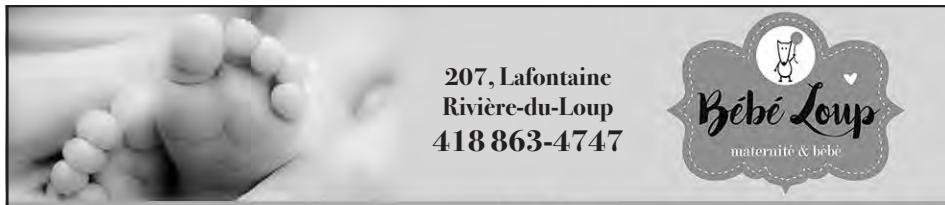
Obtiens ton diplôme d'études professionnelles en production animale en ligne. Inscris-toi et débute ta formation dès maintenant.



CENTRE DE FORMATION AGRICOLE  
SAINT-ANSELME

Information  
Normand Bissonnette 418 885-4517 poste 1661  
normand.bissonnette@cscotesud.qc.ca  
www.cfastanselme.com

1150274517  
>7395239



207, Lafontaine  
Rivière-du-Loup  
418 863-4747



## Les poupons du mois

C'est au cours du mois de septembre 2017 que ces poupons ont vu le jour au Centre hospitalier régional du Grand-Portage.

### LE 2 OCTOBRE

Liam, 7,3 lbs, fils de Virginie Lavoie et Michaël Bossé de Rivière-Bleue.

### LE 4 OCTOBRE

Catherine, 7,9 lbs, fille de Johanie et Jean-Philippe de Cacouna.

### LE 5 OCTOBRE

Joseph, 7,6 lbs, fils de Sophie et Louis-Étienne de Cacouna.

### LE 7 OCTOBRE

Rosalie, 6,12 lbs, fille de Julie et Jérôme de Cacouna.

### LE 8 OCTOBRE

Ély, 8,8 lbs, fils de Catherine Gagnon-Lajoie et Guillaume Moreau de St-Alexandre.

### LE 15 OCTOBRE

Charli, 8,1 lbs, fils de Audrey Dubé et Mathieu Côté de Ste-Rita.

### LE 17 OCTOBRE

Charlie, 9,3 lbs, fille de Megumi Okayama et Kaven Dion de Rivière-du-Loup.

### LE 23 OCTOBRE

Élaine, 7,3 lbs, fille de Marie-Hélène Lavoie et Jimmy April de L'Isle-Verte.

### LE 26 OCTOBRE

Anaée, 8,14 lbs, fille de Isabelle Lagacé et Mathieu Beaudin de Rivière-du-Loup.

### LE 30 OCTOBRE

Félicia, 8,6 lbs, fille de Julie Côté et Stéphane Nadeau de St-Antoine.

Jade, 6,3 lbs, fille de Vanessa Fortin et Tommy Beaugard de Rivière-du-Loup.





# TENDANCES NOËL

DÉCOR ET RÉCEPTIONS SOLDE DE 3 SEMAINES DU 10 AU 30 NOVEMBRE 2017

115204517

**Canadian Tire**

237, boul. de l'Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup

**418 862-0106**

# Nouvelle convention collective pour des employés de Groupe Lebel

Lors d'une assemblée générale tenue ce vendredi 3 novembre en début d'après-midi, les travailleurs à l'emploi du Groupe Lebel dans les moulins de Squatec et Biencourt ont entériné à 100 % une entente de principe avec l'employeur.

● MARC-ANTOINE PAQUIN  
marc-antoine@infodimanche.com

L'entente d'une durée de 5 ans a été obtenue dans le cadre d'une négociation «simple, respectueuse et enrichissante». «Nous avons fait nos devoirs; nos demandes n'étaient pas excessives, mais raisonnables (...) L'employeur a d'ailleurs démontré une grande ouverture à nos idées dès le premier jour et la discussion a été réalisée dans le respect. C'était facile et humain. Nous sommes très heureux du résultat», a souligné le délégué



PHOTO : MARIO PELLETIER

Pour une toute première fois à la Résidence Château Grandville, nous avons eu le grand plaisir de souligner un 100<sup>e</sup> anniversaire.

Eh oui! Le 1<sup>er</sup> novembre dernier, monsieur Claude Babin a célébré ses 100 ans, entouré, comme toujours, de sa belle et grande famille.

Nous lui souhaitons bien sûr la santé, mais également que sa 101<sup>e</sup> année soit aussi agréable et pleine de beaux moments de bonheur que ses 100 précédentes, et nous lui disons tous « On vous aime, Monsieur Babin ».

Toute l'équipe de la Résidence Château Grandville

Louis-Philippe Caron. L'entente entre en vigueur dès la signature, c'est-à-dire que près de 90 travailleurs bénéficieront d'un nouveau salaire et de nouvelles conditions de travail dès le lundi 6 novembre. Notons que l'entente précédente venait à échéance le 31 décembre prochain.

«On parle de nouveaux salaires à partir de 20 \$, comparativement à 17 ou 18 \$ par le passé. Pour les mécaniciens, c'est aujourd'hui 22,37\$ ce qui marque également une hausse considérable. Concrètement, on parle d'une augmentation minimum de 2 \$ de l'heure pour tous les salariés.»

Seulement quelques rencontres ont été nécessaires pour en venir à une entente. Ce vendredi, les représentants étaient d'ailleurs très confiants que celle-ci soit accueillie très positive-

ment chez les travailleurs, ce qui a été le cas.

## IMPORTANTE NOUVELLE

Cette nouvelle en est donc une très importante pour la région de Biencourt et Squatec. Selon M. Caron, de nouvelles conditions de travail aux moulins signifient une plus grande attractivité auprès des familles.

«C'était un de nos chevaux de bataille : ramener les travailleurs dans la région. Jusqu'à présent, certaines personnes estimaient que ça ne valait pas le coup de rester pour ce qui leur était offert. Maintenant, ce ne sera plus le cas. Les salaires sont très compétitifs.»

Louis-Philippe Caron a vraiment tenu à saluer l'attitude du Groupe Lebel dans le cadre de cette négociation, une entreprise «à l'écoute et proche de ses gens».

## Soirée de danse à Trois-Pistoles

Le Club de danse sociale de Trois-Pistoles vous invite à une soirée de danse, en ligne et avec partenaire, le samedi 11 novembre à 20 h 30 à l'Abri Doré situé au 190, rue Martel. On vous attend en grand nombre.

## BONNES ADRESSES

1150024517

### Concours

Dorlotez-vous pour le temps des Fêtes! Magasinez chez l'un des marchands participants suivants et courez la chance de gagner : un souper aux Jardins de Lotus, une coupe à l'Atelier de la Moustache, un soin spa à l'Hôtel Universel et une doudou de Ciel d'Azur.

### Bingo Rotary du 5 novembre 2017



Bingo double : Carole Dubé (sur la photo), Sonia Soucy et André Fortin se partagent 350 \$. Tour du centre : Yvon Bélanger se mérite 350 \$. Faire un X : Gaétan Beaupré se mérite 350 \$. Bingo double : Louise Émond se mérite 350 \$. Tour de la carte : Pauline Milliard et Patrice Bouchard se partagent 500 \$. Carte pleine : Lucie Bernier et Patrick Bérubé se partagent 1000 \$. Félicitations! Prochain bingo : 12 novembre.

### Bérubé Chevrolet Cadillac Buick GMC



Toute l'équipe vous invite à venir découvrir les nombreuses promotions sur nos modèles Cadillac en inventaire. 0 % 72 mois et/ou jusqu'à 10 000 \$ de rabais. Informez-vous auprès d'un conseiller.

### Berchmans Bouchard, ostéopathe



Qu'est-ce que l'ostéopathie peut faire pour vous? Elle peut traiter les troubles mécaniques des os, muscles et des articulations. Berchmans Bouchard, docteur en ostéopathie, a maintenant pignon sur rue à Rivière-du-Loup et sa nouvelle clinique est située au 314, rue Lafontaine. Pour un rendez-vous, composez le 418 868-1484.

# VENTE DE DÉMÉNAGEMENT

**BOUTIQUE AULIT  
DÉVOILE SON  
NOUVEAU CONCEPT  
À SA NOUVELLE  
SUCCURSALE  
DE RIVIÈRE-DU-LOUP  
À COMPTER DU JEUDI 17H  
12 OCTOBRE 2017**

**NOUVELLE ADRESSE**  
295 - J, BOUL ARMAND-THÉRIAULT  
( À CÔTÉ DU VIDÉOTRON )

**50%**  
**DE RABAIS**

**SUR LES OREILLERS EN  
FLOCONS  
DE LATEX NATUREL**



**REMBOURSEMENT  
ÉQUIVALENT  
AUX 2 TAXES\***

**SUR TOUTE MARCHANDISE EN BOUTIQUE**

**OBTENEZ UN  
COUVRE-MATELAS DELUXE  
GRATUIT À L'ACHAT  
D'UN MATELAS**

**TOUT  
LE MONDE  
PRÉFÈRE\***

boutique  
**aulit**

\* DÉTAILS  
EN MAGASIN

\* Offre d'une durée Limitée. Détails en magasin  
Certaines offres ne peuvent être jumelées avec d'autres promotions

[boutiqueaulit.ca](http://boutiqueaulit.ca)



## BILLES DE SCIAGE

### BÉGIN & BÉGIN PROCÈDE ACTUELLEMENT À LA RÉVISION DE SA LISTE DE PRIX 2017-2018.

Cette révision vise à bonifier le prix octroyé pour les billes de sciage ayant une longueur de 9 pieds (+ 6" de sur longueur) et un diamètre minimal de 11 pouces au fin bout.

VOICI L'IMPACT DE CETTE HAUSSE PAR ESSENCE :

#### ÉRABLE

LONGUEUR	DIAMÈTRE	PRIX ACTUEL	PRIX RÉVISÉ
9 pieds	11 pouces	350\$	<b>400\$</b>
9 pieds	12 pouces	400\$	<b>450\$</b>
9 pieds	13 pouces	400\$	<b>450\$</b>
9 pieds	14 pouces	600\$	<b>650\$</b>

\*Billots ayant moins de 50% de coeur. Voir le guide de qualité pour tous les détails.

#### MERISIER

LONGUEUR	DIAMÈTRE	PRIX ACTUEL	PRIX RÉVISÉ
9 pieds	11 pouces	400\$	<b>500\$</b>
9 pieds	12 pouces	400\$	<b>500\$</b>
9 pieds	13 pouces	400\$	<b>500\$</b>
9 pieds	14 pouces	600\$	<b>650\$</b>



DIAMÈTRE D'AU MOINS 11 POUCES AU FIN BOUT

Pour plus d'information, communiquez avec nous :

Jean-Marie Ouellet  
 Directeur approvisionnement  
 (418) 899-6786  
 Cell : (418) 860-5988  
 jmo@begin-begin.com

DORÉNAVANT, BÉGIN & BÉGIN N'ACCEPTERA PLUS LES BILLOTS DE LONGUEUR DE 10, 11 ET 12 PIEDS.

# Jacynthe Gagnon, l'artisane de Saint-Éloi

Cette année encore, Jacynthe Gagnon, l'artisane de Saint-Éloi convie la population à ses trois jours portes ouvertes de Noël, les 24, 25 et 26 novembre de 10 h à 17 h. C'est un rendez-vous à la Ferme des Hirondelles, 33, rang 2 Ouest, à Saint-Éloi.

Chez Jacynthe, il y en a pour tous les goûts et pour toutes les bourses. On peut y trouver des créations uniques de qualité : produits de tissage colorés et décoratifs fabriqués avec des laines soyeuses (alpaga, mérinos, mohair), vêtements pour adultes et enfants (capes, tuniques, vestes, foulards), parures de lit pour adultes et enfants (housses de couette, jetés, coussins, tapis) et de tout pour enjoliver votre table (nappes, chemins de table, napperons, tabliers assortis, linges à vaisselle, etc.).

Les gourmets ne seront pas en reste. Les con-



fitures aux petits fruits des champs et les gâteaux aux fruits – rhum ou cognac – sont toujours disponibles, ainsi que des emballages-cadeaux.

## Hockey communautaire

— ❄ —

### Initiation au patinage

sur les patinoires de quartier

 Ville de Rivière-du-Loup



Inscrivez-vous maintenant!

Mes loisirs en ligne: [VillerDL.ca](http://VillerDL.ca)



**INFORMATION :**  
Maxime Marchand, 418 862-8293

**SOLDE DU VENDREDI**

# FOU

AVEC GM

**TOUS LE MOIS DE NOVEMBRE**

**VENEZ NOUS VOIR**



**PNEUS D'HIVER**

## GRATUITS

**+ COUREZ LA CHANCE DE GAGNER 500\$ EN CASH**



**6 EN INVENTAIRE**

**CADILLAC XT5** **0% /72 mois**

 <p><b>1 EN INVENTAIRE</b></p> <p><b>BUICK LACROSSE</b> <b>6 000\$ de rabais</b></p>	 <p><b>1 EN INVENTAIRE</b></p> <p><b>CHEVROLET MALIBU</b> <b>Spécial 23 745\$</b></p>
 <p><b>2 EN INVENTAIRE</b></p> <p><b>CHEVROLET COLORADO</b> <b>0,99% /84 mois</b></p>	 <p><b>3 EN INVENTAIRE</b></p> <p><b>GMC ACADIA</b> <b>5 000\$ de rabais</b></p>
 <p><b>1 EN INVENTAIRE</b></p> <p><b>CADILLAC ATS</b> <b>10 000\$ de rabais</b></p>	 <p><b>1 EN INVENTAIRE</b></p> <p><b>BUICK ENCLAVE</b> <b>10 000\$ de rabais</b></p>

**ON PAIE LE MAX POUR VOTRE ÉCHANGE**

**VENEZ NOUS VOIR!**



**BÉRUBÉ**  
CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC

101, boul. Cartier, Rivière-du-Loup  
**418 862-6324 • 1 800 463-1297**



**BERUBE**   **BUICK GMC** Service Certifié

[www.berubegm.com](http://www.berubegm.com)

\*Les photos sont à titre indicatif seulement et certaines conditions peuvent s'appliquer. Voir nos conseillers pour les détails. Taux sujets à changement sans préavis, sujet à l'approbation de crédit.

# Bienvenue Québec : un premier défi réussi

Une délégation du Bas-Saint-Laurent était à Laval la semaine dernière afin de participer à Bienvenue Québec 2017. Le défi consistait à organiser le cocktail de clôture de ce plus grand rassemblement annuel de l'industrie touristique québécoise et de tout l'est du Canada.

Cette activité, réservée à la région hôte de la prochaine édition, a connu un énorme succès. «Ça nous donne des ailes pour 2018», a souligné la porte-parole du comité organisateur et directrice générale de Tourisme Rivière-du-Loup, Monique Dionne. «Ce sera une visibilité excep-



Les représentants de la région du Bas-Saint-Laurent lors du cocktail de clôture.

## PORTES OUVERTES À L'ITA



**11 novembre**  
**La Pocatière**  
10 h à 14 h

**18 novembre**  
**Saint-Hyacinthe**  
10 h à 14 h

ENSEMBLE >   
on fait avancer le Québec

[www.ita.qc.ca](http://www.ita.qc.ca)

Institut  
de technologie  
agroalimentaire  
Québec 

tionnelle pour la région du Bas-Saint-Laurent, mais également pour les régions du Québec Maritime qui ont accepté de nous appuyer dans notre défi.» Cette soirée, qui se déroulait sous le thème «Comme si vous y étiez», mettait en valeur les beautés de la région par le biais de différentes ambiances. Le Bas-Saint-Laurent accueillera pour sa part la 30e édition de l'évènement Bienvenue Québec à Rivière-du-Loup en 2018. Ce sera le moment tout désigné pour faire la promotion de la région auprès de l'industrie touristique nationale et internationale. Par la tenue de cet évènement, le comité organisateur souhaite mettre en valeur le potentiel de la région pour y accueillir ce type de clientèle. L'évènement aura pignon sur rue à Rivière-du-Loup, mais il mettra en vedette tout le Bas-Saint-Laurent.

Cette organisation nécessite un budget qui dépasse les 200 000 \$. Une personne ressource appuie les démarches du comité organisateur. Tourisme Rivière-du-Loup et ses partenaires s'engagent à la réalisation de l'ensemble de l'évènement, en partenariat avec l'ATR du Bas-Saint-Laurent et le Québec Maritime.

VOIR EN PAGE 55

IDÉES-CADEAUX  
POUR LES FÊTES

 **Librairie  
du Portage**

VOIR EN PAGE 55



### AVIS DE NOMINATION

Sophie D'Anjou

«C'est avec enthousiasme que je m'engage à poursuivre le développement du marché des entreprises, favoriser le rayonnement de l'entrepreneuriat et participer activement à la croissance économique de toute la région. Le souci constant d'une qualité de service exceptionnelle et d'une proximité avec les membres et clients demeurera au cœur de nos actions. Grâce à notre équipe dédiée aux entrepreneurs, nous continuerons d'accompagner les membres entreprises de façon personnalisée afin qu'ils bénéficient de solutions avantageuses et de l'expertise de notre vaste réseau.»

Les membres du comité de coordination du centre Desjardins Entreprises Bas-Saint-Laurent sont fiers d'annoncer la nomination de madame Sophie D'Anjou à titre de directrice.

Titulaire d'un baccalauréat en administration des affaires de l'Université du Québec à Rimouski, madame D'Anjou est à l'emploi du Mouvement Desjardins depuis 29 ans. Elle a occupé plusieurs emplois clés au cours de sa carrière, dont dix ans aux conseils aux entreprises et neuf ans en gestion, incluant trois ans à titre de directrice générale.

Orientée vers la satisfaction des membres et le développement des affaires, madame D'Anjou est reconnue pour son leadership rassembleur. Sa connaissance approfondie du Mouvement Desjardins et du milieu constituent des atouts indéniables.

Le centre Desjardins Entreprises Bas-Saint-Laurent compte plus de 12 000 membres, 55 employés et gère un volume d'affaires de 1,8 milliards de dollars, ce qui en fait l'un des plus importants du Mouvement Desjardins.

Denis Girard, président du comité de coordination Desjardins Entreprises Bas-Saint-Laurent



### UNE RETRAITE BIEN MÉRITÉE

Denis Levasseur

Après une carrière fructueuse au sein du Mouvement Desjardins depuis 1990, dont les six dernières années à titre de directeur du centre Desjardins Entreprises Bas-Saint-Laurent, M. Denis Levasseur quitte ses fonctions pour une retraite bien méritée.

Reconnu par ses pairs pour sa disponibilité, ses implications et ses nombreuses qualités de gestionnaire, il a contribué au courant des dernières années aux excellents résultats du centre Desjardins Entreprises et en faire une organisation reconnue pour ses performances et son service. Sa participation a notamment fait en sorte de voir de nombreuses entreprises connaître une croissance remarquable et de démontrer que Desjardins est un partenaire de premier plan.

Les membres du comité de coordination et l'ensemble du personnel s'unissent pour le remercier pour son dévouement et lui souhaiter une agréable retraite.

 **Desjardins  
Entreprises**



## Une première place pour la distillerie Fils du Roy

On pourrait penser que Jonathan Roy, copropriétaire de la distillerie Fils du Roy de Saint-Arsène, n'est plus impressionné quand il reçoit un prix pour ses spiritueux. Et bien non, il est toujours emballé par ce qui peut démontrer que son travail est exceptionnel. Encore récemment, le magazine Protégez-vous a décerné le premier prix à son gin Thuya.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

«J'ai été surpris par ce prix, car c'est une évaluation à laquelle nous n'avions pas à nous inscrire.

Protégez-vous a pris les bouteilles directement à la Société des alcools du Québec», a-t-il expliqué. Son gin Thuya a donc reçu une excellente note, la meilleure à 91 %, parmi 16 spiritueux testés. Trois dégustateurs experts ont goûté 16 gins à l'aveugle, dont 13 québécois, vendus entre 24 et 48 \$. Les quatre meilleurs sont faits au Québec, ils ont surclassé les grands classiques étrangers Beefeater, Bombay Sapphire et Hendrick's.

«Quand on envoie nos bouteilles pour un concours, on s'assure du goût car il peut varier très légèrement, surtout qu'on utilise des cultures à la maison. De légères variations, ça fait partie du goût artisanal», a expliqué M. Roy. Rappelons que le gin Thuya a également gagné la médaille d'or au San Francisco World Spirits Competition.

Cette année seulement, la distillerie Fils du Roy a remporté 10 distinctions pour ses divers produits, notamment l'or pour son absinthe La Courailleuse à la «Berlin International Spirits Competition», puis deux médailles d'argent à la «International Wine & Spirits Competition» de Londres en août 2017 pour ce spiritueux et sa Grande Bagosse (vodka), version Al Capone.

### GROS PROJET

Jonathan Roy n'est pas emballé que par les prix que reçoit la distillerie Fils du Roy. Lui et sa conjointe, Hélène Dumont, pourront suite à un changement au niveau de la législation du Québec, vendre leurs produits directement à leur lieu de production. «Au début du printemps, nous allons commencer la construction du bâtiment pour accueillir les visiteurs qui pourront goûter et acheter nos produits à la distillerie. C'est un gros changement, avec la boutique nous pourrions avoir plus de produits et les rendre disponibles plus rapidement. Pour faire accepter un nouveau produit à la SAQ, ça prend un an», a-t-il expliqué. D'ailleurs, il espère qu'il recevra une bonne nouvelle pour son pastis «La Grande Hermine», une boisson dont le début de la démarche remonte à neuf mois.

Jonathan Roy ne travaille pas complètement en terre inconnue puisque la distillerie Fils du Roy du Nouveau-Brunswick, propriété de membres de sa famille, a reçu l'autorisation de vendre ses produits

sur son lieu de production en 2012. «Cette année au cours de la saison touristique, ils ont accueilli entre 300 et 400 visiteurs par jour», a-t-il souligné. Bien entendu il ne s'attend pas à un tel engouement au début, mais cela lui permet d'espérer de bons résultats. «Je pense que notre production de 1 500 bouteilles par mois pourrait doubler. Nous pourrions développer des variétés en plus petites quantités, des produits saisonniers du terroir, comme avec des petits fruits ou du sirop d'érable», a-t-il conclu. L'année 2018 pourrait donc permettre à Jonathan Roy et Hélène Dumont de concrétiser un autre rêve!



Jonathan Roy et Hélène Dumont, propriétaires de la distillerie Fils du Roy.

### ÉLECTIONS MUNICIPALES 2017 Merci de votre confiance pour ce troisième mandat!

Jacques Minville



MERCI!

**OPÉRATION CARRIÈRE**

GRUPE COOPÉRATIF  
**Dynaco**

**Vendredi 17 novembre 14 h à 20 h**  
**Samedi 18 novembre 10 h à 16 h**

Groupe coopératif Dynaco  
205, avenue Industrielle, Bureau 200, La Pocatière

### PLUSIEURS POSTES À COMBLER secteurs de l'agriculture, la rénovation et la machinerie :

- **Commis aux pièces**
- **Commis d'entrepôt**
- **Conseiller peinture**
- **Conseiller quincaillerie et matériaux**
- **Expert-conseil en agroenvironnement**
- **Gestionnaire de la logistique et de la cour**
- **Livreur/commis d'entrepôt**
- **Mécanicien**
- **Personnel administratif**
- **Préposé aux élevages**
- **Préposé aux opérations**
- **Représentant des ventes**

Apportez votre CV

Rencontrez les gestionnaires des secteurs et l'équipe des ressources humaines

Découvrez Dynaco et ses nombreux avantages à titre d'employeur

**C'EST LE**  
**BLACK FRIDAY**  
**POUR TOUT LE MOIS DE** *de novembre*  
**POUR LE GROUPE DUBÉ**

**WOW!**

Choisis ta promo!

**PNEUS D'HIVER**  
*Gratuits!*

**1 AN D'ENTRETIEN**  
*Gratuit!*

**1 ABRI D'AUTO**  
*Gratuit!*

**DU JAMAIS VU!**

**AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS**

**DÉMARREUR À DISTANCE**  
*Gratuit!*

**1 ANTIROUILLE**  
*Gratuit!*

**1 CHÈQUE DE 500\$ POUR LES FÊTES**

**ON FAIT DE LA PLACE AVANT L'HIVER!**

SOUL LX 2018

LOUER À PARTIR DE  
**57\$/SEMAINE 1,9%/48 MOIS**

0\$ ACCOMPTE



SPORTAGE LX 2018

LOUER À PARTIR DE  
**74\$/SEMAINE 1,99%/39 MOIS**

ACOMPTE DE 2 050\$ ET 1 000\$ EN BONI INCLUS



SORENTO LX 2018

ACHETER À PARTIR DE  
**80\$/SEMAINE 0%/84 MOIS**

ACOMPTE DE 2 550\$ ET 750\$ EN BONI INCLUS



FORTE LX 2018

ACHETER À PARTIR DE  
**41\$/SEMAINE 0,99%/84 MOIS**

ACOMPTE DE 700\$ ET 750\$ EN BONI INCLUS



**LIQUIDATION TOTALE AVANT L'HIVER!**

MAZDA 3 2018

LOUER À PARTIR DE  
**47\$/SEMAINE 0,99%/60 MOIS**

0\$ ACCOMPTE ET 1 200\$ EN BONI INCLUS



MAZDA CX-3 2018

LOUER À PARTIR DE  
**56\$/SEMAINE 1,49%/60 MOIS**

ACOMPTE DE 775\$ ET 1 575\$ EN BONI INCLUS



MAZDA CX-5 2017

LOUER À PARTIR DE  
**67\$/SEMAINE 2,49%/60 MOIS**

ACOMPTE DE 1195\$ ET 900\$ EN BONI INCLUS



MAZDA CX-9 2017

LOUER À PARTIR DE  
**439\$/MOIS 0,49%/48 MOIS**

0\$ ACCOMPTE ET 1 650\$ EN BONI INCLUS



dubekia.com   
**DUBE**

7 CÔTE SAINT JACQUES  
 RIVIÈRE-DU-LOUP  
**418 860-3542**  
**1-844-409-7566**

dubemazda.com   
**DUBE**

5, RUE ERNEST-PARADIS  
 RIVIÈRE-DU-LOUP  
**418 862-3382**  
**1 855 417-3823**

# Capotage à L'Isle-Verte



PHOTO : SAMUEL LAPLANTE

**FD** Un accident impliquant deux véhicules est survenu le 6 novembre face au 280, rue Seigneur-Côté (route 132) à l'entrée ouest de L'Isle-Verte, tout juste en face de l'atelier de mécanique et usinage. L'un des deux véhicules a même terminé sa course sur le toit.

Selon les informations préliminaires fournies par la SQ, l'accident n'a fait aucun blessé. «Malgré le caractère spectaculaire, c'est relative-

ment mineur», a commenté le sergent Daniel Thibodeau.

Aucun détail menant à l'incident n'était disponible au moment d'écrire ces lignes. Une crevaillon pourrait être à l'origine de l'accident. Le conducteur aurait perdu le contrôle de son véhicule qui aurait percuté une minifourgonnette immobilisée avant d'effectuer un ton-



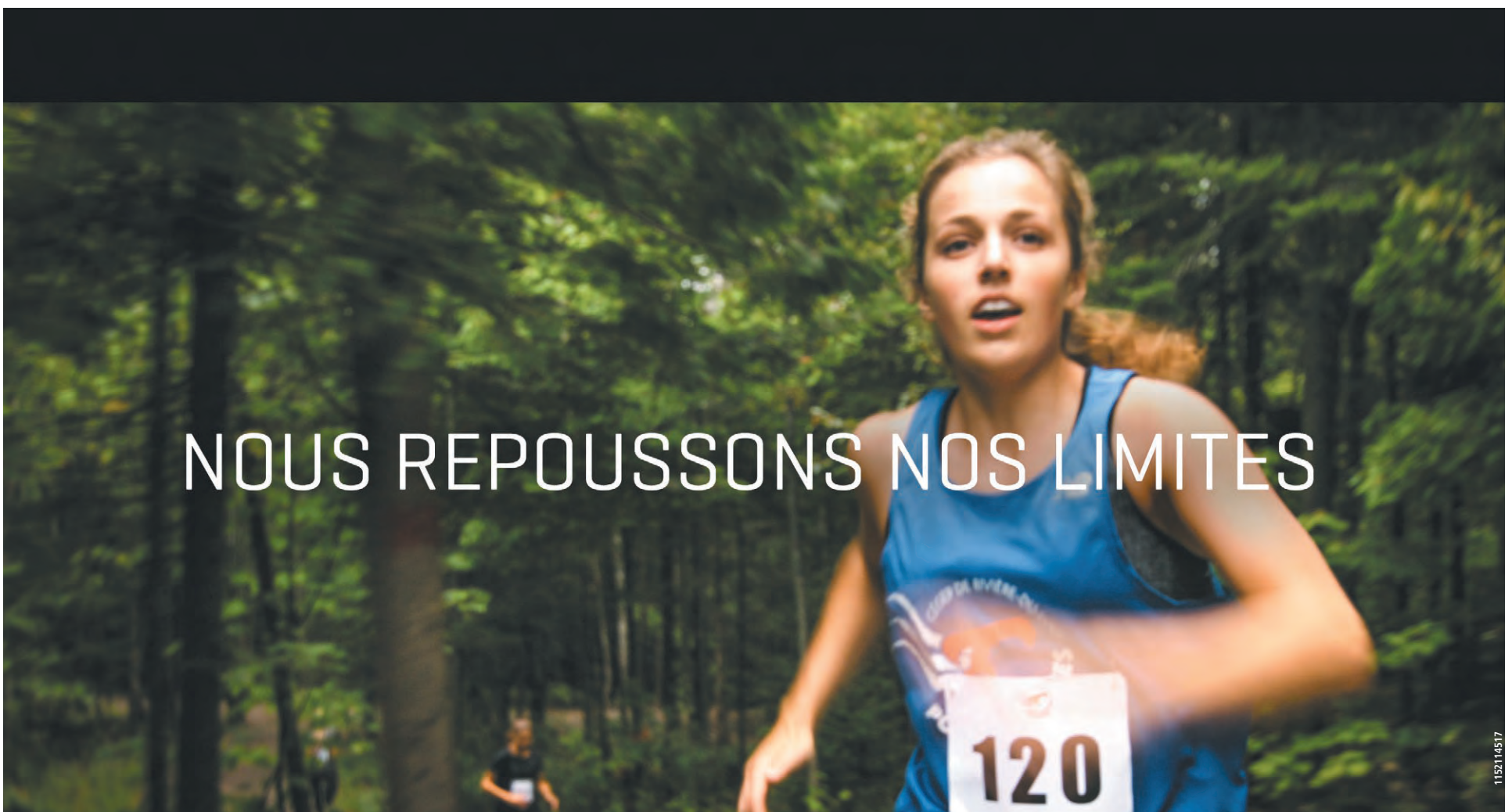
## RE/MAX

**Avant Tout**  
Complice de vos rêves

**418 867-2002**  
298, boul. Thériault, 3<sup>ème</sup> étage, RIVIÈRE-DU-LOUP

 <b>Manon Labrie</b> 418 860-7249	 <b>Claire Laplante</b> 418 868-7283	 <b>Gilles Bernier</b> 418 868-9730	 <b>Lorraine Thériault</b> 418 860-5769
--	---	--	--

<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; transform: rotate(-15deg); display: inline-block;"><b>NOUVEAU</b></div>  <b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 31, des Tilleuls Claire Laplante 418 868-7283	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; transform: rotate(-15deg); display: inline-block;"><b>VISITE LIBRE 13H30 À 15H30</b></div>  <b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 25, rue des Peupliers Lorraine Thériault 418 860-5769	<div style="background-color: yellow; color: black; padding: 2px; transform: rotate(-15deg); display: inline-block;"><b>LIBRE IMMÉDIATEMENT</b></div>  <b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 7, rue des Merisiers Lorraine Thériault 418 860-5769
<div style="background-color: yellow; color: black; padding: 2px; transform: rotate(-15deg); display: inline-block;"><b>PRIX RÉVISÉ</b></div>  <b>SAINT-MODESTE</b> 3, rue Jalbert Lorraine Thériault 418 860-5769	 <b>POHÉNÉGAMOOK</b> 1064, rue Principale Lorraine Thériault 418 860-5769	 <b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 13, rue Bruno Lorraine Thériault 418 860-5769
<div style="background-color: yellow; color: black; padding: 2px; transform: rotate(-15deg); display: inline-block;"><b>79 000 \$</b></div>  <b>ST-PIERRE-DE-LAMY</b> 20, chemin de la Villégiature Lorraine Thériault 418 860-5769	 <b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 323-331, rue Lafontaine Lorraine Thériault 418 860-5769	 <b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 105, rue Prévost Lorraine Thériault 418 860-5769
 <b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 18, rue Wilfrid-Laurier Lorraine Thériault 418 860-5769	<div style="background-color: yellow; color: black; padding: 2px; transform: rotate(-15deg); display: inline-block;"><b>54 000\$ NÉGOCIABLE</b></div>  <b>POHÉNÉGAMOOK</b> 542, rue de la Colline Gilles Bernier 418 868-9730	<div style="background-color: yellow; color: black; padding: 2px; transform: rotate(-15deg); display: inline-block;"><b>PRIX RÉDUIT</b></div>  <b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 2, rue Bruno Lorraine Thériault 418 860-5769



# NOUS REPOUSSONS NOS LIMITES

**Soirée du Chevreuil**  
2017

Le 11 novembre à 21h  
au sous-sol de l'église à Saint-Elzéar

**Nombreux prix à gagner**

Porter un vêtement camo prix à gagner

Billet : 5\$  
Livret (5 billets) : 20\$

Billets en vente à l'entrée

Soirée avec DJ Luc Fournier

Coût pour la soirée : 5\$  
12 ans et moins : Gratuit

En collaboration avec la Pourvoirie Poulin de Courval

**Bienvenue à tous !**

Pour informations : contacter Cindy Deschênes au 418 551-3317

## Des pieds bien au chaud pour des enfants louverivois



De gauche à droite : Charles Goulet, Pierre Dubillard, France Rousseau et Martin Girard.  
PHOTO : MARIO PELLETIER

Les Restaurants McDonald's du KRTB et Cubik Chaussures collaborent avec la Maison de la Famille du Grand-Portage pour chausser de bottes d'hiver 14 enfants âgés de 8 ans et moins. Il s'agit donc d'une contribution de plus de 1000 \$ au total pour les deux entreprises.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

les années futures», a mentionné Pierre Dubillard, propriétaire des Restaurants McDonald's.

«Nous sommes fiers de ça. Notre boutique est jeune, nous sommes contents de pouvoir s'impliquer dans la communauté», a pour sa part indiqué Martin Girard, copropriétaire de Cubik Chaussures en compagnie de Catherine Bérubé.

«Nous tenons sincèrement à les remercier de ce geste qui réjouira les enfants et soutiendra les parents de familles d'ici», a mentionné France Rousseau, directrice générale de la Maison de la Famille du Grand-Portage. «Ce sont toutes des familles monoparentales», a précisé Charles Goulet, intervenant pour l'organisme.

**LE MUSÉE DU BAS-SAINT-LAURENT**  
VOUS PRÉSENTE SA NOUVELLE EXPOSITION

# FORCES VIVES : TRAJECTOIRES DE L'ABSTRACTION

19 OCT 2017 → 07 JAN 2018

**VISITE COMMENTÉE AVEC LE COMMISSAIRE DE L'EXPOSITION**  
15 novembre 2017 à 19 h : 7 \$ (gratuit pour les membres)

COMMISSAIRE : RÉBECCA HAMILTON

# Soirée portes ouvertes au Centre d'études collégiales du Témiscouata



Ouvert depuis aout 2017, le Centre d'études collégiales du Témiscouata tiendra sa toute première soirée portes ouvertes le jeudi 9 novembre entre 19 h et 21 h.

Toute la population est invitée à venir découvrir cet établissement qui permet aujourd'hui d'accueillir les jeunes qui souhaitent poursuivre leur parcours scolaire dans leur région.

Cette soirée est l'occasion idéale pour ceux et celles qui désirent visiter les locaux et en savoir plus sur les programmes d'études collégiales offerts au Témiscouata, soit Tremplin DEC, Sciences humaines et Techniques d'éducation spécialisée. Tout sera mis en œuvre pour que vous obteniez les réponses à vos questions, tant sur un programme d'études et ses préalables que sur l'encadrement ou la vie étudiante qu'offre cet environnement d'enseignement des plus conviviaux.

Le Centre d'études collégiales du Témiscouata est situé au 71-A, rue Pelletier, Témiscouata-sur-le-Lac (entrée sur le côté sud de l'École secondaire de Cabano) Pour des informations supplémentaires, communiquez avec Édith Saint-Amand au 418 854-0604 ou edith.saintamand@cetemiscouata.ca

Rappelons que la création de cette nouvelle institution est une initiative conjointe des cégeps de La Pocatière et de Rivière-du-Loup. Le Centre d'études collégiales du Témiscouata accueille présentement sa première cohorte, celle-ci composée d'une vingtaine d'étudiantes et d'étudiants. Actuellement, le personnel d'information scolaire sillonne le Québec pour en faire la promotion, en plus de rencontrer les élèves de 5e secondaire des écoles du Bas-Saint-Laurent pour leur présenter le centre d'études et ses programmes.

## PROTECTIONS EXCLUSIVES GRATUITES

CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT



**viacapitale**  
BAS-ST-LAURENT

63, rue Fraser, Rivière-du-Loup  
**1-866-289-4116**  
www.viacapitalevendu.com  
Rejoignez-nous: ViaCapitaleBasStLaurent



**JEAN-MAXIME MERCIER**  
FRANCHISÉ  
autonome et indépendant  
COURTIER immobilier agréé

**NADIA POTVIN**  
COURTIER immobilier  
Cellulaire: 418 894-3412  
nptvin@viacapitale.com

**DÉGELIS**  
70 000 \$



769, 7<sup>e</sup> RUE OUEST • Maison 1 1/2 étage possédant 3 c.c. dont un bureau pouvant être converti en chambre supplémentaire. Grand terrain avec piscine. Près des services et des écoles. Venez visiter!

**RIVIÈRE-BLEUE**  
235 900 \$



115, CHEMIN BRISSETTE • Site exceptionnel. Spacieuse propriété avec un très grand terrain ayant plus de 140 pieds directement sur le bord du lac. Beaucoup d'inclusions. Amants de la nature et de la motoneige, vous serez charmés. Possibilité de revenus au sous-sol.

**GUYLAINE OUELLET**  
COURTIER immobilier  
Cellulaire: 418 866-2518  
gouellet@viacapitale.com

**DENISE BÉRUBÉ**  
COURTIER immobilier  
Téléphone: 418 868-9251  
dberube@viacapitale.com

**NOTRE-DAME-DES-NEIGES**



**VENDU**

46, CHEMIN DE LA GRÈVE-FATIMA

**ST-JUSTE-DU-LAC**  
NOUVEAU



257, CHEMIN DU LAC • Chalet loft de style contemporain. Fenestration mur à mur. Architecture exceptionnelle.

**ST-ÉLOI**



**VENDU**

379, RUE PRINCIPALE

**NOTRE-DAME-DES-NEIGES**  
NOUVEAU



3, RUE DE L'ÉGLISE • Propriété d'un étage et demi avec 4 c.c. Idéal pour première acquisition.

**SONIA BOUCHER**  
COURTIER immobilier agréé  
Cellulaire: 418 867-6464  
sonbouc@hotmail.com

**RIVIÈRE-DU-LOUP**



**VENDU**

54, RUE DES ÉRABLES

**SQUATEC**



ROUTE 295 SUD • Terrain de 84 100 p.c. sur le bord du 2e lac Squatec. 35 000 \$

**TROIS-PISTOLES**



100, RUE MARTEL • Maison à étage avec 3 c.c. Grande cour à l'arrière clôturée avec remise. Près des écoles.

**ST-MATHIEU**



84, CHEMIN DE LA TÊTE DU LAC Propriété en bordure du lac avec grand terrain aménagé de 20 849. Magnifique vue!

**RIVIÈRE-DU-LOUP**



2 A-B, ST-FRANÇOIS-XAVIER • 2 logements. 4 1/2 pièces loués à l'étage et 5 1/2 au rdc, idéal pour proprio. Occupant. 188 500 \$

**RIVIÈRE-DU-LOUP**  
PRIX RÉVISÉ



18, RUE ST-FRANÇOIS-XAVIER • Maison tout briques. Offre 3 chambres. Libre pour occupation le 1<sup>er</sup> décembre. 145 000 \$

**POHÉNÉGAMOOK**



1735-202, CHEMIN GUÉRETTE • Condo moderne sur le bord du lac Pohénégamook, avec foyer. 179 000 \$

**TROIS-PISTOLES**  
NOUVEAU PRIX



414, RUE BÉLANGER • Magnifique propriété impeccable située dans un secteur recherché. Grand terrain paysager de 16 397 p.c.

**ST-ÉLOI**



357, RUE PRINCIPALE • Plain-pied avec sous-sol semi-aménagé. Garage 20'x 32' avec grand terrain aménagé.

**LYSANDRE RIOUX**  
COURTIER immobilier  
Cellulaire: 418 860-7211  
Télécopieur: 418 854-6414  
lysandre.rioux@viacapitale.com

**TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC**  
BORD DU LAC TÉMISCOUATA



CHEMIN DE LA GROSSE ROCHE Plusieurs beaux grands terrains boisés en bordure du lac Témiscouata avec accès à la piste cyclable. Une rareté!

**TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC**  
157 000 \$



79, VIEUX CHEMIN • Joli cottage offrant un espace de vie lumineux, pièces à aires ouvertes. Cuisine et s. de bain modernes.

**ST-ANTONIN**



97, CHEMIN DU LAC • Jolie maison de campagne ancestrale ayant conservée son cachet authentique. Grand terrain avec arbres fruitiers, bâtiment pour petite ferme. Venez la voir!

**NOTRE-DAME-DES-NEIGES**



715, RUE NOTRE-DAME • Beau terrain avec une superficie de 22 229 p.c. avec service d'aqueduc. Secteur tranquille.

**ST-JUSTE-DU-LAC**  
BORD DU LAC TÉMISCOUATA



251, CHEMIN DU LAC • Majestueuse résidence plain-pied, cuisine avec îlot, foyer au salon. Les pièces du sous-sol sont au niveau offrant une généreuse fenestration. Grande terrasse avec vue splendide.

**TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC**



32, RUE BEAULIEU • VGrande résidence de 4 c.c. avec garage attaché. Solarium et piscine creusée. Double terrain avec arbres matures et gazébo.

**TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC**  
84 500 \$



798-798A, SAINT-VIAEUR • Duplex de 2 x 4 1/2 logement situé près de tous les services. Idéal pour propriétaire occupant ou investisseur. Prix de vente intéressant!

**ST-MATHIEU**



232, CHEMIN DU LAC SUD • Chalet 4 saisons avec grand terrain intime de 25 383 p.c. Bien rénové avec sous-sol semi-aménagé.

**ISLE-VERTE**



44, RUE ST-JEAN-BAPTISTE • Maison 1 1/2 étage avec 4 chambres à coucher, située près des services.

**DÉGELIS**  
AVEC REVENUS



635, 6<sup>e</sup> RUE EST • Grande résidence de 2 étages avec garage, 7 chambres ainsi qu'une deuxième propriété de 2 logements à revenus de 5 1/2 pièces avec garage.

**LAC-DES-AIGLES**  
PETIT PRIX



4, RUE SIROIS • Immeuble commercial vacant libre immédiatement. Bonne position vous offrant beaucoup de possibilités. Prix très intéressant. Une occasion à ne pas manquer.

**ST-MICHEL-DE-SQUATEC**  
4 000 \$



RUE DU ROCHER • Vous avez un projet de construction? Terrain de 8 799 pi. ca. bien situé avec services municipaux. À qui la chance?

**TROIS-PISTOLES**



27-29, RUE DU PÈRE-NOUVEL • Grande demeure avec un logement de 5 1/2 + garage isolé. Beaucoup de potentiel.

**TROIS-PISTOLES**



83-85, RUE NOTRE-DAME EST • Bâtisse située au centre-ville, idéal pour propriétaire-occupant. Beaucoup de potentiel.



**Renaud Pelletier**  
418 868-4326

**Jonathan Pelletier**  
418 714-5766

**Maurice Bélanger**  
418 894-8067

**Marie-Josée St-Pierre**  
418 714-3495

**Jean-Paul Boucher**  
418 868-4017

**Claude Boucher**  
418 868-4290

**Maxime Bastille**  
418 894-5889

**Denis Marquis**  
418 862-1608

**Alexandre Ouellet**  
418 863-7956

**Robert Bourgoïn**  
418 868-4016

**Pauline Thériault**  
418 860-0090

**REJOIGNEZ UN COURTIER EN TOUT TEMPS AU 418 862-9015**

115204517

**PRIMEURS**

**DÉGELIS**  
SIA 9258548  
10<sup>e</sup> Rue Ouest  
**COMMERCIAL**

**CACOUNA**  
SIA 20861774  
Rue du Patrimoine  
4 logements, loués à 100 %  
**IMMEUBLE**

**RIVIÈRE-DU-LOUP**  
SIA 25430679  
Rue Joseph-Viel  
Bien entretenue, terrain clôturé  
2 3

**VISITES LIBRES**

**DIMANCHE LE 12 NOVEMBRE de 13h30 à 15h30**

**RIVIÈRE-DU-LOUP**  
7, ÉMILIE-GAMELIN

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 12681519  
Rue de la Sucrerie  
Nombreux rénos, idéal petite famille  
1 3

**RIVIÈRE-BLEUE** / SIA 13675129  
Rue de la Colline  
Patio, cabanon, libre rapidement  
2 3

**À CONSTRUIRE**

**ST-ANTONIN** / SIA 23239456  
De la Chevauchée  
Plain-pied chambré à construire  
2 3

**ST-ANTONIN** / SIA 14090413  
Rue Lebel  
Maison à étages à construire  
1 2

**VENDU**

**ISLE-VERTE**  
RUE VILLERAY

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 10277150  
Ch. des Raymond  
Rénovée, petit lac, fonctionnelle  
1 6

**ST-HUBERT** / SIA 15508347  
Route 291  
Toit cathédrale, grand terrain  
1 5

**RIVIÈRE-TROIS-PISTOLES** / SIA 24705129  
Rue de la Grève  
Clé en main, lumineuse  
2 2

**PRIX RÉDUIT**

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 27177477  
Rue du Faubourg  
Contemporaine, secteur jeune  
1 5

**NOTRE-DAME-DU-PORTAGE** / SIA 17905893  
Parc de l'Amitié  
Garage pratique, bonne condition  
1 3

**PRIX RÉDUIT**

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 21558430  
Rue des Érables  
Rénos majeures, endroit recherché  
2 3

**VENDU**

**NOTRE-DAME-DU-PORTAGE**  
RUE DE LA COLLINE

**VENDU**

**NOTRE-DAME-DU-PORTAGE**  
RUE DE LA COLLINE

**NOTRE-DAME-DU-PORTAGE** / SIA 9242563  
Parc de l'Amitié  
Rénos récentes, grand terrain  
1 3

**ISLE-VERTE** / SIA 20602496  
Rue Drapeau  
Poss. de multi-génération ou garderie  
2 7

**DÉGELIS** / SIA 28286291  
Avenue Principale  
Garage triple, grand terrain  
2 6

**PRIX RÉDUIT**

**TROIS-PISTOLES** / SIA 23813482  
Rue du Parc  
Très grand terrain, garage, endroit paisible  
2 3

**STE-HÉLÈNE** / SIA 20548365  
Rue de l'Église S  
Cachet conservé, rénos majeures  
2 4

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 8626707  
Ave des Seigneurs  
Rénos majeures, 2 stationnements  
1 2

**VENDU**

**RIVIÈRE-DU-LOUP**  
RUE YVES-GOUBOUT

**VENDU**

**RIVIÈRE-DU-LOUP**  
RUE YVES-GOUBOUT

**NOTRE-DAME-DU-PORTAGE** / SIA 20170455  
Rte de la Montagne  
60 000 p.c., vue sur le fleuve  
**TERRAIN**

**À LOUER**

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 14272540  
Rue Fraser  
À louer, artère achalandé  
**COMMERCIAL**

**NOTRE-DAME-DU-PORTAGE** / SIA 26379560  
L'Île-Lemoyne  
Vue exceptionnelle, terrain de 32 000 p.c.  
2 3

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 14738559  
Rue Témoins  
Grand terrain, rénovations récentes  
1 4

**TROIS-PISTOLES** / SIA 23766366  
Rue Jean-Rioux  
Très grand terrain, secteur tranquille  
2 7

**NOTRE-DAME-DU-PORTAGE** / SIA 20542876  
Rue du Plateau  
Retraite privée, tranquillité, forêt, 2 lacs  
1 1

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 19064903  
Rue Alexandre  
Bien entretenu au goût du jour  
2 3

**VENDU**

**RIVIÈRE-DU-LOUP**  
RUE TÉMISCOUATA

**NOTRE-DAME-DES-NEIGES** / SIA 22217587  
Rue de la Grève  
Bord de l'eau, c'est à voir  
2 3

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 24499488  
Rue Agnès-Giguère  
Secteur jeune et dynamique  
2 4

**TROIS-PISTOLES** / SIA 19166318  
Rue des Aulnes  
Idéal 1<sup>ère</sup> maison, cabanon  
1 3

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 27086299  
Rue Delage  
Cachet rustique et confort porcin, terrain intime  
2 3

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 23231503  
Rue Hélène  
Log. au sous-sol, grand terrain  
1 3

**ST-ANTONIN** / SIA 11043641  
Rue Willie  
Imm. terrain boisé, finition de qualité  
2 4

**À LOUER**

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 19537493  
Rue Témoins  
Secteur actif, plusieurs possibilités  
**COMMERCIAL**

**VENDU**

**NOTRE-DAME-DU-PORTAGE**  
RUE DE L'ÎLE-AUX-FRAISES

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 22335219  
Rue St-Cyrille  
Cachet d'exception, en teneur à la perfection  
3 4

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 16361610  
Rue des Pivoines  
2 unités d'habitation type condo  
2 6

**ST-ÉPIPHANE** / SIA 20131843  
Rang 4 Ouest  
Clé en main, 1 garage et 2 hangars  
2 3

**CACOUNA** / SIA 17570765  
Rue des Épinettes  
Garage isolé, terrain intime  
2 2

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 18030554  
Rue Villeray  
Bien entretenue, idéal pour famille  
2 3

**DUPLEX**

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 28195140  
Rue St-Louis  
Prop.-occupant ou investisseur  
2 3

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 12198414  
Rue Lucien-Gagnon  
Plusieurs rénos, solarium, spa  
2 4

**VENDU**

**RIVIÈRE-DU-LOUP**  
RUE STE-CLAIRE

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 21083687  
Rue des Cônes  
Garage, foyer, air climatisé  
2 3

**ST-HONORÉ** / SIA 12538003  
Rue de la Gare  
Offre 2 500 p.c., bien entretenu  
**COMMERCIAL**

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 18168375  
Rue L.V. Durmais  
Thermopompe et spa récents, rénovée  
2 3

**TROIS-PISTOLES** / SIA 10358333  
Rue Duval  
Immense terrain, vue sur le fleuve  
2 3

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 9634228  
Rue de Courcellette  
Rénovée, grand terrain, centre-ville  
2 4

**À VENDRE OU LOUER**

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 26962175  
Rue Témoins  
Plusieurs possibilités d'affaires  
**COMMERCIAL**

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 28048389  
Rue Pouliot  
Résidence spacieuse, près des services  
2 4

**VENDU**

**RIVIÈRE-DU-LOUP**  
RUE EMILIE-GAMELIN

**TERRAINS DIVERS**

**ST-ALEXANDRE**  
Rang St-Adolphe  
SIA : 25267919  
Superbe site d'un arpent par 20 arpents bornant le lac Morin. Zonage blanc avec accès à la route.

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 2647664  
Rue du Parc  
Rénové, belle situation, à voir  
2 2

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / 15917418  
Rue Delage  
Entièrement rénovée, vue sur le fleuve  
1 4

**NOTRE-DAME-DU-PORTAGE** / SIA 19245861  
Parc de l'Amitié  
Bien entretenue et bien décorée  
1 2

**NOTRE-DAME-DU-PORTAGE** / SIA 17762025  
Parc de l'Amitié  
Voisinage éloigné, grandes pièces  
1 3

**ST-ANTONIN** / SIA 12401979  
Rue Principale  
Bien entretenu, idéal 1<sup>ère</sup> maison  
2 2

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 16924401  
Boul. Armand-Thériault  
Terrain 12 500 p.c., insonorisation supérieure  
2 3

**VENDU**

**RIVIÈRE-DU-LOUP**  
RUE DES CÔNES

**ST-ALEXANDRE**  
Route 289  
SIA : 23294315  
Grand terrain. Très belle situation. Coin Rang St-Charles.

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 27523132  
Rue St-Louis  
11 logements, rénovations récentes  
**IMMEUBLE**

**PRIX RÉDUIT**

**CACOUNA** / SIA 18401237  
Rue du Patrimoine  
Domaine 166 345 p.c., piscine creusée  
4 8

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 21596472  
Aubert-de-la-Chenaye  
Terrain intime, à voir  
2 5

**ST-ANTONIN** / SIA 19565389  
Chemin du Lac  
Belle résidence, terre cultivée  
1 4

**ST-ANTONIN** / SIA 14854090  
Chemin du Lac  
Grand terrain, prix économique  
1 3

**CACOUNA** / SIA 27351366  
Rue St-Georges  
Livraison rapide, quartier paisible  
1 3

**VENDU**

**NOTRE-DAME-DES-NEIGES**  
RUE DE LA GRÈVE

**CACOUNA**  
Route du Patrimoine  
SIA : 8600622  
Terrain résidentiel de plus de 12,000 p.c. Vue partielle sur le fleuve. Aqueduc municipal. Situé à l'est de la municipalité de Cacouna. Prix négociable.

**ST-ROCH-DES-AULNAIES** / SIA 11950476  
Rte de la Seigneurie  
Grand terrain, garage double  
1 3

**TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC** / SIA 25047499  
Boul. Phil-Latoupe  
Dépanneur, 25 unités de motel et plus  
**COMMERCIAL**

**ST-ÉLOI** / SIA 12020601  
Rte de la Station  
Rénovations récentes, grand terrain  
1 3

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 21734808  
Rue Frontenac  
Plusieurs rénos, grand terrain  
1 3

**ST-ARSÈNE** / SIA 28420993  
Rue des Moissons  
À 10 min. de RD1  
à voir  
1 3

**RIVIÈRE-DU-LOUP** / SIA 27513771  
Rue Rosaire-Gendron  
Salon cathédrale, gazebo, paysage  
2 3

**TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC** / SIA 27731430  
Rue de l'Anse  
Finition luxueuse, piscine creusée  
1 2

**LOCATIONS**

**ST-ANTONIN**  
Rue des Cèdres :  
4 1/2 pièces à louer au rez-de-chaussée. \$630/mois N.C. N.E. Libre immédiatement.

**PLACE LePLATEAU**  
Développement domiciliaire

Terrains avec service d'aqueduc prêts à la construction de votre maison. Offrez-vous l'intimité de la campagne en ville.

**23 TERRAINS RUE DES PLATEAUX**  
**4 TERRAINS RUE STANISLAS-BELLE**

**EN VEDETTE**

**TROIS-PISTOLES** / SIA 10358333  
RUE DUVAL  
Immense terrain, vue sur le fleuve. À qui la chance ?  
2 3

**MAURICE BÉLANGER**  
418 894-8067

infodimanche  
papier.web.mobile



## CHRONIQUE RÉNO

### MAUVAISE ISOLATION DE MAISON : POSER VOTRE PROPRE DIAGNOSTIC

Vous croyez que votre isolation de maison est déficiente. Isolation M.J. vous propose d'observer votre maison avec l'arrivée du froid et de la neige. Vous pourriez ainsi confirmer ou infirmer vos soupçons assez facilement. Ce premier diagnostic ne demande qu'un peu d'observation et de gros bon sens mais bien entendu, il vous est possible de demander l'avis à l'un de nos experts en isolation.

#### VOTRE ENQUÊTE EN 6 TEMPS :

**1- Présence de glaçons sur le rebord du toit ou revêtement de toiture s'effritant.** Elle indique une mauvaise ventilation du grenier et un mauvais état de votre isolation causée par une perte de chaleur. Cette perte thermique est préoccupante pendant l'hiver car l'eau risque de s'infiltrer dans l'entretoit et les murs extérieurs. Et si c'est le cas, rien n'échappera à la détérioration. Nous vous recommandons de déneiger régulièrement les parties basses de votre toiture pour enrayer le «barrage de glace» et de confier à un spécialiste le diagnostic et les réparations qui s'imposent.

**2- Absence de neige sur certains endroits de la toiture.** Les températures extérieures se maintiennent à -5°C et la neige fond à certains endroits sur la toiture. Une inspection de l'entretoit est nécessaire.

**3- Neige qui fond près des murs de fondation.** Une maison mal isolée perd en moyenne jusqu'à 15 % de sa chaleur par les murs du sous-sol. Si vous notez une fonte de neige entre la fondation et le terrain, il est fort à parier que l'isolation de votre résidence fait défaut.

**4- Variation de la température à l'intérieur de la maison.** Vous diffusez la chaleur de manière uniforme mais vous remarquez que certaines pièces sont plus froides que d'autres et plus difficiles à chauffer. Vous notez également une différence entre votre plancher et votre plafond. Il est fort à parier que votre isolation est déficiente et que votre demeure commence à perdre de son efficacité.

**5- Décoloration de la peinture sur les murs et/ou le plafond.** Une peinture écaillée, décolorée ou fissurée indique des problèmes de condensation et de moisissures liés à une isolation et une ventilation inadéquates. Si c'est le cas, vous devrez effectuer des travaux de réparation, en plus d'assurer une meilleure ventilation de votre résidence et d'optimiser l'isolation.

**6- Traces d'humidité ou de moisissures dans les coins de murs.** Il est question ici d'un problème de condensation causée par une ventilation inappropriée ou un manque d'isolation. Vous pouvez résoudre ce désagrément en ventilant convenablement les pièces humides, en vous procurant un déshumidificateur pour le sous-sol ou le vide sanitaire et en optant pour une meilleure isolation.



**ISOLATION - INSONORISATION**

RBQ 8331-1241-45

"Pour un service chaleureux à un prix confortable"

**418 495-2225**

[www.isolationmj.ca](http://www.isolationmj.ca)

1157144517



## CHRONIQUE RÉNO

### LE PLANCHER CHAUFFANT, LE SUMMUM DU CONFORT!

Qu'il est désagréable de marcher pieds nus sur un plancher glacial lors d'une visite nocturne au petit coin! Si vous rêvez de vous déplacer chez vous sans devoir enfiler de grosses pantoufles encombrantes, installez un plancher chauffant!

#### CONFORT GARANTI

Les planchers chauffants fonctionnent habituellement à l'aide d'un système électrique à rayonnement. Ce type de chauffage comporte plusieurs avantages en termes de confort et d'économie d'énergie. En outre, dans une pièce chauffée de cette manière, la température est la même du plancher jusqu'au plafond. De plus, la chaleur ne s'échappe pas lorsque vous ouvrez la porte de la pièce.

#### LES REVÊTEMENTS

Pour un maximum d'efficacité, choisissez des carreaux de céramique ou de pierre naturelle. Ces derniers sont idéaux pour emmagasiner et redistribuer la chaleur. Cela dit, la compatibilité des autres revêtements est très variable selon les marques. Donc, avant d'installer un plancher chauffant, vérifiez auprès

du détaillant si le revêtement que vous désirez pourra offrir un bon rendement. Aussi, prenez note que le raccordement du système de chauffage à votre circuit électrique doit obligatoirement être effectué par un électricien.

#### VOICI QUELQUES-UNS DES AVANTAGES DU PLANCHER CHAUFFANT :

- Le système est complètement invisible;
- Il ne nécessite aucune forme particulière d'entretien;
- Il n'émet pas de sons ni de vibrations;
- Il ne répand pas de poussières ni de germes;
- Il n'assèche pas l'air ambiant;
- Il permet d'économiser jusqu'à 25 % d'énergie par rapport au chauffage électrique.



RBQ : 5610-2791-01

Membre CMMTQ

résidentiel - commercial - industriel

Stéphane Dubé, propriétaire  
104-B, rue des Équipements, Rivière-du-Loup  
[stephdube@live.ca](mailto:stephdube@live.ca)

**Service 24 heures**  
T 418.867.3004

1159014517

# Chroniques RÉNO

## Comment rénover sans vous épuiser?

Si, comme bien d'autres, vous considérez la rénovation comme une source de stress physique et mental, prenez connaissance de ces trois conseils qui vous permettront de mener votre projet à bon port... et en toute quiétude!

#### 1. PLANIFIEZ

Le secret d'un projet de rénovation réussi réside d'abord dans sa planification. Dressez la liste des éléments que vous désirez transformer dans votre demeure et fixez-vous un budget réaliste. Pour les projets d'envergure (la transformation d'une cuisine, par exemple), faites appel à un professionnel. Grâce à son expertise, ce dernier contribuera assurément à réduire la pression sur vos épaules...

#### 2. DÉLÉGUEZ

Vous tenez absolument à effectuer toutes vos rénovations vous-même? Gare à l'épuisement! Laissez votre orgueil de côté et reconnaissez qu'une aide supplémentaire serait la bienvenue. Par ailleurs, travailler à deux ou en groupe est beaucoup plus rapide et amusant, non? Cela dit, si vous n'êtes pas très à l'aise avec les travaux manuels, faites confiance à des experts en rénovation... et dormez sur vos deux oreilles!

#### 3. RELAXEZ

Lorsque vous effectuez des rénovations, avez-vous tendance à travailler de longues heures sans prendre de pause? Si tel est le cas, la fatigue, les courbatures et les maux de tête vous guettent au tournant! Prenez donc la saine habitude de vous accorder des moments de détente : allongez-vous et fermez les yeux pendant quelques minutes, faites des étirements, appelez un ami, grignotez une collation saine et hydratez-vous régulièrement. Sur ce, bonnes rénos!



CHRONIQUE RÉNO4516



## CHRONIQUE RÉNO

### ENVIE D'UNE NOUVELLE CUISINE À VOTRE IMAGE?

La cuisine est en quelque sorte la pièce maîtresse d'une habitation. La vôtre est endommagée, peu ergonomique ou tout simplement démodée? Investissez dans sa métamorphose! Revampée selon vos goûts, votre cuisine pourrait entre autres contenir les éléments suivants :

- Des armoires élégantes (en bois, en MDF, en thermoplastique, en polyester ou en mélamine);
- Un îlot conçu sur mesure;
- Des comptoirs faciles d'entretien (en acier inoxydable, en laminé, en marbre, en granit ou en ardoise);
- Des systèmes d'éclairage modulables (suspensions ou encastrés);
- Un évier et de la robinetterie de qualité supérieure;
- Des électroménagers modernes (cuisinière au gaz propane, lave-vaisselle à haute efficacité énergétique, etc.);
- Un plancher chic et pratique (en céramique, en vinyle, en stratifié, en pierre naturelle, en linoléum, etc.).

région. Avec ses compétences et son leadership, il s'assurera que les travaux s'effectuent dans les délais prescrits tout en respectant votre budget. Vous voulez une cuisine dont vous serez fier? Confiez vos travaux à un expert!



Pour une transformation réussie de votre cuisine, faites appel à un entrepreneur général de votre



160, rue Fraser  
Rivière-du-Loup  
(Québec) G5R 1C8  
Tél. : (418) 868-0462  
Télé. : (418) 868-1798  
R.B.Q. : 8318-6833-79

1155044517



## Un 5<sup>e</sup> et dernier mandat pour Jean-Pierre Rioux

**GD** Pour une cinquième fois consécutive, c'est le maire sortant Jean-Pierre Rioux qui occupera à nouveau le poste de maire à la ville de Trois-Pistoles pour les quatre années à venir. M. Rioux a récolté 96% des voix, contre 2% pour Pierre-André Michaud et 2% pour Armand Malenfant.

Après 20 ans d'expérience en tant que conseiller municipal et près de 15 ans en tant que maire, M. Rioux entamera son cinquième et dernier mandat à la mairie de Trois-Pistoles.

« Je remercie la population de m'avoir fait confiance pour un 5e mandat, ce n'est pas rien quand même. Je crois que la population accepte de voir que nous continuons le travail que nous avons commencé », commente-t-il en précisant que son conseil de ville a été élu par acclamation.

« Pour finaliser ma vie municipale, l'important serait de pouvoir faire de la place à des jeunes. Ça fera partie de l'un de mes dossiers de donner l'ouverture à des gens pour leur donner toute l'information et les pistes possibles pour qu'ils se présentent comme maire ou comme conseiller », explique-t-il.

### DOSSIERS IMPORTANTS

Tel qu'il l'a mentionné lors de sa campagne électorale des dernières semaines, Jean-Pierre Rioux souhaite faire du projet de la traverse Trois-Pistoles—Les Escoumins une réalité, avec l'appui de la Stratégie maritime du gouvernement du



Jean-Pierre Rioux. PHOTO : GENEVIÈVE DESJARDINS

Québec pour qu'à la suite du chantier maritime de 2020, les employés soient assurés de conserver leur emploi.

L'aménagement d'un centre de congrès, d'un complexe hôtelier et de restauration fera également partie de ses priorités afin de mettre la ville de Trois-Pistoles sur la carte et d'inciter les gens d'affaires à y organiser leurs rencontres. Dans cette même optique, il compte mettre en place un office du tourisme et de congrès.

M. Rioux porte également la population pistoloise dans son cœur : « On va faire des affaires pour eux », lance-t-il.

Il s'affaira notamment à soutenir la Maison Martin-Matte, à organiser des concerts fréquents à l'église de Notre-Dame-des-Neiges pour la mettre davantage en évidence et, à plus long terme, il travaillera sur un projet de réfection de la rue Notre-Dame.



**Vous êtes passionné par le domaine du transport et vous cherchez un défi stimulant?**

Transport Rivière-du-Loup recherche des gens d'expérience et possédant leur permis de classe 1 pour combler les opportunités d'emploi suivantes :

- Chauffeurs temps plein
- Chauffeurs de fin de semaine

#### Pourquoi faire équipe avec nous?

- Environnement de travail agréable et équipe dévouée
- Salaire compétitif
- Équipement très bien entretenu
- Excellente réputation de l'entreprise

Envoyez votre CV à Audrey Lafrance à [alafrance@transportrdl.com](mailto:alafrance@transportrdl.com) ou déposez-le en personne au 165, rue de l'Avenir, à Saint-Antonin.

1157134517

# ES-TU UN KING

← SOUDEUR-MONTEUR? →

**DONALD TALBOT, SOUDEUR - MONTEUR DEPUIS 25 ANS CHEZ PREMIER TECH**

## ENVOIE TON CV DE KING

**PREMIER TECH** PREMIERTECH.COM/EMPLOISDEKING

f in YouTube

1151264517



# DÉJÀ 10 ANS!

## MULTY-CRÉATIONS

9096-9692-Québec inc.



Présent depuis maintenant 10 ans à Saint-Antonin, Multi-Créations s'occupe de construire votre gazebo, cabanon, garage usiné, chalet ou encore votre maison selon de hauts standards de qualité, tout en étant à l'écoute de vos besoins.

Notre entreprise vous offre un service de construction de maisons personnalisées de A à Z en bois rond massif, selon votre convenance. Notre qualité d'isolation est supérieure aux normes de la Régie du bâtiment, grâce à une isolation de polystyrène expansé d'une épaisseur de plus de 20 centimètres (8 po). La qualité d'isolation de nos matériaux naturels produits au Québec vous permet de grandes économies d'énergie.

Nous sommes aussi en mesure de créer des maisons de ville grâce à la technologie Square Block, du bois massif au look plus contemporain. Robuste et durable, il convient à la fois à des environnements urbains ou ruraux, pour vos constructions résidentielles.

De plus, les murs de billes rondes Round Block permettent aux acheteurs de faire de l'autoconstruction pour des bâtiments de petites dimensions, comme un camp forestier ou encore un petit chalet. Nous offrons aussi un service de montage de garage sur place de toutes les grandeurs.

Multi-Créations a aussi ajouté à son offre la création de Pods, des habitations de camping miniatures qui conviennent aux réalités du 21<sup>e</sup> siècle. Ce sont des abris qui permettent un hébergement quatre saisons en bois rond en fusion avec la nature.

L'entreprise Multi-Créations a été lancée en 2007 par Guy Ouellet. Au tout début, nous fabriquions surtout des meubles en cèdre extérieurs et des gazebos. En 2010, le volet de construction de maisons en bois rond et de chalets a été ajouté à notre offre déjà garnie, nous permettant d'avoir un bel éventail de produits variés pour nos clients.

Par ailleurs, le bureau des ventes de cette entreprise est situé dans une maison démonstratrice, afin d'accueillir les visiteurs dans un exemplaire de leur future demeure. Rien ne vaut un réel coup d'œil pour vous convaincre de la qualité et de la durabilité de nos produits. Notre clientèle se situe majoritairement de Montmagny à Rimouski, mais nous nous rendons aussi à l'occasion dans d'autres provinces canadiennes.

Par ailleurs, la relève familiale est forte chez Multi-Créations grâce à l'implication des deux fils de Guy Ouellet dans la compagnie, Sébastien et Guillaume.

**Nous sommes situés à 7 minutes de Rivière-du-Loup, au 20, Rang 3 Ouest à Saint-Antonin. Vous pouvez nous joindre au 418-862-3203 ou par courriel à [infomultycrations@gmail.com](mailto:infomultycrations@gmail.com).**

*Félicitation*

**Propane Sélect**  
Pour vos besoins en chauffage

685, boul. Armand-Thériault  
(voie d'accès F.F. Soucy)  
Rivière-du-Loup  
418-860-2442  
1-877-860-2442

RBQ: 8293-0702-19 1157044517

Fier partenaire!

**ACIER**  
Martin Bastille inc.  
Commerçant de fer neuf et second

Martin Bastille inc.  
227, Anse au Persil, Rivière-du-Loup  
418 862-1705 • martinbastille2@bellnet.ca

115704517

Bon 10<sup>e</sup> anniversaire

**PISCINES J. Vaillancourt**

Piscines J. Vaillancourt  
4537, 1<sup>er</sup> avenue, Québec (Qc) G1H 2S8  
info@piscinesvaillancourt.com  
Tél.: 418 627-7717 • Fax.: 418 621-5504

115704517

Fier partenaire d'une entreprise dynamique

Visitez notre site web [www.richardapril.ca](http://www.richardapril.ca) • Courriel : [info@richardapril.ca](mailto:info@richardapril.ca)

Richard April, A.V.A.  
Planificateur financier

Services Financiers  
**Richard April inc.**  
& Groupe financier Richard April  
Cabinets de services financiers

186, rue Fraser, Bureau 305-A  
Rivière-du-Loup  
418 862-1213

1157084517

**FIER PARTENAIRE**

115704517

**Les Produits Forestiers Lavoie**

954, route 185, Saint-Antonin (Qc)  
Tél. : 418 862-2549  
**MULTY-CRÉATIONS**

## Félicitations pour votre 10<sup>e</sup> anniversaire!



57, rue Principale, St-Antonin  
(418) 605-9019  
[portemulty.com](http://portemulty.com)

RBQ: 5685-7444-01



Pour votre porte de garage, faites affaires avec les vrais experts!



## Un véritable cadeau pour Noël Chez nous

PHOTOS : MARC-ANTOINE PAQUIN

Déjà bien implanté dans la tradition de Rivière-du-Loup, l'évènement Noël Chez nous a connu un changement bénéfique du 2 au 5 novembre.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

«Le site du Centre commercial est très avantageux, ce fut gagnant-gagnant. Nous avons connu

des augmentations dans toutes les activités sous le chapiteau», a mentionné Yves Blanchet, président de Noël Chez nous.

Les trois éléments pivot de Noël Chez nous sont le défilé, le marché et les feux d'artifice. La 14e édition n'a pas fait exception. La population était à nouveau au rendez-vous pour le défilé du samedi soir. Les organisateurs estiment à nouveau les personnes rassemblées le long du par-

cours à plus de 30 000, une parade allongée en raison du changement de site.

Ce fut quatre jours bien remplis. Quelque 60 exposants attendaient les visiteurs sous les deux chapiteaux blancs installés du côté est du Centre commercial. «Ç'a été très bon, on peut estimer une croissance de 50 %. Il faut noter l'accessibilité du site, cette première fois sur le stationnement du Centre commercial fut extraordinaire. Pour les repas, il y avait jusqu'à 400 personnes», a noté M. Blanchet. Et avec la pluie qui est tombée au cours de la dernière semaine, les organisateurs considèrent que le site du parc du Campus-et-de-la-Cité aurait été très détrempe. Les feux d'artifice constituent un autre pilier de cet évènement. Le rendez-vous était à l'arrière du Centre commercial. «C'était plein, il y avait des gens venus de Montréal, de la Beauce, d'un peu partout. Les gens de Rivière-du-

Loup accueillent de la visite à cette occasion», a noté le président. D'autres activités telles que des rencontres avec le Père Noël, du karaoké et de la danse ont aussi fait partie de la programmation.

«Noël, un thème qui intéresse tout le monde», a souligné Yves Blanchet pour résumer l'engouement des gens pour cet évènement. Ce succès, le comité organisateur souhaite le partager avec ses partenaires et ses bénévoles. «Ils sont 1 300, une chance qu'on a des bénévoles», a-t-il conclu.



## Souper de Noël des 50 ans et plus à L'Isle-Verte

Le souper de Noël des 50 ans et plus de L'Isle-Verte aura lieu le 26 novembre à 17 h au Pavillon de L'Amitié au 140, rue Saint-Jean-Baptiste. Le cout est de 20 \$ avec la soirée de danse, avec la musique de Michel Gagnon. Réservez avant le 15 novembre auprès de Robert Ouellet au 418-898-5439 ou Jean-Guy Pelletier au 418-898-2766.

FONDUE 15\$ • FONDUE 15\$ • FONDUE 15\$

DU DIMANCHE AU MERCREDI EN NOVEMBRE

FONDUE DE BŒUF À  
**15\$** par personne  
Avec tous les accompagnements



le saint-patrice  
resto

169 Fraser Rivière-du-Loup • 418 862-9895  
[www.restaurantlestpatrice.ca](http://www.restaurantlestpatrice.ca)



# La JOURNÉE 3D

Défis - Découvertes - Dynamisme

**Le samedi 11 novembre  
De 9 h à 15 h**

Une journée d'activités pour que les élèves de 6<sup>e</sup> année des régions de Rivière-du-Loup, des Basques, du Témiscouata et leurs parents découvrent ce que le Collège Notre-Dame de Rivière-du-Loup leur offrira au secondaire!

**Nous avons hâte de vous rencontrer!**

Inscription et information :  
418 862-8257



**Collège Notre-Dame**  
*Source d'énergie scolaire*

- Découverte guidée du Collège, rencontres avec le personnel et les élèves, visite des installations, information sur les services, les programmes, les activités sportives et parascolaires.
- Programme Sport-études
- Options scientifiques, technologiques, artistiques, culturelles et sportives.
- Programme Innovation-Solutions-Entrepreneuriat (PISE).
- Séance d'information réservée aux parents à 9 h.

56, rue Saint-Henri, Rivière-du-Loup  
[www.collegenotredame.ca](http://www.collegenotredame.ca)  
Suivez-nous sur Facebook :  
[www.facebook.com/CollegeNotreDameRDLPageofficielle](http://www.facebook.com/CollegeNotreDameRDLPageofficielle)

## Ginette Caron élue mairesse de L'Isle-Verte

L'ancienne conseillère municipale Ginette Caron sera celle qui succédera à Ursule Thériault aux commandes de la mairie de L'Isle-verte pour les quatre prochaines années.

● GENEVIÈVE DESJARDINS

[journalistes@infodimanche.com](mailto:journalistes@infodimanche.com)



Ginette Caron.

Mme Caron a été élue avec près de 92% des voix devant Gaston Hervieux.

«Je suis vraiment contente, je voulais un mandat clair de la population et c'est ce que j'ai eu avec 91,61% des votes», se réjouit Mme Caron.

Ginette Caron se dit consciente des défis qui se présentent à elle et compte déjà commencer à faire avancer ses gros projets dans les jours qui suivent. Une première rencontre avec les fonctionnaires municipaux est d'ailleurs prévue cette semaine et, malgré la zizanie qui a pu s'installer au sein du conseil dans les dernières années, elle entend travailler positivement en équipe avec ses six conseillers dès qu'elle sera assermentée.

«Je crois être la bonne personne pour prendre les choses en main. J'ai beaucoup d'expérience, je connais les responsabilités de la mairie et je suis au courant de ce qui se passe», poursuit la nouvelle mairesse en évoquant ses multiples épisodes de remplacement à la mairie, notamment lors de la tragédie de la Résidence du Havre en 2013.

Les dossiers sur lesquels elle se penchera d'abord seront, entre autres, la mise aux normes de l'eau, le diagnostic de l'administration municipale et l'adoption d'un budget le plus rapidement possible. L'un de ses objectifs consistera également à intégrer le plus possible les citoyens dans les comités avec les membres déjà en place.

Pour ce qui est du dossier de la Résidence du Havre, Mme Caron affirme que le terrain et les bâtiments ont été rachetés et qu'il y aura beaucoup de changement. Elle s'assurera également du renouvellement des contrats entre le Service de sécurité incendie de Rivière-du-Loup et celui de L'Isle-Verte.

# F.F. Soucy s'engage dans la Finale des Jeux du Québec 2021

Alors que la campagne de financement des Jeux du Québec 2021 se poursuit auprès des entreprises de la région, l'usine SEC F.F. Soucy WB de Rivière-du-Loup confirme son implication. La papetière s'engage à contribuer à la hauteur de 50 000 \$ et devient l'un des nombreux partenaires de l'évènement.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

«Une participation dans la finale de 2021 s'inscrit naturellement dans les valeurs de la compagnie. C'est une activité importante pour la région et qui mets en lumière une jeunesse qui bouge, qui se développe et qui réussit», a souligné le directeur de l'usine, Patrick Blouin, le jeudi 2 novembre, lors d'un point de presse.

La contribution du fabricant de papier s'ajoute à celles de nombreuses entreprises qui ont levé la main depuis que SPORTSQUÉBEC a confié l'orga-

nisation des Jeux du Québec à Rivière-du-Loup pour l'hiver 2021. Selon le président du comité organisateur, Christian Pelletier, d'autres ententes seraient amenées à se concrétiser. «À partir de janvier, nous allons entamer une 2e ronde d'approches auprès de possibles partenaires, mais pour le moment, nous sommes très satisfaits des réponses obtenues. Nous estimons avoir amassé près de 70 % de notre objectif, soit environ 700 000 \$», a-t-il déclaré.

## VISIBILITÉ

À l'instar des autres partenaires, F.F. Soucy verra son logo affiché sur différents outils de promotion installés un peu partout à Rivière-du-Loup, puisque l'organisation des Jeux lance du même coup sa 1re campagne de visibilité intitulée «Rallumons la flamme».

Celle-ci comprend notamment l'installation de panneaux aux entrées principales de la ville, ainsi que l'accrochage d'oriflammes (bannières) sur le



Christian Pelletier, Patrick Blouin, l'athlète Marie-Pier Veilleux et le maire sortant Gaétan Gamache.

boulevard de l'Hôtel-de-Ville et au cœur du Centre des principaux partenaires. Chaque futur site de Premier Tech. De nombreuses contremarches de compétition sera aussi identifié par un panneau l'amphithéâtre afficheront également les logos arborant le logo des Jeux.

## Lancement du livre «Ponik, le monstre du lac»

La microbrasserie Le Secret des Dieux, en collaboration avec la bibliothèque le Grenier aux livres, la Ville de Pohénégamook et les écoles du Transcontinental invite les gens au lancement du

livre «Ponik, le monstre du lac». Cet ouvrage de l'auteure Martine Latulippe et de l'illustrateur Fabrice Boulanger contribue sans l'ombre d'un doute à conserver bien vivante la mystérieuse

légende de Ponik. Pour l'occasion, les gens sont invités à la microbrasserie le 9 novembre pour un 5 à 7 où l'auteure et l'illustrateur seront présents pour une lecture publique, une dédicace et bien

sûr, un brin de jasette avec vous. La bibliothèque le Grenier aux livres de Pohénégamook sera présente avec un kiosque et le livre vedette sera en vente.

*Centre d'esthétique automobile haut-de-gamme*  
*Luxury Protection de luxe*  
**Brillancia™** *Brille pour toujours - Shine forever*

**Venez essayer notre nouvelle huile\* et anti-rouille exclusives à Brillancia™!**

\*aussi disponible en gel

**Préparez votre véhicule pour l'hiver avec un traitement professionnel chez Brillancia™ RDL.**

**Traitez votre voiture comme vous aimeriez être traité : avec des produits haut-de-gamme et avec professionnalisme!**

<p><b>Pour votre véhicule neuf :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Antirouille garanti 10 ans*</li> <li>■ Antirouille à l'huile avec garantie à vie*</li> <li>■ Traitement peinture Brillancia™ garanti 15 ans*</li> <li>■ Traitement silicone Brillancia™ 1-3 ans</li> <li>■ Traitement de tissus garanti 3 ans</li> </ul>	<p><b>Pour votre véhicule usagé :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Traitement à l'huile annuel</li> <li>■ Traitement peinture Brillancia™ garanti 15 ans*</li> <li>■ Traitement silicone Brillancia™ 1-3 ans</li> <li>■ Nettoyage de peinture</li> <li>■ Intérieur complet</li> <li>■ Traitement de tissus garanti 3 ans</li> </ul> <p style="font-size: x-small; text-align: center;">* Certaines conditions s'appliquent.</p>
--	---

1151184317

**Michel Lévesque, propriétaire** 116-A, boul. de l'Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup  
Site web : [www.brillancia.com](http://www.brillancia.com) Téléphone : 418-860-2473(cire)

## LES MARDIS POKER TEXAS HOLD'EM

**Dès 20 h / 30 \$ pour 30 000 jetons**  
**Pour tous les types de joueurs :  
bienvenue aux débutants**

**INFORMATION :**  
Bernard Dubé 418 894-7477

**PAGE FACEBOOK :**  
Poker Rivière du Loup

« Viens gagner ton droit  
de jeu pour un tournoi majeur :  
valeur de 500 \$ »

416 LAF

414, Lafontaine, Rivière-du-Loup

1154195517

## Comment se portent vos pieds ?

**Cessez de souffrir, téléphonez maintenant au 418 867-1365**

**Prenez rendez-vous dès aujourd'hui !**

Bénéficiez des services de notre orthésiste professionnel et découvrez enfin pourquoi vos pieds vous font tant souffrir.

Orthèses Bionick

1153124117

**Téléphone : 418 867-1365**

**Locaux de Chaussures Rioux : 1 800 924-0599**

**Points de services**

298, Rue Lafontaine (sur rendez-vous)

# Semaine 3

# CONCOURS QUI FAIT QUOI?

## À GAGNER 1410\$ EN PRIX

### 8 GAGNANTS

Participez aussi sur [infodimanche.com](http://infodimanche.com) sous l'onglet Concours

Surveillez nos alertes 

ASSOCIEZ les PHOTOS aux marchands participants!



### MARCHANDS PARTICIPANTS



**LEBEAU VITRES D'AUTOS**  
Jean-Gabriel Rioux,  
service à la clientèle

**HÔTEL 1212**  
Jean-Marie Castonguay,  
propriétaire

**CENTRE DE COUPE KSA**  
Simon Beaulieu,  
co-propriétaire

**GRAND PORTAGE SUBARU**  
Sonia Descoteaux,  
conseillère aux ventes

**FAMILIPIX**  
Caroline Bossé,  
assistante-gérante

**V. MARTIN ET FILS**  
Jocelyn Lévesque,  
conseiller

**JEAN COUTU**  
Murielle Bernatchez,  
cosméticienne

**DUBÉ MAZDA**  
Alexe Rioux

**TAPIS SAUCIER**  
Katy Huard,  
designer

**CENTRE DE SANTÉ  
PHYSIQUE PLUS**  
Yan Soucy

**LE VRAC**  
Roxanne Leclerc

**MEUBLES DÉGELIS**  
Francis Beaulieu

**ÉVOLUTION SPORT**  
Gabriel Normand,  
directeur des ventes

**POISSONNERIE  
BONNE BOUFFE**  
Tommy Gendron

**PROPANE SÉLECT**  
Suzanne Caron,  
adjoïnte administrative

**ESTAMINET**  
Marie-Eve Sirois,  
chef d'équipe

**DUBÉ KIA**  
Gabriel Dufort

**RONA**  
Gilles Pelletier,  
service aux contracteurs

**CENTRE MODE BEAULIEU**  
Marie-Andrée Briand

NOM: \_\_\_\_\_

ÂGE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_

TÉL.: \_\_\_\_\_

### PRIX

- Un des 2 bons d'achat de 300\$ chacun tiré au hasard chez un des marchands participants.
- Un des 2 certificats-cadeaux d'une valeur de 250\$ chacun à l'Hôtel Universel.
- 3 abonnements de 1 mois au Centre de Santé Physique Plus.
- 1 bon d'achat de 50\$ au Centre Mode Beaulieu.

### RÈGLEMENTS

- Inscrivez le numéro correspondant à chaque photo dans l'espace prévu à cette fin dans le coupon.
- Des photos réponses seront identifiées à chaque semaine au bas de la page.
- Les participants et participantes doivent greffer au coupon-réponse UNE PREUVE D'ACHAT de l'un de nos marchands participants et être âgés de 18 ans ou plus.
- Le tirage des coupons gagnants aura lieu le 7 décembre 2017 à 16h à nos bureaux parmi les bonnes réponses reçues. Les gagnants seront publiés dans l'édition du 13 décembre 2017.
- Venez déposer à nos bureaux ou postez la partie réponse ACCOMPAGNÉE D'UNE PREUVE D'ACHAT D'UN DE CES MARCHANDS PARTICIPANTS à l'adresse suivante: Concours Qui fait quoi?, 72, rue Fraser, Rivière-du-Loup, G5R 1C6.

### INDICES DE LA SEMAINE



Katy Huard  
designer



**TAPIS SAUCIER**  
290, boulevard Hôtel de ville  
Rivière-du-Loup  
418 867-3598



Marie-Andrée  
Briand



325, rue Témiscouata  
Rivière-du-Loup  
418 862-2160



Simon Beaulieu  
co-propriétaire



10, route 132 Ouest  
Trois-Pistoles  
418 851-3974

# Libère et réalise tes idées au Témiscouata

Le thème «Libère et réalise tes idées au Témiscouata» est de retour cette année pour souligner la troisième édition de la Semaine mondiale de l'entrepreneuriat du 13 au 19 novembre prochain. Les entrepreneur.es qui souhaitent assurer la relève d'une entreprise ou les personnes qui rêvent de démarrer leur propre entreprise auront l'occasion, au cours de cette semaine, de participer à différentes activités pour faciliter la concrétisation de leur projet.

Pour Vallier Daigle, président de la SADC de Témiscouata, la troisième édition témiscouataine de cette semaine est significative : «Les entrepreneur.es du Témiscouata sont des créateurs de richesse par leur sens de l'innovation et leur détermination. La relève entrepreneuriale et le démarrage d'entreprise seront d'ailleurs célébrés lors du 26e Gala de l'Entreprise du Témiscouata ce 18 novembre à Dégelis.» Il conclut en disant que : «La SADC de Témiscouata est fière d'être associée à cette action de sensibilisation avec ses

différents partenaires.»

Pour le président de la Chambre de Commerce du Témiscouata, Daniel Brousseau : «Cette semaine thématique permet de rejoindre aussi, les élus municipaux, les parents, le personnel enseignant et non enseignant et de favoriser le développement de l'entrepreneuriat jeunesse ici au Témiscouata.»

## PROGRAMMATION

Neuf organismes socioéconomiques du Témiscouata se sont associés à la SADC de Témiscouata pour élaborer le programme de la semaine qui débutera le 13 novembre avec un 5 à 7 d'ouverture bien spécial qui fera honneur aux différents partenaires et fournisseurs du projet Maison Amalgame. Cette maison 100% témiscouataine représente bien l'esprit de coopération des gens d'affaires d'ici. S'en suivront différents ateliers qui aborderont des thèmes tels que le transfert des entreprises, les nouvelles tendances en développement organisationnel et les

trucs et astuces pour monter un plan d'affaires. Quatre propriétaires d'entreprises rencontreront également les jeunes du deuxième cycle des trois écoles secondaires du Témiscouata.

Enfin, la Semaine culminera avec le 26e Gala de l'Entreprise du Témiscouata qui se déroulera le 18 novembre en soirée lors de laquelle vingt-sept entreprises qui, au cours des douze derniers mois, ont décidé de prendre la relève ou de démarrer une entreprise. La MRC de Témiscouata est heureuse de s'associer à cette initiative visant à encourager tous ceux et celles qui ont un rêve, à concrétiser leur projet.

La Semaine mondiale de l'entrepreneuriat au Témiscouata est promue principalement par la SADC de Témiscouata, la MRC de Témiscouata, le Centre local d'emploi de Témiscouata, le Carrefour jeunesse-emploi de Témiscouata et la Table d'action en entrepreneuriat du Bas-Saint-Laurent. Pour plus d'information sur la programmation ou pour inscription aux activités, veuillez



Vallier Daigle, président de la SADC de Témiscouata. PHOTO : MARIO PELLETIER

appeler à la SADC de Témiscouata au 418 899-0808 poste 116 ou consultez le site web [www.sadctemiscouata.com](http://www.sadctemiscouata.com).

## Soirée de filles, bouquins et bulles à Saint-Antonin

Fières de l'expérience vécue l'an dernier, les bénévoles de la bibliothèque municipale de Saint-Antonin «Le Paradis du livre» ont décidé de reconduire l'évènement «Soirée de filles, bouquins et bulles» le vendredi 10 novembre à 20 h au 261, rue Principale à Saint-Antonin.

Cette soirée, destinée seulement aux femmes, se veut un clin d'œil sur des sujets typiquement

féminins tel que la coiffure, les soins beauté, la mode, les livres de filles, etc. Elles pourront discuter de sujets qui les intéressent et partager des lectures qui laissent place aux rêves et aux fantasmes. Au programme de la soirée; des femmes, abonnées à la bibliothèque, feront des résumés de livres qu'elles ont lu. Elles expliqueront pourquoi ces livres sont leur coup de cœur, pourquoi

elles les ont tant aimés. À cela s'ajoute Isabelle Dubé de ID de style. Elle partagera des trucs en stylisme afin de se mettre en valeur et faire ressortir toute la beauté de sa personnalité. Hélène Cloutier, massothérapeute, sera aussi présente. Elle démystifiera les différentes techniques de massage et leurs bienfaits. La coiffeuse Denise Desbiens sera aussi de la partie et expliquera les

tendances pour la saison froide, sans oublier quelques secrets pour des cheveux splendides. Le tout se déroulera dans une ambiance amicale accompagnée de grignotines et mousses.

Il est préférable de s'inscrire à l'avance et l'activité s'adresse aux 18 ans et plus. Pour de plus amples informations, contactez Virginie Ruel au 418 862-1056 poste 17.

## FORMATION EN TRANSPORT PAR CAMION À TROIS-PISTOLES

Dès le 9 janvier 2018

- Formation à temps plein d'une durée totale de 18 semaines, financée par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES).
- Menant à un diplôme d'études professionnelles (DEP).
- Soutien financier possible du MEES (prêts et bourses).
- **Projet spécial:** les 17 et 18 ans peuvent être admis sous certaines conditions.



CENTRE DE FORMATION EN TRANSPORT DE CHARLESBOURG

Commission scolaire des PREMIÈRES-SEIGNEURIES

SÉANCE D'INFORMATION  
Le mardi  
21 novembre 2017  
à 19 h

École secondaire de Trois-Pistoles  
455, rue Jenkin, Trois-Pistoles  
Local B-214

Pour vous inscrire à la séance d'information:

418 854-0720, poste 2249  
ou 418 863-7720, poste 2249

1154114517



Commission scolaire du Fleuve-et-des-Lacs

[cftc-qc.ca](http://cftc-qc.ca)

FORMATION GRATUITE

Parcourir le monde autrement



Obtenez le service Internet haute vitesse rapide de Xplornet pour seulement 49,99 \$/mois!<sup>1</sup>

6 premiers mois avec un contrat de 2 ans • Frais d'installation de 99 \$<sup>2</sup>

TOUS LES FORFAITS EN SOLDE!

Appelez-nous aujourd'hui!  
1-877-250-8904

XPLORNET  
Internet haute vitesse | En région

[xplornet.com/fr](http://xplornet.com/fr)

<sup>1</sup>Le tarif de 49,99 \$ reflète une réduction de 25 \$ par mois pendant les six premiers mois, offrant des vitesses allant jusqu'à 10 Mbps et 50 Go de données. Le tarif augmente à 74,99 \$ au septième mois. Les frais de service mensuels comprennent les frais de location de l'équipement. Les taxes s'appliquent. Cette offre est valide jusqu'au 31 décembre 2017 pour les nouveaux clients et peut être modifiée à tout moment. <sup>2</sup>Si les exigences d'installation dépassent la portée d'une installation de base, des frais additionnels pourraient s'appliquer. Sous réserve de la vérification du site, des frais pourraient s'appliquer. Voir le détaillant pour de plus amples renseignements. Les vitesses en ligne peuvent varier en fonction de votre configuration technique, du trafic Internet, du serveur et d'autres facteurs. La politique de gestion du trafic s'applique; voir [xplornet.com/fr/notes-legales](http://xplornet.com/fr/notes-legales). Les forfaits sont sujets à la disponibilité. Un routeur est nécessaire pour l'option multi-utilisateurs. Xplornet® est une marque déposée de Xplornet Communications inc. © 2017 Xplornet Communications inc.





# La démolition de l'ancien Bar l'Émotion peut reprendre



PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

L'entrepreneur Germain Dumont était de retour ce mardi sur le site de l'ancien Bar l'Émotion. C'est que la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) a accepté le nouveau plan de travail consistant à retirer sécuritairement l'amiante du bâtiment restant.

● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

«On doit enlever l'amiante d'une partie du plancher et d'un mur manuellement. Une équipe

spécialisée viendra vendredi pour cela. En attendant, je mets ça propre. J'ai eu l'autorisation de recommencer les travaux par la CNESST ce matin», a souligné M. Dumont

Lors du passage d'Info Dimanche, il était vêtu d'une combinaison blanche et d'un masque alors qu'il se trouvait aux commandes de sa pelle mécanique.

Le chantier était arrêté depuis le 19 septembre. L'analyse des échantillons prélevés avait révélé la présence d'amiante se trouvant au-delà des normes.

# Trois organismes du Témiscouata reçoivent 3 500 \$

Grâce à la collecte de fonds biscuit Sourire de Tim Hortons, le Regroupement Acti-Familles, Re-Source Familles et la Maison de la famille du Témiscouata recevront une somme de 3 500 \$.

«Encore une fois cette année, la campagne de financement a été couronnée de succès et nous sommes reconnaissants envers nos invités loyaux pour leur formidable générosité», a dit Richard Cyr, propriétaire de restaurant Tim Hortons.

«Avec tous les dons, nos organismes seront en mesure d'offrir du matériel pour encourager la lecture, tel qu'une boîte Croque-Livres, ainsi que des livres et des collations pour les enfants et leurs parents», a déclaré Isabelle Michaud de la Maison de la famille du Témiscouata.



Nous reconnaissons sur la photo : Mona Dubé, directrice de Re-Source Familles; Danielle Lévesque, gérante secteur Cabano; Richard Cyr, propriétaire; Frédéric Montplaisir, directeur d'Acti-Familles; Isabelle Michaud, directrice de la Maison de la famille du Témiscouata. Absentes sur la photo : Caroline Cyr, gérante secteur Dégelis et Hélène Cyr, propriétaire.



## AVIS DE VENTE PUBLIC ALIÉNATION DE BIENS EXCÉDENTAIRES «VENTE-DÉBARRAS»

Le Centre de formation professionnelle Pavillon-de-l'Avenir désire obtenir des soumissions, en vue de l'aliénation de biens excédentaires par le biais d'une « vente-débarras ». Celle-ci aura lieu du 8 au 24 novembre 2017.

### DOCUMENTATION DISPONIBLE :

À compter du mercredi 8 novembre 2017, toute personne intéressée pourra accéder à la liste détaillée des biens qui seront mis en vente et obtenir un formulaire de soumission, en se rendant sur le site Internet de la Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup au [www.cskamloup.ca](http://www.cskamloup.ca) ou en se présentant à la réception du Centre de formation professionnelle Pavillon-de-l'Avenir, situé au 65, rue Sainte-Anne, à Rivière-du-Loup, entre 8 h et 16 h, du 8 au 24 novembre 2017.

### RÉCEPTION ET OUVERTURE :

Toute soumission devra être faite sur le formulaire prescrit, inséré dans une enveloppe scellée portant la mention « Soumission – Vente-débarras » et devra être reçue au Centre de formation professionnelle Pavillon-de-l'Avenir, situé au 65, rue Sainte-Anne, Rivière-du-Loup, (Québec) G5R 1P3, avant le 24 novembre 2017, à 16 h. Toute soumission reçue postérieurement sera automatiquement rejetée.

### AUTRES INFORMATIONS :

Le Centre de formation professionnelle Pavillon-de-l'Avenir ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

L'acheteur éventuel pourra inspecter les équipements en se rendant au Centre de formation professionnelle Pavillon-de-l'Avenir, situé au 65, rue Sainte-Anne (entrée de la livraison, près de la porte 16), le jeudi 16 novembre 2017, entre 11 h et 18 h.

Donné à Rivière-du-Loup, ce 8 novembre 2017.

**Benoit Ouellet, directeur**  
Centre de formation professionnelle Pavillon-de-l'Avenir

# PORTES OUVERTES

## 17-18 NOVEMBRE

Représentants sur place

### PROMOS SPÉCIALES

**PROMOTION GAGNEZ VOTRE CARTE-CADEAU**

\*Achetez vêtements et accessoires pendant la porte ouverte et gagnez la valeur de votre achat jusqu'à un maximum de 500 \$



**BOUTIQUE CAN-AM ET SKI-DOO**

**OBTENEZ GRATUITEMENT**  
une caméra d'Action Cyclops Gear à l'achat de 1 200 \$ de vêtements et accessoires CAN-AM et SKI-DOO





Concessionnaire de l'année Can-Am hors route 2017 district Est du Canada



**ROGER A. PELLETIER INC.**  
[www.fautvoirpelletier.ca](http://www.fautvoirpelletier.ca)

6, Monseigneur-Cyr,  
Témiscouata-sur-le-Lac

## 418 854-2680

# Centre prévention suicide du KRTB

Si vous êtes inquiet pour l'un de vos proches ou pour vous-même, le Centre prévention suicide du KRTB peut vous aider au 418 862-9658 (lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 17 h). De plus, vous pouvez recevoir également de l'aide 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 via la ligne d'intervention provinciale 1-866 APPELLE (277-3553).

## NÉCROLOGIE

### PRÉSENT À CHAQUE INSTANT

LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES  
tient à remercier les familles endeuillées de la confiance  
qu'elles lui témoignent



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DES EAUX VIVES

1151340817

## Avis de décès

### Morin, Diana J. • 1938-2017



Au centre hospitalier régional du Grand-Portage, le 3 novembre 2017, est décédée à l'âge de 79 ans et 10 mois, dame Diana J. Morin, épouse de M. Réal Morin et fille de feu M. Lucien Morin et de feu dame Yvonne G.

Bouchard. Elle demeurait à St-Épiphane et autrefois de St-François-Xavier-de-Viger.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses frères : Gérard (Gail Kranka) et feu Raymond (Laurette Pelletier), sa meilleure amie Camilienne Plourde (Jean-Eudes Paré), les familles Morin et Paré, ses neveux et nièces, ses cousins et cousines ainsi que de nombreux autres parents et amis (es).

La famille recevra les condoléances à l'avant de l'église de St-François-Xavier-de-Viger, le samedi 11 novembre à compter 13 h.

Le service religieux sera célébré, le samedi 11 novembre à 14 h, en l'église de St-François-Xavier-de-Viger et de là au cimetière paroissial.



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DES EAUX VIVES 418 862-2751  
48, rue Témiscouata  
Rivière-du-Loup

1151344517



Toute l'équipe  
d'Info Dimanche s'unit  
pour offrir ses sympathies  
aux familles éplorées.

infodimanche  
pour vos proches

« Le soutien est vivant,  
même après la mort. »

PRÉSENT  
À CHAQUE  
INSTANT



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DES EAUX VIVES

Rivière-du-Loup • Saint-Honoré • Dégelis • Témiscouata-sur-le-Lac  
418 862-2751 | eauxvives.ca

1151204517

## AVIS DE DÉCÈS Simonne Fortin, 1919-2017



Au Centre hospitalier de Rivière-du-Loup, le 6 novembre 2017, à l'âge de 98 ans et 1 mois, est décédée dame Simonne Fortin, épouse de feu M. Adélar Sirois, fille de feu M. Léo Fortin et de feu dame Rose-Anna Dubé. Elle demeurait à Rivière-du-Loup, autrefois de Saint-Arsène.

La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux Ltée, 169, Lafontaine, Rivière-du-Loup, le vendredi 10 novembre 2017 de 19 h à 21 h 30 et le samedi, jour des funérailles, à compter de 9 h.

Le service religieux sera célébré le samedi 11 novembre 2017 à 10 h 30 en l'église de Saint-Patrice et de là, au crématorium Marc-André Rioux. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière de Saint-Arsène à une date ultérieure.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants : Francine (André LeBel), Nicole (Alain Bérubé), Maryse (Marcel Lavoie), Ginette (feu Marcel Rioux), feu Daniel (Gisèle Mailloux), Gérard (Jacinthe Moreau), Hélène (Thierry Viallet), Andrée (Jean Brabant), René (Micheline Boulanger), Denis (Francine St-Pierre) ; ses quinze petits-enfants, ses dix-neuf arrière-petits-enfants; ses soeurs et son frère : Rosanne (Léo), Léona, Réal (Francine), Antonia, ainsi que les membres des familles Fortin et Sirois.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Fondation de la Santé de Rivière-du-Loup, 75, Saint-Henri, Rivière-du-Loup G5R 2A4. Formulaire disponibles au funérarium. Les services professionnels ont été confiés à la :



Maison funéraire Marc-André Rioux Ltée  
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues  
du Québec  
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q.

1151364517

## MESSE ANNIVERSAIRE André Laplante, 1943-2016



Il y a un an, la vie nous apprenait comment elle est fragile. Merci pour tout ce que la vie nous a permis de vivre ensemble. Un doux souvenir de toi restera gravé dans nos cœurs. Maintenant nous avons un ange; il veille sur nous.

À la douce mémoire de M. André Laplante époux de dame Denise Lebel, une messe anniversaire sera célébrée en l'église de St-François-Xavier, le dimanche, 12 novembre, à 10 h 30.

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration.



Maison funéraire Marc-André Rioux Ltée  
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues  
du Québec  
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q.

1151294517

## REMERCIEMENTS Jean-Guy Lafrance, 1939-2017



Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin, lors du décès de M. Jean-Guy Lafrance, survenu le 10 octobre 2017.

Votre présence ainsi que toutes les marques de sympathie, manifestées de quelque façon que ce soit, nous ont été d'un grand réconfort et furent très appréciées.

Que chacun de vous trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme vous étant adressés personnellement.

Son épouse Lucille ;  
ses enfants : André (Shirley Laforest), Daniel (Sylvie Jean) ;  
ses petits-enfants : Michelle, Sophie, Martin.



Maison funéraire Marc-André Rioux Ltée  
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues  
du Québec  
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q.

1151304517

## AVIS DE DÉCÈS Raoul Pinet, 1928-2017



À la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB, le 31 octobre 2017, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Raoul Pinet, époux de dame Thérèse Bossé, fils de feu M. Adélar Pinet et de feu dame Albina Thibault. Il demeurait à Saint-Antoine. La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux Ltée, 3, rue Jean, Saint-Antoine, le samedi 11 novembre 2017, à compter de 11 h.

Le service religieux sera célébré le samedi 11 novembre 2017 à 14 h en l'église de Saint-Antoine et de là, au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil : son épouse Thérèse ; ses enfants : Michèle (Christian Michaud), Diane (Yvan Caron), Lise (Claude Dupuy), Dany, Marie-Josée, Patrick (Stéphanie St-Jean) ; ses petits-enfants : Stéphanie, Steve, Samuel, Michaël, Félix, Marc-Antoine, Maxime, Etienne, Vincent, Mélodie, David, Jérémie.

Il était le frère de : feu Maria (feu Ernest Dubé), feu Adéline (feu Georges Bérubé), Georgette (Maurice Sirois), feu Roger (Monette Blier), feu Isabelle (feu Léo Bérubé), feu Albert (Lina Bossé), feu Ida (feu Gilbert Desjardins), feu Johnny.

Il était le beau-frère de : Ghislaine (Adélar Larouche), feu Jean-Roch (Denise Bouchard), Jean-Claude (( feu Monique Fitzback), (Louise Chalifoux)), Lina (feu Albert Pinet), Réal (Monique Bélanger). Sont aussi affectés par son départ, ses neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et ami(e)s des familles Pinet et Bossé.

La famille tient à remercier le personnel, de la Résidence « À la Source » de Saint-Alexandre ainsi que de la Maison Desjardins de Soins Palliatifs pour leur dévouement et les bons soins prodigués à M. Pinet. Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Fondation de la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB, 44, de Chauffailles, Rivière-du-Loup, G5R 4E1. Formulaire disponibles au funérarium.

Les services professionnels ont été confiés à la :



Maison funéraire Marc-André Rioux Ltée  
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues  
du Québec  
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q.

1151284517

# Concert de Noël bénéfice à Saint-Arsène

Le concert du Chœur des chorales du secteur de la Terre à la Mer se déroulera le 19 novembre à 14 h à l'église de Saint-Arsène. Les profits générés seront remis aux fabriques des paroisses participantes. Le prix d'admission pour les adultes est de 15\$ et pour les 6 à 12 ans, 5\$. Pour des informations supplémentaires, il est possible de

contacter Esther au 418-867-1798 ou Estelle au 418-862-7944.

## Horaire des messes à Rivière-du-Loup et les environs

L'Unité missionnaire de l'Est vous rappelle l'horaire des messes dominicales le dimanche à : St-Ludger 9 h, St-Patrice 10 h 30, St-Antoine 9 h, St-François-Xavier 10 h 30, Notre-Dame-du-Portage 9 h et St-Alexandre 10 h 30.

*Messe anniversaire*



**Abbé Jean-Roch Castonguay  
Saint-Alexandre**

« Cher Jean-Roch, il y a un an tu nous quittais. Ton souvenir sera à tout jamais gravé dans nos cœurs. » C'est donc à ta mémoire que sera célébrée une messe anniversaire en l'église de Saint-Alexandre, ce dimanche 12 novembre 2017 à 10 h 30. Merci aux parents et amis qui se joindront à nous pour cette célébration. Résidence Funéraire Daniel Caron, Saint-Pascal.

**CARON** GROUPE FUNÉRAIRE 353, ave Chapleau, Saint-Pascal  
rf.caron@videotron.ca  
www.groupefunerairecaron.com  
1 800 300-2951

## Halte spirituelle chez les sœurs de l'Enfant-Jésus

Mardi le 14 novembre de 19 h 30 à 21 h 15, il y aura à la Maison provinciale des sœurs de l'Enfant-Jésus de Rivière-du-Loup, une conférence avec

**Assemblée générale  
des paroissiens**




**Le 8 novembre  
2017 à 19 h  
à la sacristie de  
l'Église St-Patrice.**

**Élection de 9 délégués  
à la Compagnie des  
Cimetières Catholiques  
de Rivière-du-Loup pour des  
mandats de 2 ans.**

1155134517

*Remerciements de sympathie*



**M. Ernest Dubé  
Saint-Eusèbe**

Les membres de la famille Dubé remercient bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Ernest Dubé, survenu le 7 octobre 2017, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, envois de fleurs, dons, courriels, visite au salon ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Son épouse, Gabrielle Dubé; ses enfants : Alain (Denise Rioux), Martial (Josée Morin), feu Doris, Marie-Jeanne (Léo Rousseau), Denise (Guy Dumont), Gaétan (Lise Ouellet), Ginette (Réjean Bérubé), Marielle; ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants. Maison Funéraire J.P. Morin, Pohénégamook.

**CARON** GROUPE FUNÉRAIRE 1924 Principale, Pohénégamook  
rf.jp.morin@videotron.ca  
www.groupefunerairecaron.com  
1 800 300-2951

*Avis de décès*



**Mme Michelle Morin  
Saint-Louis-du-Ha! Ha!  
(1951-2017)**

À l'hôpital de Notre-Dame-du-Lac, le 6 novembre 2017, est décédée à l'âge de 66 ans et 8 mois Mme Michelle Morin; amie de M. Chanel Pelletier; fille de feu Mme Éva Morneau et de feu M. Arthur Morin. Elle demeurait à Témiscouata-sur-le-Lac (quartier Notre-Dame-du-Lac), autrefois à Saint-Louis-du-Ha! Ha!. **Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire Caron, 216, rue Commerciale Saint-Louis-du-Ha! Ha!, le lundi 13 novembre 2017 de 9 h à 11 h. Une célébration de la parole aura lieu le même jour, à 11 h au salon de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, suivie de l'inhumation au cimetière paroissial.** Elle laisse dans le deuil son ami, Chanel Pelletier; ses enfants : Manon Raymond (Marco Thériault), Luce Raymond (André Saint-Pierre); ses 6 petits-enfants : Kim, Lynn, Chloé, Juliette, Henri, Léon. Elle était la soeur de : Madeleine (Armand Guérard), Marius ptre, Béatrice (feu André Camille Morin), Roland (Ghislaine Tardif), Denise (Raymond Lavoie), feu Armand (Glorianne Pelletier). Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac.

**CARON** GROUPE FUNÉRAIRE 737 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac  
rf.caron@videotron.ca  
www.groupefunerairecaron.com  
1 800 300-2951

*Avis de décès*



**Mme Noëlla Dumais  
Saint-Louis-du-Ha! Ha!  
(1940-2017)**

À l'hôpital de Notre-Dame-du-Lac, le 4 novembre 2017, est décédée à l'âge de 77 ans et 4 mois Mme Noëlla Dumais; fille de feu Mme Irène Pelletier et de feu M. Omer Dumais. Elle demeurait à Témiscouata-sur-le-Lac (quartier Cabano), autrefois à Saint-Louis-du-Ha! Ha!. **Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire Caron, 216, rue Commerciale Saint-Louis-du-Ha! Ha!, le vendredi 10 novembre de 19 h à 21 h et le samedi 11 novembre de 9 h 30 à 10 h 50. Le service religieux sera célébré le samedi 11 novembre 2017, à 11 h, en l'église de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.** Elle laisse dans le deuil ses enfants : Gilles Jean (Micheline Gingras), Gilberte Jean, Linda Jean (Réjean Cloutier), Nadia Jean (Steve Boulay), Francine Jean (François Ouellet), France Jean (Stéphane Ouellet); ses petits-enfants : Vanessa, Ariane, Amélie, Julianne, Méganne, Maxym, Alicia; ses soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac.

**CARON** GROUPE FUNÉRAIRE 737 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac  
rf.caron@videotron.ca  
www.groupefunerairecaron.com  
1 800 300-2951

*Messe anniversaire*




**M. Charles-Eugène Pelletier  
Saint-Pacôme**

Cher époux, cher papa, il y a un an tu nous quittais. Ton souvenir sera à jamais gravé dans nos cœurs. C'est donc à ta mémoire que sera célébrée une messe anniversaire en l'église de Saint-Pacôme, ce dimanche 12 novembre 2017, à 11 h. Merci aux parents et amis qui se joindront à nous pour cette célébration. Ton épouse Bibianne, ton fils Dennis (Julie) et ton petit « pit » Nathan. Résidence Funéraire Daniel Caron, Saint-Pascal.

**CARON** GROUPE FUNÉRAIRE 353, ave Chapleau, Saint-Pascal  
rf.caron@videotron.ca  
www.groupefunerairecaron.com  
1 800 300-2951

*Avis de décès*

**Léo Pelletier • 1949-2017**



Léo nous a quittés paisiblement, à l'heure et au jour qu'il a choisis, mais au moins 30 ans plus tôt qu'il l'aurait voulu. Il était le fils de feu Ludger Pelletier et de feu Jeanne Dubé du Lac-des-Aigles. Il demeurait à Saint-Augustin-de-Desmaures.

La famille accueillera parents et ami(e)s au

**Complexe Funéraire  
Albert Rochette & Fils  
350, route 138  
Saint-Augustin-de-Desmaures**

le vendredi 10 novembre 2017 de 11h à 13h30. **Le service religieux sera célébré le vendredi 10 novembre 2017, à 14h, en l'église St-Félix-de-Cap-Rouge, 1460, rue Provancher, Cap-Rouge (Qc).** L'inhumation aura lieu le lendemain, 11 novembre, à 14h, au cimetière paroissial du Lac-des-Aigles.

Il laisse dans le deuil, son fils, Philippe Godbout Pelletier (Jeanne); son beau-fils, David Godbout Drolet; leur mère et sa plus fidèle amie, Annie Godbout; sa tante, Paulette Pelletier, son oncle, Alvène Dubé (Monique), son frère, Alphonse (Maria) ainsi que ses soeurs, Cécile (Jean-Guy), Carmen, Jeannine (Jacques) et Monique. Il laisse également dans le deuil, les membres de la famille Godbout ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Merci à tout le personnel de l'hôpital Laval qui en a pris soin avec patience, compréhension et considération.

Pour renseignements:  
**Complexe Funéraire  
Albert Rochette & Fils**  
Téléphone: 418-878-2980,  
télécopieur: 418-878-5752  
courriel: rochfils@globetrotter.net  
Maison funéraire membre de la CTQ

*Messe 1<sup>er</sup> anniversaire*



**Rachelle Gauthier**

Maman,  
Déjà un an que tu nous as quittés. Ton départ a provoqué un grand vide dans nos vies. Mais nous te savons toujours près de nous, tu nous manques beaucoup à chaque jour. Nous pensons à toi et aux merveilleux moments passés ensemble. Tu es toujours vivante dans nos cœurs. En ta mémoire, une messe anniversaire sera chantée le dimanche 12 novembre 2017 à 10 h 30 en l'église de St-Patrice.

**Tes enfants qui t'aiment**

1155014517

*Messe anniversaire*



**M. Conrad Lévesque  
Saint-Louis-du-Ha! Ha!**

Cher époux, cher papa, un an s'est écoulé depuis ton départ. Ton souvenir sera à tout jamais gravé dans nos cœurs. Tu nous manques beaucoup. De là-haut, aide-nous à poursuivre notre chemin. » Pour toi que nous avons aimé et aimerons toujours et pour honorer ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée en l'église de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, ce samedi 11 novembre 2017 à 19 h 30. Parents et amis sont invités à se joindre à la famille pour cette célébration. Nous remercions tous ceux qui s'uniront à nous par leur présence, leur pensée ou leurs prières. Ton épouse et tes enfants. Maison Funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac.

**CARON** GROUPE FUNÉRAIRE 737 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac  
rf.caron@videotron.ca  
www.groupefunerairecaron.com  
1 800 300-2951

**NÉCROLOGIE**



*Ais de décès*



**JEANNETTE THÉRIAULT**

Au Centre hospitalier Régional du Grand Portage, le 31 octobre 2017, à l'âge de 97 ans et 1 mois est décédée dame Jeannette Thériault, épouse de feu monsieur Abraham Pelletier. Elle demeurait à L'Isle-Verte et autrefois à Saint-Guy.

**Une cérémonie du dernier adieu a été célébrée, dimanche le 5 novembre 2017 à 15 h, au salon-chapelle du Centre funéraire et de là au Columbarium Jean-Guy Rioux de Trois-Pistoles.**

Madame Thériault laisse dans le deuil ses enfants : feu Nicole (Emile Matus), Gilles, Paul-André (Claudette Imbault), Marcel, feu Claude, Jocelyn (Violette Dufour), Jean-Pierre; ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants ainsi que les membres des familles Thériault et Pelletier.

Merci de votre présence et de votre soutien.



*Ais de décès et remerciements*



**DUBÉ, DENIS**

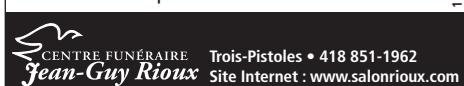
À son domicile, le 26 octobre 2017, à l'âge de 57 ans et 11 mois est décédé subitement monsieur Denis Dubé, fils de monsieur Philippe Dubé et de dame Monique Labrie. Il demeurait au 19, rue de l'Église Est à Sainte Rita.

**La famille recevra les condoléances samedi le 11 novembre 2017 à compter de 11 h à la salle Multi-fonctionnelle de Sainte-Rita située au 5, rue de l'église Ouest. Une cérémonie du dernier adieu suivra à 15 h à la salle multi-fonctionnelle.**

Il laisse dans le deuil ses enfants: Emile, Léonie, Simon; ses parents : monsieur Philippe Dubé et dame Monique Labrie; ses frères et sœurs : Martine, Marcellin (Josée Ouellet), Nelsie (Serge Bonin) et Stéphane ainsi que les membres des familles Dubé, Labrie, Beaulieu et Sirois.

Des dons pour la fondation des maladies du coeur seraient appréciés.

Merci de votre présence et de votre soutien.



*Messe anniversaire*



**JEANNE PARENT 1927-2016**

Chère Maman, une année s'est écoulée depuis ton départ. Il n'y a pas une journée sans que nous ayons une pensée pour toi en nous rappelant l'énergie qui t'a animée tout au long de ta vie, ta joie de vivre et, surtout, ton courage et ta sérénité face à la maladie. Lors de nos rencontres, nous aimons parler de toi, afin de te garder toujours vivante dans nos cœurs.

En l'église de Saint-Mathieu-de-Rioux, le dimanche 12 novembre 2017, à 10 h, une messe anniversaire sera célébrée à la douce mémoire de dame JEANNE PARENT, épouse de feu Georges Théberge.

Merci aux parents et amis qui partageront ce moment de recueillement avec nous.

Tes filles, Sylvianne, Françoise, Louise, Denise, Gaétane, Suzanne, Danielle et leurs familles.



**Une messe sur semaine pour les travailleurs**

Les personnes qui s'occupent de la pastorale à Rivière-du-Loup et les environs effectuent un sondage auprès des travailleurs au sujet de la

possibilité de célébrer une messe sur semaine. Elles ont le projet de proposer une messe sur semaine pour les personnes qui doivent travailler

le jour. Cette messe aura lieu à l'église de St-Ludger chaque semaine. Faites connaître votre choix pour l'heure par téléphone au 418-862-2805 poste 233 ou sur le site web : <https://umissionnaireest.blogspot.ca>

**Fondation de la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB**

*Le souvenir et l'espoir en héritage!*

44, rue des Chauffailles • Rivière-du-Loup (Qc) G5R 4E1  
418 868-1DON (1366) • [don@maisondesjardinskrb.ca](mailto:don@maisondesjardinskrb.ca)

**FONDATION**  
de la santé de Rivière-du-Loup

**Une fondation... un héritage**

À l'occasion d'un décès, on vous invite à exprimer votre sympathie par un don à la Fondation de la santé de Rivière-du-Loup



*Ais de décès et remerciements*



**MME DIANE LAMARRE**

Au Centre hospitalier de Trois-Pistoles, le 5 novembre 2017, à l'âge de 67 ans est décédée dame Diane Lamarre, fille de feu monsieur Gérard Lamarre et de dame Jeannine Caron. Elle demeurait au 73, rue Notre-Dame Ouest à Trois-Pistoles et autrefois à Matane.

**La famille recevra les condoléances vendredi le 10 novembre 2017 de 19 h à 21 h 30 ainsi que samedi, jour des funérailles, de 9 h à 10 h 50 au Centre funéraire Jean-Guy Rioux situé au 30, Notre-Dame Ouest à Trois-Pistoles. Le service religieux sera célébré, samedi à 11 h, en l'église de Trois-Pistoles et de là au cimetière de Matane à une date ultérieure.**

Madame Lamarre Laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Sébastien Clément (Isabelle Paradis), Mélanie Clément (Martin Hubert); ses petits-enfants: Noémie Clément-Paradis, Zachary Clément, Thierry Hubert, Mathieu Hubert; sa mère dame Jeannine Caron (feu Gérard Lamarre); sa sœur Lise Lamarre; son frère Gilles Lamarre (Nancy Bolduc); ses oncles et tantes; ses cousins et cousines; ses neveux et nièces ainsi que d'autres précieux parents et amis(es).

Merci de votre présence et de votre soutien.



**Remerciement de sympathie**

**Élizabeth Morneau-Nadeau Squatec (1939-2017)**

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin, lors du décès de dame Élizabeth Morneau-Nadeau survenu le 5 septembre dernier. Votre présence ainsi que toutes les marques de sympathie, manifestées de quelque façon que ce soit, nous ont été d'un grand réconfort et furent appréciés. Que chacun de vous trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme vous étant adressés personnellement.

Son époux Charles-Borromée.  
Ses fils : Bernard, Christian, Martin et leur famille.

195, Notre-Dame Ouest  
Trois-Pistoles  
418 851-3156  
[www.jeanfleuryetfils.com](http://www.jeanfleuryetfils.com)

**Remerciements de sympathie**

**Monsieur François Malenfant Trois-Pistoles (1950-2017)**

Très sensibles à la chaleur de votre sympathie et au réconfort de votre amitié lors du décès de Monsieur François Malenfant survenu le 26 septembre dernier, nous tenons à remercier parents et amis qui nous ont témoigné des marques de sympathie par leur présence au salon funéraire et aux funérailles, les dons ou par leurs messages électroniques. Nous avons été sincèrement touchés par tous ces témoignages et nous vous prions d'agréer notre profonde reconnaissance.

Un merci spécial aux médecins et à tout le personnel du 3e étage du Centre hospitalier de Trois-Pistoles pour leur dévouement et les bons soins accordés à François.

Son amie Monique Roy.  
Ses fils Éric et Maxime Malenfant.

195, Notre-Dame Ouest  
Trois-Pistoles  
418 851-3156  
[www.jeanfleuryetfils.com](http://www.jeanfleuryetfils.com)

**Avis de décès**

**Monsieur Gaétan Chénard (Fondateur du Transport Gaétan Chénard inc.) St-Paul-de-la-Croix (1934-2017)**

Au Foyer de St-Antonin, le 2 novembre 2017 est décédé paisiblement à l'âge de 83 ans et 3 mois Monsieur Gaétan Chénard époux de dame Aurette Lepage, fils de feu Monsieur Philippe Chénard et de feu dame Bernadette Côté demeurant à St-Paul-de-la-Croix. Il laisse dans le deuil son épouse Aurette. Ses enfants : Jasmin (Carole Poitras), Nadine et Hugo. Ses petits-enfants : Mylène et Maxime Chénard, Sandrine Dupuis, Audrey-Ann et Mégan Chénard. Ses frères et ses sœurs : Carmella (feu Normand Bérubé), Clarisse (Léopold Thériault), Berthier (Mireille Lepire), Marcia (Patrice Thibault), Jacqueline (Jacques Boucher), Marcien (Gemma Ruest) et Renelle.

Ses beaux-frères et ses belles-sœurs de la famille Lepage, plusieurs neveux et nièces, de bons amis ainsi que tous les membres des familles Chénard et Lepage. Il est parti rejoindre sa petite-fille Cristel. La famille recevra les condoléances vendredi, le 10 novembre 2017 de 19h00 à 22h00 à la salle municipale de St-Paul-de-la-Croix. Le service religieux sera célébré samedi, le 11 novembre 2017 à 11h00 en l'église de St-Paul-de-la-Croix et de là au crématorium. La direction des funérailles a été confiée à la Résidence funéraire Jean Fleury et Fils, 195, rue Notre-Dame ouest Trois-Pistoles. Samedi, jour des funérailles, les portes de la salle municipale ouvriront à 9h00.

Vous pouvez faire un don à l'ACEQ ou à la Fondation du Centre hospitalier de Rivière-du-Loup, formulaires disponibles à la salle municipale.

195, Notre-Dame Ouest  
Trois-Pistoles  
418 851-3156  
[www.jeanfleuryetfils.com](http://www.jeanfleuryetfils.com)

## Activité du Club des 50 ans et plus de Cabano

Tous les membres et amis du Club des 50 ans et plus de Cabano sont invités à son activité mensuelle le jeudi 16 novembre suivie d'un repas. De plus, on fait le renouvellement des cartes de membre pour l'année 2018.

### AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Vital MAILLOUX, en son vivant domicilié au 137, chemin de la Seigneurie, Saint-Arsène (Québec), G0L 2K0, survenu le treize mars deux mille dix-sept (13 mars 2017), un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, Christian MORIN, le 31 octobre 2017, devant Me Patricia TRUDEL, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté sur rendez-vous par les intéressés (successibles ou créanciers), à l'étude de Me Patricia TRUDEL, notaire, sise au 646, rue Lafontaine, bureau 100, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3C8.

Donné ce 31 octobre 2017.  
Me Patricia TRUDEL, notaire

1151124517

### AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Antonin LEMIEUX, en son vivant domicilié au 28, rue Joly, chambre 415, Rivière-du-Loup (Québec), G5R 3H2, survenu le dix novembre deux mille seize (10 novembre 2016), un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs successoraux, Diane LEMIEUX et Yves LEMIEUX, le 31 octobre 2017, devant Me Cindy MORIN, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté sur rendez-vous par les intéressés (successibles ou créanciers), à l'étude de Me Cindy MORIN, notaire, sise au 646, rue Lafontaine, bureau 100, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3C8.

Donné ce 1<sup>er</sup> novembre 2017.  
Me Cindy MORIN, notaire

1151154517



## MUNICIPALITÉ DE SAINT-HUBERT-DE-RIVIÈRE-DU-LOUP

Achat d'un camion 10 roues, 6X4, année 2018

### AVIS PUBLIC

La municipalité de Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup requiert des soumissions pour la fourniture d'un camion 10 roues, 6 X 4, année 2018, le tout tel que détaillé au devis préparé à cette fin par la Municipalité.

Les documents d'appel d'offres sont disponibles par le biais du Système électronique d'appel d'offres (SEAO) sur le site internet [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les frais sont fixés selon la tarification établie par le SÉAO.

Les soumissions seront reçues au bureau municipal, à l'adresse indiquée ci-bas, **avant 10 h**, heure locale, le **lundi 27 novembre 2017**, dans des enveloppes cachetées portant la mention « **Soumission – Camion 10 roues, année 2018** ». Elles seront ouvertes publiquement à l'édifice municipal, immédiatement après l'heure limite, à l'adresse suivante :

**Municipalité de Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup**  
**10, rue du Saint-Rosaire**  
**Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup (Québec) G0L 3L0**

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la soumission la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions. Le contrat est adjugé sur décision du conseil de la Municipalité, à sa seule discrétion, et la Municipalité ne peut être liée d'aucune autre façon que par une résolution de son conseil.

Une garantie de soumission de 10 % du prix soumis doit accompagner la soumission.

Donné à Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup, le 31 octobre 2017.

**Sylvie Samson,**  
Directrice générale.

1155024517



## AVIS PUBLIC

Règlement numéro 234-17  
(entrée en vigueur)

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, directeur général et secrétaire-trésorier, que le conseil de la MRC de Rivière-du-Loup a adopté, à sa séance du 21 septembre 2017, un règlement modifiant le schéma d'aménagement et de développement (création d'une aire d'affectation industrielle et ajustement au périmètre d'urbanisation sur le territoire de Saint-Arsène).

Ce règlement a reçu, le 3 novembre 2017, l'approbation du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire sous la signature du sous-ministre et il est entré en vigueur à cette date.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance de ce règlement à la préfecture de la MRC, au 310, rue Saint-Pierre à Rivière-du-Loup, ainsi qu'au bureau de chaque municipalité du territoire de la MRC, et ce, aux heures habituelles de bureau.

Le présent avis dans « Info Dimanche » tiendra lieu de la publication devant être faite dans un journal par la Ville de Rivière-du-Loup en vertu de l'article 345 de la Loi sur les cités et villes. Il sera aussi publié dans chacune des municipalités de la MRC en vertu de l'article 433 du Code municipal du Québec.

**DONNÉ À RIVIÈRE-DU-LOUP,**  
**CE HUITIÈME JOUR DU MOIS DE NOVEMBRE 2017.**

**Le directeur général et secrétaire-trésorier,**  
**Jocelyn Villeneuve**

1152134517

# Salon des Artistes et Artisan.e.s du Témiscouata

L'Association des Arts du Témiscouata vous convie à la neuvième édition du Salon des Artistes et Artisan.e.s du Témiscouata qui se tiendra à la Salle communautaire de Dégelis les 9, 10, 11 et 12 novembre.

Une trentaine d'exposant.e.s vous y accueilleront à leur kiosque. Animations, spectacles, démonstrations de savoir-faire. Les heures d'ouverture sont : jeudi de 13 h à 21 h, vendredi de 13 h à 21 h, samedi de 10 h à 19 h et dimanche de 10 h à 16 h. Le cout d'entrée est à 3 \$ et gratuit pour les moins de 12 ans.

### AVIS PUBLIC



### AVIS DE PROMULGATION

À tous les contribuables de la Ville de Témiscouata-sur-le-Lac, AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée, que le conseil municipal de la Ville de Témiscouata-sur-le-Lac a adopté le règlement suivant :

↳ Numéro 193-17 – Amendant le règlement de zonage 167-89 – Afin d'agrandir la zone Cv.3 (Presbytère quartier Cabano).

(Adopté le 2 octobre 2017)

QUE les intéressés pourront consulter ledit règlement à l'Hôtel de Ville de Témiscouata-sur-le-Lac au 861 rue Commerciale Nord à Témiscouata-sur-le-Lac, aux heures normales de bureau.

**Donné à Témiscouata-sur-le-Lac**  
**Ce 8 novembre 2017**

**Lynda Cloutier**  
Greffière assistante

1154154517

### AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Carmen Fournier, en son vivant domiciliée au 5-186, Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup (QC), G5R 4S2, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur successoral, Laurier Ouellet, le 30 octobre 2017, devant témoins, conformément à la Loi.

Cet inventaire peut être consulté sur rendez-vous par les intéressés (successibles ou créanciers) au 88, des Pivoines Rivière-du-Loup (QC) G5R 0H8.

Donné ce 31 octobre 2017.  
Laurier Ouellet, liquidateur

1159034517

## AVIS

Avis est, par les présentes, donné à monsieur **JOSEPH LÉVESQUE**, mentionné propriétaire du 3202, chemin de l'Île, Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, province de Québec, G0L 1K0, suite à la récente rénovation cadastrale entrée en vigueur en novembre 2015, que la **MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS** entend présenter devant le Tribunal une demande introductive d'instance en acquisition du droit de propriété d'un immeuble par prescription (C.c.Q., art. 922 et suiv. et 2910 et suiv. et C.p.c. art. 302, 303 et 468) par l'entremise de Me Pierrette Couillard, notaire et procureure de la demanderesse dans ce dossier.

Cette demande sera entendue par le Tribunal le 27 novembre 2017 dès 9h30 ou aussitôt qu'elle pourra être entendue, à la salle 4.10 du palais de justice du district judiciaire de Kamouraska situé au 33, rue de la Cour à Rivière-du-Loup (Québec), G5R 1J1.

Le présent avis est donné à monsieur **JOSEPH LÉVESQUE**, qui est introuvable et dont la présente procédure doit lui être notifiée par un avis dans un journal (C.p.c. art. 112). Ledit **JOSEPH LÉVESQUE** a le droit de faire les observations ou les représentations qu'il juge appropriées sur la demande ou encore de s'y opposer en communiquant avec Me Pierrette Couillard, notaire et procureure au dossier ou avec le greffe de la Cour supérieure du district judiciaire de Kamouraska dont les coordonnées sont citées ci-haut, en faisant référence au numéro de dossier 250-17-001388-177.

Donné ce 30 octobre 2017.  
Pierrette Couillard, notaire et  
procureure de la demanderesse

1151354517

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE KAMOURASKA  
No : 17-90004-1

COUR MUNICIPALE COMMUNE DE LA  
VILLE DE RIVIÈRE-DU-LOUP

VILLE DE DÉGELIS  
PARTIE DEMANDERESSE

-vs-  
LES HÉRITIERS DE LA SUCCESSION  
DE FEU ROLANDE LANDRY  
PARTIE DEFENDRESSE

**AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION**  
(articles 136 et 137 C.p.c.)

Avis est donné à LES HÉRITIERS DE LA SUCCESSION DE FEU ROLANDE LANDRY de vous présenter au greffe de la Cour Municipale Commune de la Ville de Rivière-du-Loup, du district de Kamouraska, situé au 75, rue de l'Hôtel-de-Ville à Rivière-du-Loup (QC) G5R 1L7, dans les 30 jours afin de recevoir l'état des frais de justice qui y a été laissé à votre attention.

Vous disposez d'un délai de dix (10) jours pour vous opposer à l'état des frais. Dans ce cas, l'état des frais sera soumis au greffier pour vérification.

Le présent avis est publié à la demande de Louis-Charles Lévesque, huissier de Justice, qui a tenté sans succès de vous signifier le document ci-dessus précité.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

Rivière-du-Loup, le 2 novembre 2017.

Louis-Charles Lévesque, huissier de Justice  
Étude Louis Gagnon, huissiers de Justice  
12, rue de la Cour, bureau 100, C.P. 1551  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 4M1  
Tél. : 418-867-1249  
Fax : 418-867-5265  
[louissier@qc.aira.com](mailto:louissier@qc.aira.com)

1151144517

## Symbolisme du corps humain au Centre-femmes Catherine-Leblond

Le Centre-femmes Catherine-Leblond invite la population le 14 novembre à 13 h 30 à un nouvel entretien sur le symbolisme du corps humain en compagnie d'Anne-Marie Ouellet. C'est gratuit, cependant veuillez vous inscrire au 418-851-3178 ou par courriel [aucfcatherineleblond@hotmail.com](mailto:aucfcatherineleblond@hotmail.com). De plus, un encaissement se déroulera à la soirée cabaret le 11 novembre.

## Au tour de l'horloge d'être sous le feu des projecteurs

Dans le cadre des célébrations du 100<sup>e</sup> anniversaire de l'hôtel de ville de Rivière-du-Loup, le projecteur se tourne maintenant vers la tour de l'horloge, qui sera illuminée à compter du 8 novembre pour souligner son centenaire.

Si l'hôtel de ville a été inauguré le 23 septembre 1917, c'est un peu plus tard, soit le 8 novembre, que s'effectuaient les premiers tours des rouages de l'horloge. Celle-ci a été activée à 15 h 56 précisément par Joseph-Henri Pelletier, horloger, et son pendule martèle depuis chaque seconde de l'histoire loupéroise. Qualifiée de «panache centenaire» par le maître horloger André Viger, la tour de l'horloge bénéficiera d'une mise en lumière architecturale pour célébrer ses 100 ans.

Les citoyens sont conviés à assister à la pre-

mière illumination dynamique, le 8 novembre. De nombreux points de vue sur la tour sont possibles, mais aux premières loges, sur le terrain de l'hôtel de ville, une courte cérémonie de lancement officiel aura lieu à 19 h et du chocolat chaud sera servi à l'assistance.

Une illumination dynamique sera ensuite effectuée tous les soirs du 9 au 14 novembre sur le coup de 19 h, qui se terminera par une mise en lumière de couleur différente chaque fois.

Après cette sortie plus flamboyante, la tour sera généralement illuminée par des teintes plus sobres. Des mises en lumière spécifiques pourront être effectuées pour marquer des événements d'envergure et certaines journées thématiques.



### AVIS PUBLIC

#### AVIS PUBLIC adressé à l'ensemble des personnes habiles à voter de la Ville de Rivière-du-Loup.

##### AVIS PUBLIC EST DONNÉ

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'ensemble de la Ville de Rivière-du-Loup.

- Lors d'une séance ordinaire du conseil tenue le lundi 2 octobre 2017, le conseil municipal de la ville de Rivière-du-Loup a adopté le règlement numéro 1933 intitulé: Règlement numéro 1933, du 20 novembre 2017, établissant un programme d'aide sous forme de crédit de taxe pour certaines entreprises industrielles et para-industrielles et favorisant l'implantation de celles-ci dans le parc industriel et dans certaines zones particulières de la ville dans une perspective environnementale et dans un cadre de développement durable.
- En vertu de l'article 92.1 alinéa (6) de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q. c. 47.1), ce règlement doit être approuvé par les personnes habiles à voter de la municipalité.
- Le registre sera accessible de 9 h à 19 h le 20 novembre 2017, au bureau du greffier, Me Georges Deschênes, de la ville de Rivière-du-Loup au 75, rue de l'Hôtel-de-Ville.
- Le nombre de demandes requis pour que le règlement numéro 1933 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de 1 268. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement numéro 1933 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à la salle du conseil de l'hôtel de ville situé au 65, rue de l'Hôtel-de-Ville à Rivière-du-Loup, le 20 novembre 2017 à 19 heures.
- Le règlement numéro 1933 peut être consulté sur place ou on peut en obtenir copie en se présentant au bureau du greffier au 75, rue de l'Hôtel-de-Ville, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 du lundi au vendredi.

##### CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE L'ENSEMBLE DE LA MUNICIPALITÉ:

- Toute personne qui, le 2 octobre 2017 (date d'adoption du règlement) n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et remplit les conditions suivantes:
  - ✓ être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins six mois au Québec et;
  - ✓ être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Tout propriétaire unique non résidant d'un immeuble ou occupant unique non résidant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes:
  - ✓ être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze mois;
  - ✓ dans le cas d'une personne physique, être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Tout copropriétaire indivis non résidant d'un immeuble ou cooccupant non résidant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes:
  - ✓ être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze mois;
  - ✓ être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins douze mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.
- Personne morale, il faut:
  - ✓ avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 2 octobre 2017 (date d'adoption du règlement), et au moment d'exercer ce droit, est majeure, de citoyenneté canadienne, n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

Donné à Rivière-du-Loup,  
ce 8 novembre 2017

Le greffier,  
Georges Deschênes, OMA, avocat

1152014517

### AVIS PUBLIC

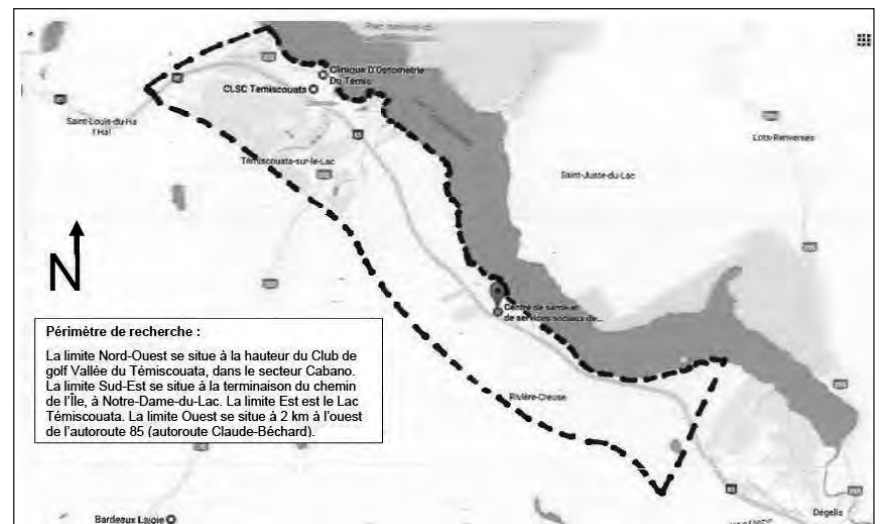
#### APPEL D'OFFRES

##### Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent

##### AO-3500-173 Hébergement pour professionnels au Témiscouata - CISSS du Bas-Saint-Laurent

Le Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent est actuellement à la recherche de deux résidences à louer sur le territoire de la ville de Témiscouata-sur-le-Lac, pour une période minimale de 12 mois avec possibilité de renouvellement.

L'emplacement des résidences devra être situé dans ce périmètre.



Les documents d'appel d'offres sont disponibles par l'intermédiaire du système électronique d'appel d'offres (SEAO) à l'adresse suivante : [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Des frais peuvent être exigés par le SEAO pour l'obtention des documents.

Toute soumission doit être accompagnée d'une garantie, sous forme d'une lettre de garantie irrévocable ou d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque certifié d'un montant égal à 5 % de la valeur totale de la soumission valide pour une période de 45 jours suivant l'ouverture des soumissions.

Les soumissions sous enveloppes scellées (1 original et 2 copies) portant la mention « AO-3500-173 Hébergement pour professionnels au Témiscouata - CISSS du Bas-Saint-Laurent » et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 14 heures (heure locale), 20 novembre 2017, à l'adresse suivante :

Madame Véronique Bérubé  
Agente d'approvisionnement  
Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent  
Direction de la logistique  
575, avenue Martin, 2<sup>e</sup> étage  
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0

L'ouverture des soumissions se fera publiquement en présence d'un témoin le 20 novembre 2017 à 14 h 05 (heure locale), dans la salle du conseil, située au 575, avenue Martin 2<sup>e</sup> étage, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0.

Le présent appel d'offres est assujéti à l'AQO et à l'AQNB.

Le Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. **L'adjudication des contrats se fera par résidence.** Le Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent n'est pas responsable de la distribution des documents d'appel d'offres par le SEAO et il est de la responsabilité des soumissionnaires de s'assurer qu'ils détiennent tous les documents avant de déposer leur soumission.

Québec

1154344417



**Desjardins**

**Invitation  
demande de cotation  
ENTRETIEN MÉNAGER**

LA CAISSE DESJARDINS  
DU TRANSCONTINENTAL  
est présentement à la recherche  
d'un **fournisseur de services** pour  
effectuer l'entretien ménager de  
ses locaux situés au :

1857, rue Principale,  
Pohénégamook (Qc) G0L 1J0

24, rue de l'Église Nord,  
Rivière-Bleue (Qc) G0L 2B0

Pour toutes informations afin  
d'obtenir la documentation  
nécessaire, les personnes  
intéressées à soumissionner sont  
invitées à communiquer avec

**Mme Louise Ouellet**  
au (418) 859-2691  
au poste 7002136, et ce,  
avant le 15 novembre 2017.

**Rareté de main-d'œuvre appréhendée en aménagement forestier**

Le Comité action main-d'œuvre – Forêt (CAMO) convie le milieu forestier bas-laurentien à un important Sommet sur l'emploi en aménagement forestier. L'évènement, qui aura lieu le 30 novembre à Rimouski, vise à établir les bases d'un plan d'action pour assurer la relève de la main-d'œuvre en aménagement forestier, tant en forêt publique que dans les boisés privés.

Les conditions de travail, la valorisation des métiers, la formation et le recrutement sont autant

d'enjeux qui seront abordés lors de cet exercice de concertation devant réunir les travailleurs, employeurs, élus municipaux, gestionnaires du secteur forestier ou encore institutions d'enseignement. En 2016, des employeurs à la recherche d'ouvriers forestiers manuels, techniques et de supervision dressaient un constat inquiétant quant au recrutement et la rétention de main-d'œuvre. Afin de tra-



vailler à la recherche de solutions, le CAMO-Forêt a été formé à l'initiative des partenaires que sont la Direction régionale de Services Québec du Bas-Saint-Laurent, les organismes de gestion en commun et les entreprises d'aménagement forestier, le Comité sectoriel de la main-d'œuvre en aménagement forestier et le Collectif régional de développement du Bas-Saint-Laurent, qui en coordonne les travaux.

Les objectifs du CAMO-Forêt sont, entre autres, de trouver des solutions aux conditions de travail jugées difficiles dans le milieu, favoriser la relève dans les différents corps de métier, maintenir la réalisation des travaux sylvicoles au Bas-Saint-Laurent ainsi que toute une économie liée à cette activité forestière.

Les personnes intéressées à prendre part au Sommet sur l'emploi en aménagement forestier sont invitées à s'inscrire avant le 17 novembre. Le formulaire d'inscription et le programme de la journée sont disponibles sur la Vitrine du Bas-Saint-Laurent au [www.bas-saint-laurent.org](http://www.bas-saint-laurent.org), sous la rubrique «Évènement».

**AVIS PUBLIC**



1154314517

**AVIS PUBLIC DU  
RÉSULTAT DE L'ÉLECTION**

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Chantal-Karen Caron, présidente d'élection, que, après avoir pris connaissance des résultats complets de l'élection, les personnes suivantes ont été proclamées élues aux postes ci-après mentionnés :

- Maire : Gilles Garon
- Conseiller 1 : Marie-Frédérique Ouellet
- Conseiller 2 : Phoebe Sirois
- Conseiller 3 : Rémi Dumont
- Conseiller 4 : Denis Blais
- Conseiller 5 : Annette Rousseau
- Conseiller 6 : Élisabeth Cloutier

Donné à Témiscouata-sur-le-Lac  
Ce 8 novembre 2017

**Chantal-Karen Caron**  
Présidente d'élection

**OFFRE D'EMPLOI**

**OFFRE D'EMPLOI**

Poste libre immédiatement  
**PRÉPOSÉE AUX BÉNÉFICIAIRES  
DE TYPE FAMILIALE.**

Ceux qui aiment travailler  
et avoir du temps de qualité  
avec des personnes en perte  
d'autonomie, cet emploi est  
pour vous. RCR et PDSB  
obligatoires. 35 à 40 h/semaine

Communiquez avec  
**Jacinte Moreau**  
418 862-9416 ou 418 860-8416

1155194317



Propane Sélect inc. est une entreprise spécialisée dans la distribution de propane en vrac, ainsi que dans la vente, l'installation et le service d'appareil au gaz. Nous desservons le territoire compris entre Montmagny et Rimouski, ainsi que le Nord-Ouest du Nouveau-Brunswick. Afin de supporter notre progression constante, nous sommes à combler un poste de :

**PRÉPOSÉ AU SERVICE ET À L'INSTALLATION**

À ce titre vous serez appelé à exécuter le service ou l'installation des appareils fonctionnant au propane, tel que système de chauffage résidentiel, commercial, ainsi que les appareils de cuisson.

Vous êtes la personne que nous recherchons si vous possédez les qualifications suivantes :

- Permis de conduire classe 3 ou être en mesure de l'obtenir
- Posséder ou être en mesure d'obtenir le certificat TAG3-P d'Emploi-Québec
- Bon sens de l'initiative et de l'organisation
- Si vous détenez un diplôme d'étude dans un domaine connexe, tel qu'en électrotechnique ou en plomberie chauffage, celui-ci sera considéré comme un atout.

Ce poste est permanent et votre horaire de travail sera du lundi au vendredi de 8 heures à 17 heures. À l'occasion, vous serez appelé à prendre le service de garde de fin de semaine.

Nous offrons un salaire en fonction de vos compétences et une gamme d'avantages sociaux.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae d'ici  
**le 17 novembre 2017** à l'attention de **Christian Pelletier**,  
au 685, Boul. Armand-Thériault à Rivière-du-Loup, G5R 6B9,  
par fax au 418-860-2200 ou par courriel au [cpelletier@propaneselect.ca](mailto:cpelletier@propaneselect.ca)

Propane Sélect souscrit au principe d'équité en matière d'emploi et le genre masculin a été utilisé afin d'alléger le texte.

1151234517



**LA COMPAGNIE NORMAND EST EN CROISSANCE  
ET A BESOIN DE VOTRE TALENT!**

Située à Saint-Pascal et employant plus de 80 travailleurs, La Compagnie Normand est, depuis 1857, un leader dans la fabrication d'équipements agricoles et de déneigement.

**NOUS EMBAUCHONS!**

**Manceuvres, Machiniste, Soudeurs**

- Salaire selon nouvelle convention et expérience;

**Assembleurs**

- DEP en mécanique et/ou expérience pertinente en mécanique, hydraulique, etc.

- Prime de soir de 1,00\$ l'heure;
- Horaire d'été à l'année
- Augmentations salariales annuelles et par progression d'heures travaillées

**Technicien en génie mécanique (40h)**

**Profil recherché :**

Au quotidien, notre technicien en génie mécanique profitera d'une grande latitude. Il travaillera principalement dans nos bureaux, mais son expertise sera aussi requise dans notre usine. Il sera très impliqué dans divers projets d'amélioration continue et de conception d'outils, pièces et gabarits.

- DEC en génie mécanique
- Bonne connaissance d'Inventor et AutoCAD
- L'envie d'apprendre et de se dépasser



LA COMPAGNIE NORMAND LTÉE  
340, rue Taché  
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
[www.cienormand.com](http://www.cienormand.com) section carrière  
[christina.theriault@cienormand.com](mailto:christina.theriault@cienormand.com)



1157104517

# Troisième lien routier entre Québec et Lévis

Dernièrement Raynald Pelletier de et Lévis. Sylvie D'Amours, députée de Mirabel et Pohénégamook a fait une sortie publique pour porte-parole de la Coalition Avenir Québec pour réclamer un troisième lien routier entre Québec la région du Bas-Saint-Laurent, se porte à la

défense des citoyens de la région qui réclament eux aussi ce troisième lien.

«Je suis ravie de voir que des résidents, des entrepreneurs et des personnes de l'industrie des transports s'unissent à leur tour pour exiger du gouvernement libéral un troisième lien dans la région de Québec, à l'est. Je tiens à leur dire aujourd'hui que la CAQ est derrière eux», lance-t-elle d'emblée.

«Le troisième lien n'est pas uniquement un dossier "Québec"», précise Mme D'Amours. Selon elle, les Québécois qui résident dans le Bas-Saint-Laurent, à Rimouski, à Rivière-du-Loup, à Matane, à Pohénégamook, en passant par Mont-Joli, Amqui et même jusqu'en Gaspésie, et qui veulent contribuer à l'économie doivent pouvoir saisir les opportunités d'affaires qui s'offrent à Québec. «S'y rendre ne devrait pas être un obstacle», estime Mme D'Amours.

La députée de la CAQ termine en parlant d'improvisation libérale depuis trois ans lorsqu'il



Sylvie D'Amours, députée de la CAQ.

est question du troisième lien à Québec. «Ils avaient promis de l'action en 2014. Tout ce qu'on a eu, c'est de la confusion et de l'indécision. Les gens de Québec et maintenant ceux de l'Est-du-Québec peuvent compter sur nous. Le troisième lien sera une priorité du prochain gouvernement de la CAQ, en octobre 2018», conclut Sylvie D'Amours.

## APPEL DE CANDIDATURES

**ENSEIGNANTES ET ENSEIGNANTS  
GÉOGRAPHIE - INFORMATIQUE - LOISIR  
PSYCHOLOGIE - SOINS INFIRMIERS**

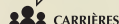
Tous les détails au [www.cegeprdl.ca/carrieres](http://www.cegeprdl.ca/carrieres)



*Nous appliquons un programme d'accès à l'égalité en vertu de la Loi sur l'accès à l'égalité en emploi dans des organismes publics.*

1152104517

**C'EST VOTRE TALENT  
QUI FAIT AVANCER  
LE MOUVEMENT**



CARRIÈRES

**L'OPPORTUNITÉ DE SE DÉPASSER  
POUR ROXANNE B**

**Desjardins  
ENTHOUSIASTE**

## CONSEILLERS (ÈRES) – FINANCES PERSONNELLES

Caisse populaire Desjardins de Rivière-du-Loup - 3 postes

### DESCRIPTION

Le conseiller en finances personnelles sollicite, développe et maintient une relation d'affaires personnalisée auprès d'une clientèle actuelle ou potentielle. Il élabore des solutions en matière de financement et de placement adaptées aux événements de vie des membres. Il les accompagne dans la réalisation de leurs projets en présentant des offres de service intégrées. À l'écoute des besoins des membres, il assure leur entière satisfaction et les réfère, au besoin, vers les partenaires Desjardins aptes à répondre à leurs attentes. Il demeure le lien privilégié entre la caisse et le membre.

### PROFIL RECHERCHÉ

Le candidat ou la candidate possède un Baccalauréat en administration des affaires ou dans un domaine connexe et de zéro à six mois d'expérience en conseils financiers aux particuliers. Il détient le certificat de représentant en épargne collective (permis).

### POUR POSTULER OU POUR PLUS D'INFORMATIONS

Date limite : 14 novembre 2017

[desjardins.com/carriere](http://desjardins.com/carriere) - numéro de concours : R1704728



*Nous appliquons un programme d'accès à l'égalité en matière d'emploi. Toutes les personnes sélectionnées seront contactées.*

1151164517



## OFFRES D'EMPLOI



Dû à sa croissance constante, l'Hôtel Universel est à la recherche de personnes dynamiques pour combler ces différents postes, notre besoin est immédiat.

## DIRECTEUR ADJOINT RESTAURATION

### Description du poste

Avec l'aide du directeur de la restauration :

- Voir aux opérations quotidiennes du département de la restauration
- Faire de la vente
- Utiliser les outils informatiques Maître D et Azbar afin de faire une gestion saine et efficace des commandes et assurer un contrôle serré des dépenses.
- Le candidat doit être en mesure de travailler selon un horaire flexible incluant les jours, soirs et fins de semaines.
- Effectuer l'inventaire hebdomadaire
- Effectuer les commandes
- Parler anglais est essentiel

## PLONGEUR

- temps plein et temps partiel

## MASSOTHÉRAPEUTE

- doit être disponible samedi

## AGENT DE SÉCURITÉ

- vendredis et samedis de nuit

Envoyez votre Cv à :

Martin Lévesque, directeur général  
[Martin.levésque@hoteluniverselrdl.com](mailto:Martin.levésque@hoteluniverselrdl.com)  
 311 boul. Hôtel-de-Ville  
 Rivière-du-Loup, Qc – G5R 5S4

1154254517



# Une réussite pour la première Poursuite aux flambeaux

Le 9 septembre se tenait la première présentation de la «Poursuite aux Flambeaux» au Camp Richelieu Vive la Joie. Pour l'occasion, plusieurs centaines de flambeaux ont été disposés sur les sentiers du camp.

De nombreux participants et observateurs ont eu l'occasion de parcourir ces sentiers illuminés, tout en bénéficiant de la présence de nombreux attrait sur le site principal, tels que le Café du clocher, La Bette à Cath et Colorey. Le comité organisateur conclut que cet événement a été une véritable réussite et sera de retour en 2018.

La Poursuite aux flambeaux se voit avant tout comme une activité de financement qui a pour but premier d'amasser des fonds afin de soutenir financièrement des familles dans le besoin provenant des MRC du KRTB en leur offrant la possibilité de vivre un séjour en camp de vacances tout à fait gratuitement.



## OFFRE D'EMPLOI

Cascades, c'est plus qu'une multinationale créatrice de produits verts et novateurs; c'est la force réunie de près de 11 000 personnes talentueuses, dont l'engagement est la clé de tous les succès. Son histoire est empreinte de passion et d'un profond respect envers le développement durable. Aujourd'hui, Cascades regroupe une centaine d'unités à travers l'Amérique du Nord et l'Europe.

### CASCADES EMBALLAGE CARTON-CAISSE

Cascades Emballage carton-caisse, une division de Cascades Canada ULC, possède six usines de fabrication de cartons-caisses et dix-neuf usines de transformation de cartonnage ondulé aux États-Unis et au Canada. Cascades Emballage carton-caisse est le premier producteur de cartons-caisses au Canada, en plus d'être l'un des plus importants transformateurs de cartonnage ondulé au Canada.

## TECHNICIEN ÉLECTRO-INSTRUMENTATION

### VOTRE MANDAT

Relevant du Superviseur de la maintenance électrique, vous aurez les responsabilités suivantes :

- Installer, réparer, modifier, étalonner, ajuster et entretenir différents types d'équipements, d'instruments, de systèmes ou d'équipements de contrôle et d'instrumentation;
- Assurer la fiabilité des équipements électriques et de contrôle;

- Responsable d'appliquer les techniques d'entretien préventif, de diagnostic des systèmes électriques, électroniques et d'instrumentation;
- Effectuer la résolution de problématiques techniques;
- Assurer le maintien et le suivi sur le système distribué (DCS);
- Participer à l'élaboration et l'installation de projets de moyenne envergure;
- Autres tâches connexes;

### VOS COMPÉTENCES

Le candidat idéal doit posséder les aptitudes suivantes :

- Diplôme d'études collégiales (DEC) en électronique industrielle, option électrodynamique et l'option instrumentation et contrôle;
- 2 à 3 ans d'expérience;
- Connaissances en informatique (Environnement Windows, MS Office);
- Posséder de l'expérience en programmation d'automates Allen-Bradley serait en atout;

- Bonne capacité d'analyse, de résolution de problème et de prise de décisions; Polyvalent, autonome, débrouillard et disponible pour répondre aux appels (tour de garde et temps supplémentaire);
- Sens de l'initiative, du service client et capacité à travailler en équipe;
- Être reconnu pour son implication et son leadership en santé et sécurité;
- Habile communicateur tant à l'oral qu'à l'écrit, français et anglais un atout;

### AUTRES RENSEIGNEMENTS

- Le poste est situé à l'usine de Cascades ECC-Cabano. La personne devra alors se conformer à la politique de résidence en vigueur;
- Assumer son tour de garde au département électrique.
- Les principes de polyvalence et de flexibilité des tâches sont appliqués à ce poste;

### POUR POSTULER :

Alexandre Garon, Directeur RH  
520, rue Commerciale Nord Témiscouata-sur-le-Lac, QC  
alexandre\_garon@cascades.com

Cascades souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi

### ÉCHÉANCE

Le 17 novembre 2017



CASCADES EMBALLAGE CARTON-CAISSE – CABANO

1154384417

# OFFRES D'EMPLOI



Le Casino Grey Rock est présentement à la recherche d'employé pour comblé les postes de :

- **Cuisinier / cuisinière** à la chaîne
- **Sous-chef**
- **Plongeur / Plongeuse**
- **Serveur/serveuse**
- **Bartender**

Nous offrons des salaires concurrentiel, des bénéfices et la chance de faire partie d'une belle équipe !

Postulez en personne ou par courriel  
[jobs-emplois@greyrock-casino.com](mailto:jobs-emplois@greyrock-casino.com)

1178504117

## AUDITEUR ADJOINT

*Au cinquième rang du classement annuel des cabinets comptables au Québec, Mallette est à la recherche d'un Auditeur adjoint pour son bureau de Rivière-du-Loup.*

*Le candidat sera supporté par une équipe de comptables qualifiés et par le réseau Mallette, un des plus importants au Québec.*

*Si vous souhaitez joindre un cabinet professionnel qui partage des valeurs telles que l'intégrité, le respect et l'entraide, faites parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 10 novembre 2017 à l'adresse mentionnée ci-dessous en inscrivant concours AUA-RDL-1711.*

### MANDAT

Le titulaire du poste devra notamment réaliser des missions d'audit, d'examen et de compilation, en tenant compte des pratiques et des méthodes de certification de Mallette.

### PROFIL

- Baccalauréat en administration des affaires ou en sciences comptables
- Titre de l'Ordre des CPA, en voie d'obtention
- Expérience pertinente d'un minimum d'un an, un atout

### HABILETÉS PROFESSIONNELLES

- Sens de l'organisation et gestion des priorités
- Rigueur, minutie, souci du détail
- Aptitude à travailler en équipe
- Discrétion, confidentialité
- Souci de la satisfaction de la clientèle

### RÉMUNÉRATION

Le salaire est établi selon l'expérience et les compétences et inclut une gamme d'avantages sociaux.

Mallette remercie tous les candidats de leur intérêt et les avise que seules les personnes ayant été sélectionnées seront contactées. Mallette souscrit au principe de l'équité en emploi.

**MALLETTE**

Société de  
comptables professionnels agréés

À l'attention de Christine Desrosiers  
107 rue de l'Hôtel-de-Ville  
Rivière-du-Loup QC G5R 4P9  
Télécopieur 418 862-0768  
christine.desrosiers@mallette.ca

1150354317

[mallette.ca](http://mallette.ca)

Avec vous, là où ça compte.

>7391241



## OFFRE D'EMPLOI PRÉPOSÉ DU CHALET DE SERVICE Municipalité de L'Isle-Verte

**Lieu de travail :**  
136, rue Saint-Jean-Baptiste, L'Isle-Verte, QC, G0L 1K0

### Principales fonctions :

Sous la supervision de la Coordinatrice des loisirs et de la vie communautaire, le titulaire du poste devra :

- Effectuer la surveillance de la patinoire et des locaux;
- Assurer l'entretien des équipements sous sa responsabilité;
- Faire respecter l'horaire établi;
- Être responsable de la cantine;
- N'avoir aucun antécédent judiciaire en lien avec l'emploi.

### Qualités recherchées :

- Fiable;
- Travaillant;
- Avoir le sens de l'organisation et la gestion du temps;

- Sociable;
- Autoritaire;
- Capacité à gérer l'imprévu.

### Exigences et conditions de travail :

- Secondaire terminé;
- Salaire offert : à discuter selon l'expérience;
- Horaire variable : jour/soir/fin de semaine;
- Horaire en fonction de la température et de l'achalandage.
- Nombre d'heures : 30-35 heures par semaine;
- Statut de l'emploi : saisonnier;
- Durée de l'emploi : décembre à mars;
- Date prévue d'entrée fonction : décembre 2017.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le lundi 4 décembre 2017 avant midi à l'adresse suivante et à l'attention de Madame Rosalie Demers, coordonnatrice des loisirs et de la vie communautaire :

141, rue Saint-Jean-Baptiste, L'Isle-Verte, QC, G0L 1K0  
Courriel : rosaliademers@isle-verte.ca

**Pour information : 418-898-2812, poste 306**

Seules les personnes retenues seront contactées.

1153064517

# emplois.tembec.com

## OFFRE D'EMPLOI

### Surintendant – Santé et sécurité

**EMPLACEMENT**  
Matane (Québec)

#### FONCTION

Fournir des services efficaces liés à la santé, la sécurité et la protection de l'usine.

#### RESPONSABILITÉS

Rechercher des idées novatrices et mettre sur pied des activités afin de promouvoir la conscientisation des employés, d'assurer un milieu de travail sûr et de rechercher des améliorations.

Mettre sur pied et appuyer des programmes de santé-sécurité et en assurer la mise en œuvre efficace et le maintien par le biais des gestionnaires responsables.

Agir à titre de personne-ressource en matière de santé, de sécurité et de protection de l'usine pour tous les employés de l'installation.

Assurer la communication des règlements et politiques et procédures internes en matière de santé, de sécurité et de protection de l'usine.

Participer à divers comités afin d'assurer une application uniforme des pratiques de santé, de sécurité et de protection de l'usine.

#### EXIGENCES

- Scolarité : diplôme universitaire ou l'équivalent.
- Expérience : 5 à 10 ans dans un milieu industriel.
- Connaissances des lois et règlements applicables, de l'hygiène du travail et des meilleures pratiques de santé et de sécurité.

#### COMMENT PROCÉDER

Pour plus de renseignements et pour postuler, rendez-vous à [emplois.tembec.com/matane](http://emplois.tembec.com/matane)

Tembec est une société de fabrication de produits forestiers – bois, pâtes, papier et cellulose de spécialités – et un leader mondial en gestion des ressources forestières durable.  
Tembec souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.



1150324517

7402137

## PORTES OUVERTES EMPLOIS



### ROGER A. PELLETIER AGRANDIT SON ÉQUIPE!

La croissance soutenue de l'entreprise, ainsi que la modernisation de son établissement génèrent un fort besoin de main-d'œuvre. Saisis ta chance et accède à un environnement de travail dynamique avec des technologies à la fine pointe et des gammes de produits de renom.

En plus d'offrir des conditions de travail concurrentielles en région, l'entreprise maintient un programme de formation continue pour ses employés, en collaboration avec les fabricants, pouvant même mener à des certifications et des spécialisations reconnues.

*Pour une carrière dans le domaine des véhicules de loisir, Faut voir Pelletier!*



**ROGER A. PELLETIER INC.**

[www.fautvoirpelletier.ca](http://www.fautvoirpelletier.ca)



Can-AmHorsRoute.com



**Recrutement de 13 h à 21 h  
Journée sans rendez-vous**

**Entrevue sur place**

**16 NOVEMBRE**

### 4 POSTES À COMBLER :

- Mécanicien de véhicule de loisir (2 postes)
- Commis aux pièces
- Aiseur technique

Postes à temps plein et permanent.

1154134517

**6, Monseigneur-Cyr, Témiscouata-sur-le-Lac • 418 854-2680**



**Raymond Chabot  
Grant Thornton**  
L'instinct de la croissance

**Vous voulez travailler au sein  
du cabinet #1 au Québec,  
postulez dès maintenant !**

## Conseiller principal en ressources humaines – Services Conseil Bas-Saint-Laurent – Gaspésie - Edmundston

### PRINCIPALES RESPONSABILITÉS

- Réalise et gère les mandats qui lui sont confiés auprès de notre clientèle externe : mise en place de programme en RH, structure de rémunération et équité salariale, coaching et conseils en gestion des RH, diagnostic organisationnel, support au recrutement de cadres et professionnels
- Prépare et présente les offres de services aux clients
- Développe et entretient des relations avec les membres du monde des affaires et les associés des bureaux de la région
- Participe à des activités de développement des affaires

### PROFIL RECHERCHÉ

- Baccalauréat en administration ou en relations industrielles et plus de 6 années d'expériences pertinentes, idéalement dans un rôle conseil
- Membre de l'Ordre des CRHA
- Démonstre de bonnes capacités à développer des relations solides avec les clients
- Avoir accès à une auto pour les déplacements fréquents sur le territoire

### AVANTAGES

- Salaire concurrentiel, assurance collective flexible, REER
- Formation continue
- Horaire d'été réduit
- Programme de promotion de la santé, programme d'aide aux employés

## Postulez en ligne!

[www.rcgt.com/carrieres](http://www.rcgt.com/carrieres) ou envoyez votre cv  
au [carrierercgt@rcgt.com](mailto:carrierercgt@rcgt.com)

# Référence de l'affichage : **R000719**

Seules les personnes dont la candidature aura été retenue seront contactées.  
Notez que le générique masculin est utilisé dans le but d'alléger le texte.  
Raymond Chabot Grant Thornton souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.

1150334517

7403713

# OFFRES D'EMPLOI

*Décocentre Levasseur, une entreprise locale, bien établie dans la région depuis plus de 72 ans, spécialisée dans les domaines de meubles, électroménagers et électronique, est à la recherche de personnes matures et dynamiques afin de combler les postes suivants :*

## REPRÉSENTANTE (E) DES VENTES / DÉCORATRICE

### Description du poste :

- Aimer travailler avec le public et avoir de l'entregent
- Avec expérience antérieure dans la vente un atout
- Disponible
- Bien organisée
- Permanent, temps plein, fin de semaine, jour et soir
- Salaire 30 000 \$ et plus
- Poste de 40 heures par semaine

## LIVREUR / ASSEMBLEUR

### Description / Exigences du poste :

- Avoir un bon dossier de conduite automobile
- Être capable de comprendre les plans d'assemblage de la marchandise à livrer
- Pouvoir aller aux Etats-Unis
- Être bilingue serait un atout

### Nous vous offrons :

- Programme de formation complète
- Assurance groupe

**Veillez vous présenter, C.V. en main chez :**

**Décocentre Levasseur**  **CENTRE HI-FI**   
50, Mgr Plourde, Edmundston, N-B (506) 735-6704 [accentmeubles.com](http://accentmeubles.com) [centrehifi.com](http://centrehifi.com)

1177504517

# Homme de service pour la période des pneus avec ou sans expérience

Pour une période de 4 à 6 semaines

Possibilité de prolonger à long terme selon expérience

Habilité et connaissance en mécanique

Contactez Daniel Dan Mécanique  
Jour : 418 854-7171  
Soir : 418 860-9135

1154274517

# OFFRES D'EMPLOI POSTES DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT

## MACHINISTE GÉNÉRAL

- Conventionnel
- Expérience un atout
- 40 h/semaine de jour, semaine de travail se terminant le vendredi midi
- Salaire à discuter

## SOUDEUR

- Soudures acier, acier inoxydable et aluminium
- Travaux sur plieuse
- Expérience un atout
- 40 h/semaine de jour, semaine de travail se terminant le vendredi midi
- Salaire à discuter

## MÉCANICIEN

- Système pneumatique, électrique et hydraulique remorques et camions
- 40 h/semaine de jour, semaine de travail se terminant le vendredi midi
- Salaire à discuter



**Faites parvenir votre c.v. par**

Fax : 418 855-2187  
Téléphone : 418 855-2293  
Courriel : [info@metalap.ca](mailto:info@metalap.ca)  
Site web : [metalap.ca](http://metalap.ca)  
Adresse : Métal AP inc., 188, St-Joseph Squatec, G0L 4H0 C.P. 39

1154333417



**Offre d'emploi**  
**JOURNALIER - PRÉPOSÉ DU CHALET DES SPORTS**  
NOMBRE DE POSTE À COMBLER: 1 • EMPLOI CONTRACTUEL À TEMPS PLEIN  
La municipalité de Notre-Dame-du-Portage est à la recherche d'un journalier / préposé du chalet des sports.

### TÂCHES GÉNÉRALES

- Exécuter des travaux de voirie municipale;
- Aider à l'entretien des parcs, des terrains de jeux et des espaces verts;
- Exécuter des travaux de terrassement, lorsque requis;
- Aider à l'entretien du garage, des entrepôts, des conteneurs et du site de dépôt;
- Aider à l'entretien des conteneurs et du site de dépôt, lorsque requis;
- Effectuer des réparations mineures, lorsque requis;
- Participer à l'entretien et aux réparations mécaniques de base, lorsque requis;
- Participer à l'inventaire annuel du matériel, des équipements et de l'outillage;
- Accueillir et informer la clientèle au Chalet des sports, s'occuper du casse-croûte;
- Assurer la surveillance à la glissade, à la patinoire et au Chalet des sports;
- Effectuer l'entretien de la patinoire, de la glissade et des accès au Chalet des sports;
- Appliquer les règlements de fonctionnement aux différentes activités;
- Accomplir toutes autres tâches connexes.

### QUALIFICATIONS REQUISES

- Formation en relation avec le poste, sinon un diplôme d'études secondaires;
- Expérience dans les domaines reliés au poste;
- Habileté à travailler manuellement, à manipuler de l'outillage;
- Connaissance de méthodes et techniques utiles à son poste;
- Connaissance du milieu municipal est un atout;
- Sens des responsabilités, jugement, initiative, dextérité, forme physique, polyvalent, entregent, autonome, disponible.

### EXIGENCES ET CONDITIONS D'EMBAUCHE

- Il s'agit d'un emploi contractuel à temps plein (contrat d'un an);
- Permis de conduire valide;
- Journalier - L'horaire de travail est du lundi au vendredi, 37,5 heures/semaine;
- Préposé du chalet des sports - L'horaire de travail est variable : jour, soir et fin de semaine, 37,5 heures/semaine;
- La disponibilité durant la période des Fêtes est obligatoire;
- Les conditions salariales sont celles prévues dans la politique en vigueur (13,48 \$ à 15,22 \$).

Les entrevues se tiendront le 17 novembre 2017 et l'entrée en fonction est prévue le 4 décembre 2017.

Faire parvenir votre CV en indiquant le titre du poste au plus tard le **lundi 13 novembre 2017 à midi**, à l'attention de :  
Monsieur Louis Breton  
560, route de la Montagne,  
Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0 Télécopieur : 418 862-5240  
Courriel : [directiongenerale@notre-dame-du-portage.ca](mailto:directiongenerale@notre-dame-du-portage.ca)

\*Seules les personnes retenues seront contactées.

\*\* Dans le but d'alléger le texte et d'en faciliter la lecture, l'emploi du masculin a été privilégié.

1151274317



# OFFRE D'EMPLOI MÉCANICIEN / MÉCANICIENNE (REEMPLACEMENT)

### PRINCIPALES FONCTIONS

Procéder aux travaux d'entretien et réparation de l'ensemble des véhicules et équipements de la municipalité. Tenir à jour les registres des véhicules. Assurer le suivi des programmes d'entretien préventif (SAAQ). Réaliser toutes autres tâches demandées par le contremaître des travaux publics.

### EXIGENCES ET CONDITIONS DE TRAVAIL

Diplôme d'étude professionnel (DEP) en mécanique diesel ou équivalent. Avoir des connaissances en soudure serait un atout. Démontrer des habiletés de base en informatique pour la saisie d'entretien des véhicules. Démontrer de bonnes qualités personnelles, ponctualité, esprit d'équipe, souci du travail bien fait. L'horaire est de jour.

- Nombre d'heures par semaine : 40
- Salaire offert : selon l'expérience et l'échelle salariale.
- Poste pour une durée indéterminée, en raison d'un congé de maladie.
- Date prévue d'entrée en fonction : le plus tôt possible.

### PRÉCISIONS ADDITIONNELLES

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae et une lettre de motivation avant **16 heures le vendredi 17 novembre 2017 à :**

**Municipalité de Saint-Michel-du-Squatec**  
**150, rue Saint-Joseph, C.P. 280**  
**Squatec (Québec) G0L 4H0**

Ou par courriel à : [michel.barrière@squatec.qc.ca](mailto:michel.barrière@squatec.qc.ca)

115424517

# LES Petites annonces

PAR TÉLÉPHONE  
**418 862-1911**

PAR COURRIEL  
[petitesannonces@infodimanche.com](mailto:petitesannonces@infodimanche.com)

HEURE DE TOMBÉE: lundi 15h

AUX POINTS DE DÉPÔTS

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC

- Quartier Cabano  
ÉPICERIE FRANCIS BEAULIEU  
753, Commerciale Nord
- Quartier Notre-Dame-du-Lac  
LETRACO : 2399-101, rue Commerciale

TROIS-PISTOLES

- KADORAMA : 420, rue Jean-Rioux  
418 851-2523

**OFFRE SPÉCIALE**  
3 SEMAINES POUR  
**20\$\***

1 semaine (25 mots)	<b>9,75 \$</b>
2 semaines (25 mots)	<b>17,50 \$</b>
Annonce encadrée (25 mots)	<b>15,25 \$</b>
Répétition annonce encadrée (25 mots)	<b>13,50 \$</b>
Mot additionnel	<b>0,25 \$</b>
Prières : Brève	<b>8,50 \$</b>
Prières complètes sans photo	<b>10,25 \$</b>
Prières complètes avec photo	<b>15 \$</b>

TARIF AVEC TPS ET TVQ INCLUSES.

Toutes les petites annonces devront être payées avant parution comptant, par chèque, par mandat-poste, par VISA ou MASTER CARD.

DÈS LA PREMIÈRE SEMAINE, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant déboursé pour la période précitée.

\* 3 répétitions de la même annonce de 25 mots et moins, aucune modification ni remboursement si annulé.

**infodimanche**  
papier.web.mobile

72, Fraser, Rivière-du-Loup, G5R 1C6



À CONSULTER EN LIGNE SUR  
[www.infodimanche.com](http://www.infodimanche.com)

## RUBRIQUES

### AMEUBLEMENT

Articles ménagers  
Arts/Antiquités  
Commercial  
Électroménagers  
Mobilier

### ANIMAUX

Accessoires  
Bêtes  
Pension

### COMMUNAUTAIRES

À donner  
Activités  
Prières  
Recherche/Perdus/Trouvés

### DIVERS À VENDRE

### ÉLECTRONIQUE

Audio  
DVD, numérique et vidéo

### EMPLOIS

Occasions d'affaires  
Offres d'emploi

### FAMILLE

Articles de bébés  
Garde d'enfants  
Maternité  
Vêtements/Chaussures

### IMMOBILIER

Achat/Vente

- Chalet
- Commerces
- Condos
- Fermes/Fermettes
- Immeubles à revenus
- Maisons
- Terrains
- Terres

Location

- Chalets
- Chambres
- Chambres et pensions
- Condos
- Garages/Entrepôts
- Locaux
- Logements
- Maisons
- Service de location de logement

### INFORMATIQUE

Jeux/Logiciels  
Ordinateurs  
Pièces/Services

### MONDE AGRICOLE

Foin/Grain/Paille  
Outils  
Pièces/Équipements/  
Machineries

### OUTILS/MATÉRIAUX

Bois de chauffage  
Équipement de chauffage  
Équipement saisonnier  
Horticulture/Jardinage  
Matériaux de construction  
Outils

### RENCONTRES

### SERVICES

Argent à prêter  
Astrologie/Voyance  
Construction/Rénovation  
Cours/Formations  
Covoiturage  
Photographes  
Santé/Beauté/  
Alimentation  
Services domestiques  
Services financiers/Légaux  
Vente de garage

### SPORTS/LOISIRS

Équipements  
Musique

### VÉHICULES

Autos  
Camions  
Pièces/Équipements/  
Machineries  
Récréatifs  
- Motoneiges  
- Motos et VTT  
- Nautiques  
- Roulottes et motorisés

## COMMUNAUTAIRE

### PRIÈRES

Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveurs obtenues. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré, glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen. Dites cette prière 9 fois par jour, pendant 9 jours, et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible, n'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. P.C.

### RECHERCHE/PERDUS TROUVÉS

Je recherche ancienne tricoteuse à bas de laine, ancienne carabine Winchester aussi ancien cendrefuge manuel ou électrique. Tél.: 418-497-3679

### DIVERS À VENDRE

Scieries mobiles, à partir de 4,397\$. Coupez bois de toute dimension avec votre propre scierie à ruban portatives. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN

### Électroménagers Service JPL inc

Électroménagers À PRIX IMBATTABLE! Plusieurs appareils usagés sont récents et à bas prix

Tous les appareils sont vendus avec garantie. Jean-Pierre Levasseur, Tél.: 1-877-250-8696 Pohnégamook, Rivière-du-Loup 418-859-3239 [www.servicejpl.com](http://www.servicejpl.com)

**À LOUER**  
115170117

**À RIVIÈRE-DU-LOUP**  
Très grands 4 1/2 et 5 1/2 endroit tranquille. Entrée sécurisée. Possibilité semi-meublé, 2 stationnements. Isolation supérieure, très éclairés. Libre immédiatement.  
Rés. : 418 859-3466 • Cell. : 418 868-4873

**Justifié par la foi en Jésus-Christ**  
Car Dieu a tant aimé le monde, qu'il a donné son fils unique afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle.  
Évangile de Jean, 3 : 16  
(message enregistré) **418 862-7012**  
Invitation à nos réunions les dimanches à 9 h 30 et mercredis à 19 h 30 au 472, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup

*Recherchons*  
Tableaux de grands maîtres canadiens  
Riopelle, Lemieux, Sagnon, Carr,  
Groupe des sept, etc.  
Évaluateur reconnu • Payons comptant  
Contactez Michel Aubriot  
1(450) 653-9431 • [maubriot@videotron.ca](mailto:maubriot@videotron.ca)

**GRAND CHOIX D'ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS À PRIX IMBATTABLES!**  
1154210117

**FRIGITEC** 20<sup>e</sup> anniversaire  
164, Lafontaine, Rivière-du-Loup  
Tél.: 868-0058  
- Service à domicile - Pièces neuves et usagées

Pneus usagés, à l'état de neuf. Plusieurs (set) de 2 et de 4 pneus de 12 à 20po. Tél.:418-867-4601

Recherche 4 pneus d'hiver 245-75-16po. Porte garage isolée en aluminium 9pi largeX8pi haut, tout le matériel pour la pose,roues d'acier et mags 14po à 18po.Tél.:418-854-3243

Pneus d'hiver usagés, mags, rims, cap de roues, roues de rechange, 4 pneus pour Smart. Vente de débarras. Tél.:581-650-8600

Pneus d'hiver de marque Nexen, 255-55R18, état de neuf. Tél.:418-868-9816

À vendre une collection d'éléphants, des gros anges, humidificateur neuf et bien d'autre chose. Si intéressé 418-868-1880

Métier à tisser 45po avec ourdissoir. Causeuse antique, très propre. Tapis exercice. Tél.:418-860-2001

5 couvertures de laine, neuves, grandeur 70X92, 25\$/chaque. Tél.:418-854-6649

Patins Bauer, grandeur 8 1/2, 20\$. Tél.:418-894-8747 heure des repas

Pneus usagés 185-70R14, 185-65R15, 195-65R15, 205-55R16, 235-70R16, 205-50R17, 225-65R17, pneus neufs et remoulés. Aussi quelques roues usagées en 15-16-17po. 418-862-1849

Trailer 4X7. Bicycle à 3 roues pour adulte. Pick-up GMC, 2001, pour pièces. Souffleur 8X26. Tél.:418-860-6319

Plusieurs souffleuses usagées mécanique A-1 350\$ et plus. Souffleuses pour tracteur à pelouse ou quatre roues 40po. Pièces et moteurs pour souffleuses. Tél.:418-862-8349

Fendeuse à bois 27 tonnes. Trailer dompeur 5piX10pi tandem. VTT Arctic Cat, 2008, 500cc. Tél.:418-492-5868 ou 418-894-1505

Abri d'auto 11X16pi. Kayak + équipement. Laveuse-sècheuse. Poêle. Frigidaire. Vélo d'exercice. Table ronde. Lit électrique. Différents divans. Tél.:418-862-3212

### EMPLOIS

#### OCCASIONS D'AFFAIRES

Route de distributrices exclusive, directement du manufacturier, concept clé-en-main, produits, financement disponible. Tél.:438-406-7061

### IMMOBILIER

#### ACHAT/VENTE CONDOS

### MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Rivière-du-Loup, Condo vente rapide, offre raisonnable acceptée, 4 1/2, sur 2 étages, 2 salles de bain, entrée indépendante, près Cégep, centre commercial, hôpital, centre-ville, insonorisation supérieure, stationnement. Tél.:418-862-7887

## À VENDRE ANTIQUITÉ

Accessoires divers, nouvelle acquisition animalerie, cage, aquarium, laisses, collier, rocaille, jouet, brosse 50 % de rabais.

Info : Ferme Després  
**418 497-3731 • Cell : 418 868-7394**  
au 26, Principale st-Honoré

## APPARTEMENTS HÔTELIERS

Place St-Georges

Rivière-du-Loup et Cacouna

Plus de 200 UNITÉS  
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2

EN LOCATION à la journée, à la semaine et au mois

Propreté, tranquillité, service.

**418 862-1484**  
**1-855-862-9524**

Cacouna, Baisse de prix. Condo 2013, 10 minutes de Rivière-du-Loup, 1er étage, 7 pièces, 2 chambres, 2 stationnements, 1 remise, tous les services. Tél.:418-605-3154

### ACHAT/VENTE MAISONS

### MRC TÉMISCOUATA

Témiscouata-sur-le-Lac, Maison unimodulaire, 2011, 16X58, remise 12X16, 2 chambres, salle de lavage complète, plafond cathédrale, beaucoup de rangement, laissée au prix de l'évaluation, c'est à voir. Tél.:418-938-1102 ou 418-867-5502, voir les pacs #47718872

### ACHAT/VENTE TERRAIN

### MRC TÉMISCOUATA

Saint-Pierre-De-Lamy, Terrain de villégiature de 43 000pi, 10 minutes de marche du Lac Stoad, espace chalet buchée, calvette faite, 4900\$. Tél.:418-863-4588

### LOCATION-CHAMBRE

### MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Rivière-du-Loup, Chambres pour étudiants(es), rue Saint-André, chauffées, éclairées, meublées, cuisine et salle de bain communautaire, laveuse, sècheuse, câble, internet inclus. Tél.: 418-863-4724, 418-714-1874 cell.

Rivière-du-Loup, Place Iberville, chambre à louer, meublées, TV et internet inclus, réfrigérateur et salle de bain dans la chambre, cuisine communautaire, 300\$/mois, références demandées. Tél.:418-863-7603

### MRC TÉMISCOUATA

Pohnégamook, Chambre à louer dans un motel à 200\$/mois, meublée, éclairée, internet, stationnement. Tél.:1-514-279-6057

### LOCATION-GARAGES ENTREPÔTS

### MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Rivière-du-Loup, A louer mini-entrepôt, au 142, chemin des Raymond, Parc Industriel, Rivière-du-Loup. 5X10, 10X20 et 10X40, accès privé 24H/24. Tél.: 418-862-3333

### LOCATION-LOCAUX

### MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Rivière-du-Loup, Local commercial, 223, Lafontaine, 1500pi.ca, peut être divisé en 2 de 750pi., plus entrepôt, 2 portes de service, libre immédiatement. Tél.:418-860-0863 ou 418-866-2009

Rivière-du-Loup, Jour, semaine ou au mois, pour mariage, service funéraire, réunion d'affaires ou pour donner des cours, 36, Amyot, Rivière-du-Loup, prix à discuter. Robert Lamarre 418-868-4195

Rivière-du-Loup, Local commercial à louer, 340-A, Lafontaine, au centre-ville, non-chauffé, non-éclairé, plancher céramique, climatiseur. Tél.:418-627-7328

### LOCATION LOGEMENTS

### MRC LES BASQUES

Saint-Jean-De-Dieu, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres immédiatement, portes sécuritaires, stationnement asphalté déneigé, endroit tranquille. 3 1/2 Saint-Cyprien, libre immédiatement. Tél.: 418-963-5030, 418-863-3502

Saint-Jean-De-Dieu, Grand 4 1/2 moderne, non-chauffé, non-éclairé, entrée laveuse-sècheuse, situé près des services, libre immédiatement. Tél.: 418-963-3053

Trois-Pistoles, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:418-851-3399

### MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Rivière-du-Loup, 2 1/2, situés au 45, rue St-Henri, eau chaude fournie, en face de l'école privée, près du CHRGP, libre immédiatement. Tél.: 418-860-6835

Rivière-du-Loup, Appartements hôteliers, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, câble, téléphone, internet, buanderie, stationnements, propre, tranquillité, qualité/prix imbattable, locations journalière, semaine, mois. Place Saint-Georges 418-862-1484, 1-855-862-9524

Rivière-du-Loup, 3 1/2, rue St-Joseph et 3 1/2, rue Témiscouata, très propre, non-chauffé, non-éclairé ou peut être chauffé, éclairé. Tél.:418-894-5583



**Valérie Blier**  
Directrice administrative

115438377

1154314217

1151230117

1151230117

1154210117

Rivière-du-Loup, 3 1/2, demi sous-sol, 304, Témiscouata, chauffé, non-éclairé, eau chaude fournie, non-meublé, remise et salle de lavage, échangeur d'air, pas d'animaux, non fumeur. Tél.:418-863-2798

Rivière-du-Loup, Coopérative d'Habitation Accès, rue Saint-Joseph, 4 1/2 libres immédiatement, rien d'inclus, réduction de membres 60\$/mois dernier étage, très ensoleillé. Tél.: Dany Chouinard 418-714-7968

Rivière-du-Loup, Loft 2 1/2, 560\$/mois, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, câble, internet, endroit tranquille, sécuritaire, pas d'animaux, non-fumeur. Tél.:418-867-4472 (en soirée)

Rivière-du-Loup, 5 1/2, 150, Fraser, non-chauffé, non-éclairé, accès contrôlés, entrée laveuse-sécheuse, locker intérieur, endroit très tranquille, pour personnes paisibles, libre immédiatement (649\$/mois+électricité (environ 60\$/mois). Richard:418-862-5671, Alain:418-862-6301

Rivière-du-Loup, 4 1/2, au 3e étage, situé au 498, rue Lafontaine, chauffé, libre immédiatement. 545\$/mois. Tél.:418-862-7805 ou cellulaire 418-894-5624

Rivière-du-Loup, Studio 2 1/2, complètement meublé, situé au 6, rue Chouinard, centre-ville, près des écoles, libre immédiatement. Tél.:418-894-3426

Rivière-du-Loup, 315-A, Bisson, sous-sol, 6 1/2, chauffé, éclairé, 600\$/mois, près de tous les services. Tél.:418-860-9376 ou 418-862-2755

Rivière-du-Loup, 4 1/2, situé au 188, Fraser, Place du fleuve, porte patio et balcon donnant vers le fleuve. Vue magnifique, très bien éclairé, spacieux et très tranquille. Idéal pour personnes retraitées ou semi-retraitées. Libre immédiatement. Pour information: 418-862-9311 du lundi au vendredi de 8 à 17h

Rivière-du-Loup, 3 1/2, 450\$/mois, 5, rue Dollard, centre-ville, chauffé, éclairé, semi-meublé, wifi disponible, buanderie dans l'immeuble, Libre immédiatement. Sébastien 418-551-3943

Rivière-du-Loup, 5 1/2, chauffé, non-éclairé, 117, rue Laval, 600\$/mois, 1 mois gratuits. Tél.:418-862-7576, 418-929-2793, 418-862-0450

Saint-Épiphanie, 4 1/2, libre immédiatement. Tél.:418-862-7263 laissez message sur répondeur

Rivière-du-Loup, Libre 3-J, Albert-Daris. Place de prestige, rez-de-chaussée, non-chauffé, non-éclairé, plancher flottant et céramique. Tél.:418-868-2178 ou 418-862-0572

Rivière-du-Loup, 3 1/2, 430\$/mois, 5 rue Dolard, centre-ville, chauffé, éclairé, semi-meublé, wifi disponible, buanderie dans l'immeuble, libre maintenant. Sébastien 418-551-3943

Rivière-du-Loup, 4 1/2, 77, rue St-André, 2e étage, grand balcon, stationnement, rangement, non-chauffé, non-éclairé, repeint à neuf 570\$/mois. 3 1/2, près du Cégep, sous-sol, chauffé, éclairé, poêle et frigo, stationnement, rangement, 460\$/mois, un mois gratuit. Tél.:418-738-2199

Rivière-du-Loup, Grand 5 1/2, chauffé, libre 1er novembre, 630\$/mois, 153, St-André. Tél.:418-867-2600 ou 418-551-2600

Cacouna, 3 1/2, chauffé au plancher radiant, éclairé, meublé, pas le droit aux animaux, grand patio commun avec vue sur le fleuve, idéal pour travailleur ou retraité, endroit très calme. Contactez-nous au 418-222-4078

Rivière-du-Loup, 1 logements 4 1/2, rez-de-chaussée, non-chauffé, non-éclairé, non-fumeur, aucun chien, personne seule ou couple, mois novembre gratuit, libre immédiatement. Pour info Lucie 418-867-2283

Rivière-du-Loup, 11/2, près de l'hôpital. Tél.:418-862-2963

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue des Cerisiers, près du IGA, libre pour 1er décembre, locker déneigement inclus. Tél.:581-645-8526

Saint-Épiphanie, et Saint-Hubert, 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé. Tél.:418-862-7167

Rivière-du-Loup, 4 1/2, disponible 1er novembre, situé au 338, rue Lafontaine, chauffé, éclairé, accès contrôlé, intercom, ensoleillé, près des services. Tél.:418-627-7328

Rivière-du-Loup, À sous-louer, 107, Laval, très grand 4 1/2, ensoleillé 2e étage, endroit tranquille, près de tout, locker, piscine extérieure, déneigement, 660\$/mois, chauffé, éclairé, libre 30 novembre. Tél.:418-714-3618

Rivière-du-Loup, 4 1/2, au 35, rue Léveillé, chauffé, libre le 1er janvier, 550\$/mois. Pour plus d'information 418-868-0432 ou cell.:581-337-2090

Rivière-du-Loup, Grand 2 1/2, près hôpital et services, propre, sécuritaire, entièrement meublé, stationnement déneigé, chauffé, éclairé, non-fumeur, animaux interdits, 475\$/mois. Tél.:418-863-3545

Rivière-du-Loup, Grand 2 1/2, près hôpital, propre, sécuritaire, entièrement meublé avec laveuse-sécheuse, stationnement déneigé, non-chauffé, non-éclairé, non-fumeur, animaux interdits, 415\$/mois. Tél.:418-863-3545

Rivière-du-Loup, 3 1/2, situé au 110, Hôtel-de-Ville, non-chauffé, non-éclairé, non-fumeur, stationnement, libre immédiatement. Tél.:418-551-4458

**MRC TÉMISCOUATA**

Témiscouata-sur-le-Lac, Secteur Cabano, 3 1/2, 4 1/2, meublés, endroit tranquille. Aussi petit chalet à louer, meublé. Tél.:418-863-7547

Saint-Éleuthère, grand 3 1/2, 1 ch., beaucoup de rangement, près des services, chauffé, éclairé, déneigé, idéal pour personne seule ou couple, libre imm., 555\$/mois. Tél.:418-859-2951

Ville Dégelis, 4 1/2, 57, avenue du Longeron, 410\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, libre immédiatement. Tommy 418-866-0637

Pohénégamook, (Saint-Éleuthère), grand 4 1/2, 2 chambres, beaucoup de rangement, près de tous les services, chauffé, éclairé, déneigé, libre immédiatement, 520\$/mois ou 540\$ meublé. Tél.:418-859-2565

**LOCATION-MAISONS**

**MRC RIVIÈRE-DU-LOUP**

Saint-Antonin, 105, Principale, 5 chambres, 2 salles de bain, salle de lavage, garage double, atelier de bricolage, grande cour, 925\$/mois, non-chauffé, non-éclairé. Tél.:418-860-0863

L'Isle-Verte, 40, rue Notre-Dame, 4 chambres, 560\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, enquête de crédit. Tél.:418-626-1451 visite sur rendez-vous

Rivière-du-Loup, 315, rue St-Pierre, 4 chambres, 2 salles de bain, bureau salle de lavage, 1200\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, libre 1er décembre. Martine 418-894-0005

**L'ÉQUIPE**  
418 551-2121

**Proprio Direct**  
AGENCE IMMOBILIÈRE

MARIE-JOSÉE COUTURIER  
Courtier immobilier

PASCAL JEAN  
Courtier immobilier résidentiel

DENIS DESJARDINS  
Courtier immobilier résidentiel et commercial

**418 551-2121**

**MOI J'VENDS ! À PARTIR DE 2%\***  
\* CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT.

**79, BOUL. HÔTEL-DE-VILLE, RIVIÈRE-DU-LOUP**

<b>NOUVEAU</b> ST-ELZÉAR 119 900 \$ 342, ch. Principale	<b>NOUVEAU</b> TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC 104 900 \$ 103, rue du Vieux-Chemin	<b>NOUVEAU</b> ST-HONORÉ 102 500 \$ 39, rue Principale
<b>VENDU</b> TROIS-PISTOLES 96, rue des Aulnes	DÉGELIS IMMEUBLE À REVENUS 84 900 \$ 279-283, rue Michaud	ST-ANDRÉ IMMEUBLE À REVENUS 134 900 \$ 104, rue Principale
TROIS-PISTOLES IMMEUBLE À REVENUS 159 900 \$ 290-292, rue Jean-Rioux	ST-ANTONIN IMMEUBLE À REVENUS 259 900 \$ 250A-250C, rue Principale	RIVIÈRE-DU-LOUP 329 900 \$ 50, rue Lucien Gagnon
RIVIÈRE-DU-LOUP 179 900 \$ 21, rue Jeanne-D'Arc	ST-CLÉMENT 74 900 \$ 1, rue de l'Église	TROIS-PISTOLES PRIX REVISÉ 54 900 \$ 160, rue Notre-Dame Est
ST-HONORÉ 125 000 \$ 20, rue Principale	ST-LOUIS-DU-HA! HA! 299 900 \$ 80, rue St-Pierre	ST-EUSÈBE 89 900 \$ 229, rue Principale
ST-ANTONIN 99 900 \$ 895, chemin Rivière-Verte	RIVIÈRE-DU-LOUP 99 500 \$ 189, rue St-André	TROIS-PISTOLES 117 500 \$ 671, rue Jean-Rioux
TROIS-PISTOLES PRIX REVISÉ 139 000 \$ 253, chemin Têtu	TROIS-PISTOLES 134 900 \$ 484, rue Richard	NOTRE-DAME-DU-PORTAGE 72 500 \$ 106, Parc de l'Amitié
ST-HONORÉ 54 900 \$ 143, rue Principale	ST-MODESTE 129 900 \$ 382, rue Principale	ST-MODESTE 229 000 \$ 19, rue Jalbert
CACOUNA 184 000 \$ 240, rue Beauvieu	TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC 84 900 \$ 2376, rue Commerciale Sud	ST-PASCAL CHALET/PRIX REVISÉ 108 000 \$ 65, rue de la Rivière

**À LOUER**  
rue Lafontaine

Espace commercial de 300 pieds carrés. Idéal pour petit commerce ou bureau. Bonnes conditions de location et libre immédiatement.  
**Pour informations : 418 867-3383**

**Auberge / Motel le Séjour**

166, boulevard Hôtel-de-Ville  
Rivière-du-Loup

**100 UNITÉS (tout inclus)**

EN LOCATION à la journée, à la semaine et au mois



**M. Bernard Simard**  
Directeur/propriétaire

Rapport qualité/prix imbattable  
**418 863-4548**  
**1-833-225-4548**

O.M.H. de Pohénégamook

**LOGEMENTS VACANTS**

L'office municipal d'habitation de Pohénégamook désire informer la population du Transcontinental qu'il y a actuellement 9 logements familles et 2 logements personnes de + de 50 ans qui sont vacants :

**Logements familles :**

- 2 logements de 3 c.c. dans le quartier St-Éleuthère
- 6 logements de 4 c.c. dans le quartier Estcourt
- 1 logement de 3 c.c. dans le quartier Sully

**Logements pour personnes de + de 50 ans :**

- 1 logement de 1 c.c. dans le quartier St-Éleuthère
- 1 logement de 1 c.c. dans le quartier Sully

**Pour infos :**

Martine Ouellet, directrice  
Tél : 418-863-7722, poste 4132  
courriel : mart.ouellette@bellnet.ca

**LOCAL À LOUER**

Rivière-du-Loup  
91, rue Lafontaine  
Local commercial de 1 800 p.c. disponible maintenant  
**418 868-5133**  
Demandez Réjean

**Occasion d'affaires**  
TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC

Magnifique auberge, très bien située près des services, du lac Témiscouata et du parc national. Huit chambres avec salle de bain privée, salle à manger, lobby et relais vélo. Bâtiment bien entretenu à l'extérieur et avec un cachet vintage à l'intérieur. Projet clé en main.  
**418 866-0528**

**Manoir St-Épiphanie**

**À LOUER**  
Logement 2 1/2 pièces avec services (pour personnes âgées autonomes) chauffé, éclairé, comprenant 2 repas par jour, service de buanderie et de conciergerie.  
**Pour information, contactez Rachele Caron 418 862-6543 ou Marie Genest 418 292-7750**

**MRC TÉMISCOUATA**  
Témiscouata-sur-le-Lac, 6km de Cabano. Route 232 Est. Maison 7 1/2, sur grand terrain, chauffage bois et élec-

tricité non fournis, garage-poulailler + serre, 650\$/mois. Tél.:418-854-5260, 418-854-3806

**RENCONTRE**

Agence Matrimoniale AM enr. 239, rue Simard, Cacouna, Québec, G0L 1G0,

but sérieux, strictement confidentiel, sur rendez-vous seulement. Tél.:418-867-2821

(Nouveauté) Le groupe céli-bataire Passion Duo invite les personnes seules de 40 ans et plus pour déjeuner les samedis en bonne compagnie. Claudette 418-862-0082

J'aimerais rencontrer une femme autour de 62 ans, entre 125/135 lbs, polie, gentille, relation sérieuse, qui aime la nature. M'écrire: 210, route de la Montagne, Notre-Dame-du-Portage, G0L 1Y0 ou 418-867-2438

Contacts directs et rencontres sur le service #1 au Québec. Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer) l'aventure est au bout de la ligne

**ASTROLOGIE VOYANCE**

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.:514-613-0179 (avec ou sans Visa/Mastercard)

**SERVICES DOMESTIQUES**

Récupération poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, petit congélateur, bon ou défectueux à débarrasser on va les chercher gratuitement, aussi des meubles et petites choses encore bonnes. Tél.:418-860-2696, cell.:418-551-9508

**SERVICES FINANCIERS/LÉGAUX**

Saaq-Saaq-Saaq. Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion avocats. Tél.:1-855-282-2022 [www.sossaaq.com](http://www.sossaaq.com)

**VÉHICULES**

**AUTOS**

Versa SL, 2009 de Nissan, hatchback, automatique, 165,000km, très bien entretenue, 4800\$ négociable. Tél.:418-963-6441

Chevrolet Malibu, 2010, très propre, freins aux 4 roues refait, batterie neuve, changement d'huile fait, 107,000km, 5800\$. Tél.:418-551-2427

**RÉCRÉATIFS**

**MOTOS ET VTT**

4 roues Canam, 2008, 800 outlander XT, tout équipé, inspection faite pour l'hiver, extra propre, 5200\$. Tél.:418-862-9666 ou cell.:418-868-5219

**115711517**

**AUTOMOBILES CHRISTIAN DIONNE**

**110, route 230 Est, Saint-Philippe 418 863-3972**  
[www.autochristiandionne.com](http://www.autochristiandionne.com)

<b>2017 FORD F-150 XLT 4 X 4</b> 5.4 L., air clim., tout équipé, mags. <b>140 400 km</b> C09-956 <b>10 995\$</b>	<b>2008 FORD F-150 XLT 4 X 4</b> 4,6 L., air clim., mags, tout équipé. <b>189 143 km</b> C09-957 <b>8 995\$</b>	<b>2010 FORD F-150 SXT 4 X 4</b> 4,6 L., air climatisé, automatique. <b>227 893 km.</b> C09-952 <b>8 995\$</b>	<b>2008 GMC SIERRA 1500 4 X 4</b> 4.8 L., air clim., mags, tout équipé. <b>215 001 km</b> C09-960 <b>8 995\$</b>	<b>2005 CHEVROLET EQUINOX LT</b> 4X4, 3.4 L., automatique, tout équipé, toit ouvrant. <b>Seul. 111 000 km</b> C09-911 <b>4 995\$</b>
<b>2009 JEEP PATRIOT SPORT</b> 4 X 4, automatique, air climatisé, tout équipé. <b>130 009 km.</b> C09-941. <b>5 995\$</b>	<b>2010 JEEP COMPASS NORTH EDITION</b> 4 X 4, 5 vitesses, mags, tout équipé <b>140 843 km.</b> C09-935 <b>5 995\$</b>	<b>2006 HYUNDAI TUCSON GL 4 X 2</b> Automatique, 6 cylindres, air clim., mags, cuir, tout équipé. <b>127 491 km.</b> C09-951 <b>5 495\$</b>	<b>2005 GMC YUKON SLT 4 X 4</b> 5,3 L., automatique, air clim., mags, tout équipé, 9 places. <b>217 899 km.</b> C09-948 <b>6 995\$</b>	<b>2009 NISSAN CUBE SL</b> Auto., 4 cylindres, 4 portes, air clim., mags, tout équipé. <b>129 001 km.</b> C09-955 <b>5 995\$</b>
<b>2004 MAZDA 6 65</b> 4 portes, 5 vit., 6 cyl., tout équipé. <b>Seul. 151 012 km</b> C09-896 <b>2 495\$</b>	<b>2008 KIA RONDO EX</b> 5 portes, 4 cyl., air climatisé, roues alliage, tout équipé. <b>Seul. 109 001 km</b> C09-888 <b>5 995\$</b>	<b>2009 KIA RIO LX</b> 4 portes, 4 cyl., 5 vitesses, CD, volant inclinable. <b>Seul. 107 072 km</b> C09-891 <b>2 995\$</b>	<b>2009 HYUNDAI ACCENT GL</b> 4 portes, automatique, air clim., bien équipé. <b>118 681 km.</b> C09-950 <b>3 995\$</b>	<b>2009 PONTIAC WAVE</b> 4 portes, 5 vitesses. <b>Seul. 122 061 km</b> C09-900 <b>2 995\$</b>
<b>2006 MAZDA 3 65</b> 4 portes, automatique, 4 cylindres, roues alliage. <b>Seul. 121 000 km</b> C09-895 <b>2 995\$</b>	<b>2007 CHEVROLET COBALT LT</b> 4 portes, 5 vitesses, air climatisé, tout équipé. <b>Seul. 116 027 km</b> C09-922. Aussi 2008 automatique <b>2 495\$</b>	<b>2009 NISSAN VERSA</b> 6 vitesses, 4 cylindres. <b>Seul. 115 600 km</b> C09-403 <b>3 995\$</b>	<b>2009 CHEVROLET MALIBU LTZ</b> 3.6 L., toit ouvrant, cuir, tout équipé. <b>Seul. 110 000 km</b> C09-940 <b>7 495\$</b>	<b>2008 CHEVROLET COBALT LT</b> Toit ouvrant, air climatisé, mags, automatique, tout équipé. <b>175 508 km.</b> C09-926 <b>2 295\$</b>
<b>2009 CHEVROLET COBALT LT</b> 4 portes, automatique, tout équipé. <b>Seul. 74 200 km.</b> C09-925. <b>4 495\$</b>	<b>2009 KIA SPECTRA LX</b> 4 portes, automatique, 4 cyl. <b>Seul. 90 760 km</b> C09-920 <b>4 595\$</b>	<b>2010 CHEVROLET AVEO LS</b> 5 portes, 4 cyl., 5 vitesses. <b>Seul. 81 245 km</b> C09-890. Aussi 2009 <b>2 995\$</b>	<b>2008 PONTIAC G6 SE</b> 4 portes, automatique, 6 cylindres, toit ouvrant, air clim., mags, tout équipé. <b>113 719 km.</b> C09-949 <b>5 495\$</b>	<b>2008 NISSAN VERSA SL</b> 4 portes, automatique, 4 cylindres, air clim., mags, tout équipé. <b>128 600 km.</b> C09-947 <b>4 995\$</b>
<b>2007 CHEVROLET IMPALA LS</b> 4 portes, automatique, air climatisé, mags, tout équipé. <b>257 843 km.</b> C09-945. <b>2 395\$</b>	<b>2012 CHEVROLET MALIBU LS</b> Automatique, 4 cylindres, air clim., tout équipé. <b>97 200 km.</b> C09-954 <b>7 995\$</b>	<b>2011 FORD FIESTA SE</b> 5 portes, 5 vitesses, air climatisé, tout équipé. <b>Seul. 81 838 km.</b> C09-934. <b>4 995\$</b>	<b>2008 SMART FORTWO PASSION CONVERTIBLE</b> Auto., air clim., mags, tout équipé. <b>97 343 km</b> C09-958 <b>5 995\$</b>	<b>1986 FORD MUSTANG LX</b> 2 portes, automatique, 6 cylindres, convertible. <b>Seul. 145 800 km</b> C09-932 <b>4 995\$</b>

**115504517**

**À LOUER**  
**FENDEUSE À BOIS CHIPPAR**  
**capacité de 12 pouces.**  
**LOADER JOHN DEERE 344.**  
Pour louer à la journée,  
à la semaine et au mois.  
**418 714-8105**

**1157021817**

**RÉPIT! RÉPIT!**  
**À VOTRE DOMICILE**  
**RIVIÈRE-DU-LOUP ET LES ENVIRONS**

Cette offre de services s'adresse à toutes les personnes ayant besoin de répit. Prenant soin d'une personne en tant qu'aïdant naturel et autres et aussi pour soi-même. Pour enfants, adolescents et adultes, personnes malades, en perte d'autonomie, en fin de vie, problématiques physiques et intellectuelles, déficience légère à moyenne, cognitif, etc...

**Veillez me contacter : 418 863-3814**  
**Demandez Michèle**

**1157021817**

**Les Alcooliques Anonymes**  
**418 867-3030**  
**Nous pouvons vous aider.**  
[www.aa-quebec.org/region88](http://www.aa-quebec.org/region88)

**consultez nos archives en ligne**

**Envie de revoir une édition?**  
[infodimanche.com](http://infodimanche.com)

**RÉSEAU Sépaq**

**Parc national du Lac-Témiscouata**  
Conserv. Découvrir. Partager.

**APPEL D'OFFRES PUBLIC**  
**Services de Navette nautique – Parc national du Lac-Témiscouata**

La Société des établissements de plein air du Québec (ci-après la « Sépaq »), demande des soumissions de fournisseurs intéressés à offrir des services de navette nautique (ci-après les « Services ») au Parc national du Lac-Témiscouata (ci-après désigné « l'Établissement »).

Services de navette nautique (ci-après les « Services ») : fournir la prestation des Services de navette nautique (disposer d'une embarcation appropriée et de qualité, en temps opportun et conforme aux normes permettant de recevoir minimalement 12 passagers et leurs vélos). Lieu de départ et arrivée des Services de navette nautique, Témiscouata-sur-le-Lac (quartier Cabano) & Centre de découverte et de services de l'Anse-à-William et vice-versa.

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 9 novembre 2017 au bureau administratif du Parc national du Lac-Témiscouata, sis au 400 Chemin de la Vieille Route, Squatec (Québec) G0L 4H0.

Seules les soumissions présentées par des personnes physiques ou morales qui ont commandé les documents d'appel d'offres au même nom que celui sous lequel elles soumissionnent.

Les soumissions seront reçues jusqu'au 6 décembre 2017, 11h00 au bureau administratif du Parc national du Lac-Témiscouata, 400, chemin de la Vieille Route c.p.28, Squatec (Québec) G0L 4H0.

**La Sépaq n'est en aucun cas tenue d'accepter une soumission, pas même la plus avantageuse.**

Pour informations :  
Denis Ouellet, directeur  
400, Chemin de la Vieille Route  
Squatec (Québec) G0L 4H0  
418-855-5508 poste 0

**Bilan 2017 de la Corporation du patrimoine et du tourisme religieux de Trois-Pistoles**

À partir du début de la saison le 24 juin jusqu'au 5 septembre, 6 109 visiteurs se sont présentés à l'accueil, comparative-ment à 3 556 en 2016. De ce nombre 1 257 personnes ont assisté aux activités de la Corporation du patrimoine et du tourisme religieux de Trois-Pistoles: Fête nationale, concert, piqueniques musicaux.

La Corporation remettra à la Fabrique un montant de 2 485 \$ représentant 1 \$ par visite de l'église, ainsi que la moitié des revenus de l'accueil des pèlerins. Pendant 17 jours au mois de juin, une soixantaine de pèlerins qui font un pèlerinage qui les mène à Sainte-Anne de Beaupré ont été accueillis à Trois-Pistoles. Le montant recueilli par cette activité sera partagé entre la Corporation et la Fabrique.

La Corporation a aussi coordonné et organisé un spectacle intitulé «Plein la Vue» avec des membres du conseil de Fabrique qui a généré des profits de 8 285,36 \$. De ce montant 4 148,29 \$ ont été remis à la Fabrique.

La Corporation a aussi présenté 5 piqueniques musicaux tenus dans les deux parcs de la Ville, le parc Janine-Martin et le parc de l'église. Elle a aussi été l'organisme porteur de la Fête nationale à Trois-Pistoles et participé activement à son organisation.

Pour terminer sa saison, la Corporation tiendra son assemblée générale annuelle le 19 novembre 14 h à la chapelle de l'église.

**PHOTO : ANDRÉANNE LABEL**

# Raton Lover en spectacle à Trois-Pistoles



Le groupe Raton Lover.

Le groupe de Québec Raton Lover, qui compte parmi ses membres le guitariste Éric Blanchard de Sainte-Rita dans les Basques sera en spectacle le 17 novembre au Café Grains de folie de Trois-Pistoles

● ANDRÉANNE LABEL

andreeanne@infodimanche.com

Au cours des dernières années, la formation de folk-rock qui tire son inspiration des Beatles et d'Harmonium, entre autres, a participé au Festival d'été de Québec, au Festival en chanson de Petite-Vallée et au Festival de la Chanson de Tadoussac. «Nous sommes cinq gars dans le groupe, on présentera nos compositions. Notre musique voyage bien, nous allons dans les Maritimes et partout au Québec. Notre chanson «Frencher des Françaises» a tourné pas mal sur les ondes des radios», précise Éric Blanchard. Raton Lover est un habitué du Bar chez Boogie de Trois-Pistoles, mais cette fois, c'est le Café Grains de folie que le groupe visitera.

Il est composé des musiciens Simon Lachance, Martin Plante, Frédérick Desroches, Simon Guénard et Éric Blanchard.

Après les derniers spectacles au mois de novembre, le groupe prendra une pause afin de se mettre en mode écriture pour produire un nouvel album. La date de sortie de cet opus est prévue pour l'automne 2018 ou encore pour le printemps 2019. La tournée de spectacles et de festivals à travers le Québec reprendra au mois de mai. «La prestation à Trois-Pistoles, c'est notre show en

version plus acoustique. Ça fait quelques fois qu'on y va, et la formule intime cadre bien avec le Café Grains de folie. Se produire dans de plus petites places, c'est aussi une autre façon de jouer nos chansons», explique M. Blanchard.

Leur 2e album, intitulé «Le sens du vent» est paru le 14 février dernier et a été produit par Dany Placard. Les billets pour la prestation du 17 novembre à 21 h seront disponibles sur place au 1, rue Notre-Dame Ouest à Trois-Pistoles.



**Centre Culturel Berger**  
Rivière-du-Loup  
418 867-6666  
rdlenspectacles.com

Résidence d'artiste en compagnie de Cécile Fortin-Vitrailliste



**SALON DES MÉTIERS D'ART**  
BAS-SAINT-LAURENT

**16/19 NOVEMBRE 2017** HOTEL RIMOUSKI  
**18<sup>E</sup> ÉDITION**

ADMISSION : 3\$ JEU. 14H / 21H  
BRACELET : 5 \$ POUR VEN. 10H / 21H  
LA DURÉE DU SALON SAM. 10H / 17H  
17 ANS ET - : GRATUIT DIM. 10H / 17H

CORPORATION MÉTIERS D'ART BAS-SAINT-LAURENT metiersdartbsl.com



## Un roman d'une surprenante actualité

Le samedi 11 novembre, Aubert Ouellet, originaire de la MRC des Basques viendra présenter son roman «Cacher le scandale» à la Librairie du Portage de Rivière-du-Loup. Il sera présent de 12 h à 15 h 30 pour échanger avec ses lecteurs et dédicacer son livre.

L'action du roman se déroule dans la MRC des Basques, ainsi qu'à Rivière-du-Loup et à Québec. Ce roman fait revivre le contexte historique du milieu du 20e siècle. Il évoque le climat économique, politique, culturel et religieux qui prévalait au tournant de la Révolution tranquille. L'auteur raconte l'histoire de Louise, jeune fille violée à l'âge de 17 ans par un homme qu'elle refuse de dénoncer, elle est contrainte d'aller se cacher à Québec pour éviter le scandale.

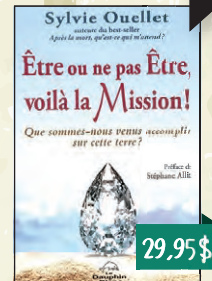
## Nos suggestions pour le temps des Fêtes!



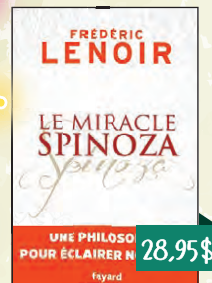
**LES GENS HEUREUX ONT UNE HISTOIRE**  
Mylène Moisan  
24,95\$



**OSEZ L'ÉQUILIBRE**  
Marc Gervais  
19,95\$



**ÊTRE OU NE PAS ÊTRE, VOILÀ LA MISSION!**  
Sylvie Ouellet  
29,95\$



**LE MIRACLE SPINOZA**  
Frédéric Lenoir  
28,95\$



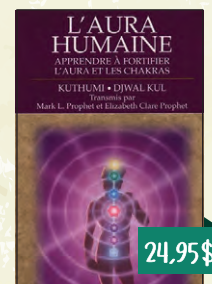
**LA PUISSANCE DE LA JOIE**  
Frédéric Lenoir  
12,95\$



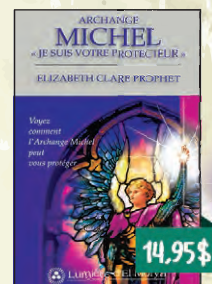
**L'ÉCOLE DE LA VIE**  
Dan Millman  
26,95\$



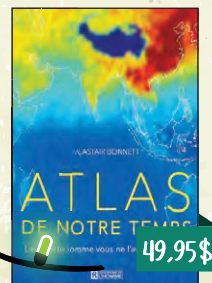
**LA FLAMME VIOLETTE**  
Elizabeth Clare Prophet  
9,25\$



**L'AURA HUMAINE**  
Elizabeth Clare Prophet  
24,95\$



**ARCHANGE MICHEL «JE SUIS VOTRE PROTECTEUR»**  
Elizabeth Clare Prophet  
14,95\$



**ATLAS DE NOTRE TEMPS**  
Alastair Bonnett  
49,95\$



**MINDHUNTER**  
John Douglas  
Mark Olshaker  
29,95\$



**ANTIDOTE 9**  
129,95\$



**LIBRAIRIE DU PORTAGE**  
Centre commercial Rivière-du-Loup  
418 862-3561

librairieduportage.com

# Cinéma PRINCESSE

10 NOV AU 16 NOV 2017



**TOUS LES SOIRS**  
18H45 – 21H15  
P.M. SAM. DIM.  
13H00

**G** DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS



**★ DÈS VENDREDI**

**TOUS LES SOIRS**  
19H00 – 21H30  
P.M. SAM. DIM.  
13H30

**G**



**★ DÈS VENDREDI**

**TOUS LES SOIRS**  
19H30

**G**



**TOUS LES SOIRS**  
19H30

**G**



**★ DÈS VENDREDI**

**13+** VIOLENCE

**SAMEDI**  
13H15  
**LUNDI**  
21H15

VEN - SAM - DIM  
18H30 – 21H15

MAR, MER, JEU  
18H30 – 21H15

## CINÉ-RÉPERTOIRE



**LA COMMUNAUTÉ**  
(12-13 NOV)

**DIMANCHE : 13H30**  
**LUNDI : 18H30**

**COÛT : 10\$ (TOUS ÂGES)**  
A VENIR : PARIS PIEDS NUS (19-20 NOV)

**G**

**TARIFS**

Vendredi - Samedi -  
Dimanche - Lundi : 10 \$  
Mardi - Mercredi - Jeudi : 7,50 \$  
12 ans et - : 5,50 \$ / 65 ans et + : 6 \$  
(pièces d'identités obligatoire)  
Film 3D : 3,50 \$ de plus de l'entrée

**★ 4 SALLES ★**

345, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup

**f**

Ciné-info : 418 862-3291

## LIGNES INTERDITES

### Quand l'au-delà fascine

#### CHRONIQUE

On s'est tous demandé un jour ce qui se passait quand on meurt; au moment d'un deuil, en échappant à une catastrophe ou en vivant des jours plus sombres... Voit-on un grand tunnel? Une intense lumière? Est-on enveloppé d'une douce chaleur? Revoit-on nos défunts proches? Ces questions existentielles demeurent toutefois sans réponse.



**JO-ANNIE LAGACÉ**  
jo-annie@infodimanche.com

C'est ce mystère de la mort qui sert de trame de fond au film «Lignes interdites», à l'affiche jusqu'à vendredi au cinéma Princesse de Rivière-du-Loup. Sans être une suite ni une reprise du film éponyme de 1990, le réalisateur Niels Arden Oplev préfère le qualifier de réinterprétation. La version 2017 du film raconte donc l'histoire d'une étudiante en médecine, Courtney, qui souhaite découvrir ce qui se passe avec notre cerveau lorsqu'on meurt. Pour ce faire, elle convainc deux autres étudiants de la rendre cliniquement morte, puis de la ramener à la vie. Mais l'essai ne se déroule pas comme prévu et ils doivent faire appel à un confrère plus qualifié afin d'éviter le pire. Au lendemain de l'expérimentation, Courtney se met à faire preuve d'une mémoire étonnante qui impressionne ses collègues ainsi que leur exigeant pro-



L'actrice Ellen Page tient le rôle de Courtney.

fesseur de médecine. L'apparent succès de l'étude incite Jamie, Sophia et Marlo, également étudiants en médecine, à tenter à leur tour l'expérimentation de mort imminente. Terrible erreur, puisque de sombres secrets de leur passé viennent les hanter et ils font face à une angoisse psychologique et des phénomènes paranormaux. Les thèmes de la mort et de l'au-delà, par leur côté énigmatique, inaccessible et surtout, irréversible, fascinent. C'était donc un pari facile pour le film «Lignes interdites» d'offrir une intrigue intéressante. Dès le début du film, le rythme prend forme et l'histoire se révèle être captivante. Malgré quelques petits détails auxquels j'ai eu de la difficulté à adhérer (je pense ici, entre autres, à cet hôpital souterrain inutilisé), et une fin quelque peu expéditive, j'estime tout de même que, globalement, le film en vaut le visionnement.

## Les harfangs des neiges dans les yeux de Jean-Claude Pelletier

La bibliothèque Anne-Marie-D'Amours, en collaboration avec le Club des ornithologues du Bas-Saint-Laurent propose une conférence sur les harfangs des neiges avec Jean-Claude Pelletier, le 9 novembre prochain à 19 h. M. Pelletier présentera des moments uniques vécus avec l'oiseau, qu'il a immortalisés en photos. L'activité est gratuite et ouverte à tous. Une exposition des photographies de Jean-Claude Pelletier portant sur le harfang des neiges sera également proposée à la bibliothèque en novembre, aux heures d'ouverture. Par ailleurs, un atelier d'initiation au dessin d'animaux avec Alexandre April aura lieu le vendredi 10 novembre, toujours à la bibliothèque, à compter de 18 h 30. Les places étant limitées, l'inscription est obliga-



PHOTO : JEAN-CLAUDE PELLETIER

toire même si l'activité est gratuite. Pour information ou inscription aux activités de la bibliothèque Anne-Marie-D'Amours de Trois-Pistoles, composez le 418 851-2374.

# CINÉMA DÉGELIS

DU 10 AU 13 NOVEMBRE

**BONNE FÊTE ENCORE!**  
LE VENDREDI 13 OCTOBRE

**BONNE FÊTE ENCORE**  
PAS DE REPRÉSENTATION LE 11 NOVEMBRE  
DU VENDREDI AU LUNDI 19 H 00

**13+**

À VENIR DU 17 AU 20 NOVEMBRE

**GÉOTEMPÊTE**  
LE 20 OCTOBRE

**GÉOTEMPÊTE**  
DU VENDREDI AU LUNDI 19 H 00

**G** DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS



## Rugby : Justine Pelletier parmi les étoiles canadiennes



PHOTO : TIRÉE DE FACEBOOK – LEIZHU MORISSETTE

**MAP** Les performances de la joueuse de rugby louverivoise, Justine Pelletier, ont été soulignées à l'échelle nationale, cette semaine en Alberta. L'athlète de 21 ans a été nommée sur la première équipe d'étoiles U SPORTS pour la saison 2017 lors d'un banquet présenté en marge du Championnat canadien disputé à Lethbridge.

À sa 2e année avec le Rouge et Or de l'Université Laval, Justine Pelletier a fait sa marque autant par son leadership que par son talent sportif. Celle qui évolue au poste clé de demi de mêlée a d'ailleurs reçu les éloges de son entraîneur-chef, Kévin Rouet, au terme d'une saison

durant laquelle elle a réussi six essais.

C'est la seconde fois que Justine est ainsi récompensée pour son travail au niveau universitaire canadien. À sa saison recrue l'an dernier, la jeune femme avait pris place sur la deuxième équipe d'étoiles nationales.

### CHAMPIONNAT CANADIEN

Rappelons que le Rouge et Or participait cette semaine au Championnat U SPORTS de rugby féminin pour la première fois depuis 2013. Au cinquième rang des équipes favorites, la formation québécoise s'est finalement inclinée en finale par la marque de 20-10 face aux Gee-Gees d'Ottawa, ce dimanche 5 novembre.

## Le travail de la gardienne Roxanne Ouellet salué

**MAP** Les performances de la gardienne de but de l'équipe Servlinks Communication U21F AAA au cours de la dernière saison de soccer ont été récompensées, ce dimanche 5 novembre. L'athlète a remporté le «Gant d'or» lors du Tapis rouge du soccer québécois 2017 tenu à Laval.

Ce prix est l'un des plus prestigieux remis par la Fédération québécoise de soccer (FQS) chaque année. Il récompense le ou la gardien(ne) qui s'est le plus distingué(e) dans sa catégorie. Roxanne Ouellet était en nomination en compagnie de consœurs de Chaudière-Ouest et Varennes.

Outre la gagnante, trois autres athlètes du Mondial étaient en nomination, dimanche, soit Adam Azzaben (U15AAA), Alex Trépanier (U21AAA) et Laurie Viel (U21AAA).



PHOTO : SOCCER QUÉBEC – SOPHIE POUJADE

## Le hockey régional en bref

Les quatre équipes de hockey des régions de Rivière-u-Loup, Les Basques et le Témiscouata étaient en action, cette fin de semaine.

D'abord, les 3L de Rivière-du-Loup ont connu deux parties difficiles sur la route en s'inclinant 6 à 5 à Thetford Mines, puis 4 à 3 à Saint-Georges. Ils ont ainsi subi leurs deux premières défaites en temps règlementaire cette saison. Également sur

la route, les Albatros du Collège Notre-Dame ont récolté trois précieux points contre les Élités de Jonquière lors d'une victoire de 2 à 1 et d'un revers de 3 à 2 en fusillade.

Enfin, les Prédateurs du Témiscouata ont remporté une victoire et subi un revers, tandis que le CIEL-FM de Trois-Pistoles a été vaincu 9 à 5 à Montmagny.

# SUPER PROMO

## AFFÛTAGE ET CIRAGE

SKIS ET  
PLANCHES  
À NEIGE

21,99\$

Valide jusqu'au dimanche  
26 novembre 2017

Centre commercial  
Rivière-du-Loup  
**418 862-7594**

## EN PAIX cet hiver!

### SOUFFLEUR YT624EJ

3617\$\*

/semaine  
sur 24 MOIS

\*Garantie limitée du  
manufacturier de 3 ans

\*Sujet à l'approbation du  
crédit. Certaines conditions  
peuvent s'appliquer.  
Taux sujets à changements sans préavis

FAUT VOIR  
PELLETIER

RIVIÈRE-DU-LOUP 418 867-4611

356, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup  
**418 867-4611**

YAMAHA

# Une victoire historique

**MAP** Les Guerriers juvéniles de l'École secondaire de Rivière-du-Loup ont permis d'écrire une nouvelle page d'histoire dans le livre de l'organisation, ce samedi 4 novembre. L'équipe a remporté la finale de la Ligue de football juvénile de l'Est-du-Québec par la

marque de 13 à 7 contre les Griffons de Gaspé, et ce, seulement une semaine après que leurs confrères benjamins ait réussi le même exploit contre Rimouski.

Que les deux formations soient ainsi grandes championnes la même année est une première



PHOTO : TIRÉE DE FACEBOOK

## STATISTIQUES

### SALON DE QUILLES DES BASQUES

Mardi 13 h	Jeudi 19 h
Meneur de la semaine	Meneur de la semaine
PHSM : Bernard Auclair 207	PHSM : Bernard Auclair 224
PHTM : Bernard Auclair 590	PHTM : Robert St-Jean 573
PHSF : Odette Pitre 176	PHSF : Sylvie Lafrance 225
PHTF : Odette Pitre 487	PHTF : France Joubert 623

Mardi 19 h	Jeudi 21 h
Meneur de la semaine	Meneur de la semaine
PHSM : Nelly Rioux 256	PHSM : Jean-Yves Lebel 234
PHTM : Nelly Rioux 711	PHTM : Germain Côté 618
PHSF : Nancy Thibeault 232	PHSF : Nancy Thibeault 185
PHTF : Nancy Thibeault 616	PHTF : Huguette Chamberland 531

Mercredi 19 h 45	Vendredi 19 h
Meneur de la semaine	Meneur de la semaine
PHSM : Marc Joubert 287	PHSM : Gaétan Rioux 226
PHTM : Jacques Ouellet 677	PHTM : Gaétan Rioux 614
PHSF : Rachel Marceau 201	PHSF : Mariette Rioux 190
PHTF : Rachel Marceau 579	PHTF : Joëlle Gagnon 534

Jeudi 13 h	Vendredi 21 h
Meneur de la semaine	Meneur de la semaine
PHSM : Gaston Milliard 203	PHSM : Robin Malenfant 278
PHTM : Gaston Milliard 551	PHTM : René Bérubé 737
PHSF : Françoise Dumont 156	PHSF : Rachel Marceau 215
PHTF : Françoise Dumont 430	PHTF : Rachel Marceau 556

### CLUB DE CURLING DE R.D.L.

LIGUE DU MERCREDI DATE : 2017-11-01

Équipe A	Pointage	Équipe B	Pointage
Claude Laforce	5	Jacques Martin	3
Maurice Sirois	5	Erneset Carbonneau	7
Yvan Thibault	6	Benoît Gauthier	9
Alain Bastille	5	Claude Larouche	6
Hugues Lévesque	5	Richard Pelletier	7

LIGUE DU JEUDI DATE : 2017-11-02

Équipe A	Pointage	Équipe B	Pointage
Louis Pratte	7	Marcel Dagesse	10
Marie Bélanger	1	Jean-Baptiste Soucy	13
Alain Bastille	9	Maurice Sirois	2
Yvan Thibault	13	Hélène Pilote	3
Claude Laforce	6	Ernest Carbonneau	12

CLASSEMENT APRÈS 3 PARTIES JOUÉES

LIGUE DU MERCREDI		LIGUE DU JEUDI	
Équipes	Points	Équipes	Points
Ernest Carbonneau	6	Alain Bastille	6
Alain Bastille	4	Yvan Thibault	4
Claude Laforce	4	Jean-Baptiste Soucy	4
Jacques Martin	4	Maurice Sirois	4
Richard Pelletier	4	Claude Laforce	4
Benoît Gauthier	2	Marcel Dagesse	4
Claude Larouche	2	Ernest Carbonneau	4
Hugues Lévesque	2	Louis Pratte	0
Maurice Sirois	2	Hélène Pilote	0
Yvan Thibault	0	Marie Bélanger	0

pour l'organisation de football loupéroise qui a été franchement dominante cette saison sur la scène régionale. C'est aussi la récompense de beaucoup de travail et de persévérance au cours des dernières années.

Malgré un début de match difficile avec trois reverses, samedi à Gaspé, les juvéniles ont retroussé leurs manches et ils ont démontré pourquoi ils ont été l'une des meilleures équipes de leur catégorie cette année. En retard 0-7, les Louperivois ont rapidement répliqué sans toutefois réussir le converti. En 2e demie, la défensive n'a absolument rien donné à l'adversaire, alors que l'attaque a été en mesure de marquer le touché de la victoire, une réussite de Gabriel Ouellet à la suite d'une belle poussée offensive. Les Guerriers ont ensuite résisté malgré une fin de match serrée et tendue.

«Les joueurs n'ont jamais abandonné malgré le mauvais début de match, puisqu'on avait confiance en nos moyens. Les gars peuvent être fiers

de leur belle performance en 2e demie. On revient champions et on le mérite!», a souligné l'entraîneur-chef Jérémy Rioux.

Pour ajouter à la belle histoire, les Griffons étaient la seule équipe ayant réussi à battre les Guerriers cette année. Douce revanche, donc, pour la troupe loupéroise. Rivière-du-Loup avait terminé la saison avec une fiche de 5-1 avec plus de 240 points marqués.

«On avait dit aux joueurs que le match le plus important, c'était le dernier et ils ont très bien répondu. Cette année, nous avons aussi compté sur une belle profondeur avec 48 joueurs, dont plusieurs sont avec le programme de football depuis plusieurs années.»

Notons que les Guerriers ont compté sur de nombreux encouragements locaux en Gaspésie. En effet, une belle délégation de près de 70 parents a fait le voyage en autocar pour crier haut et fort «Go Rivière-du-Loup». Tous sont revenus à la maison avec la victoire.

## HOCKEY MIDGET AAA

**Les Albatros du Collège Notre-Dame**

Au Centre Premier Tech REÇOIVENT

**SAMEDI 11 NOVEMBRE 16 H**

**LES VIKINGS DE ST-EUSTACHE**

**Assemblée générale annuelle du Club de ski du Mont Biencourt inc.**

**Jeudi 9 novembre 2017 à 19 h 30**

**au chalet du club de ski (140, Rang 6 Est, Biencourt).**

Administrateurs sortants : Martine Tremblay, Bernard Tremblay, Patrice Landry, Daniel Roussel

*Bienvenue à tous !*

**SAISON 2017-2018**

# PROCHAIN MATCH

**LES 3L ÇA COMPTE!**

Venez encourager **VOTRE ÉQUIPE** AU CENTRE PREMIER TECH

**VENDREDI LE 10 NOVEMBRE 20 H**

**ASSURANCIA** VS **3L RIVIÈRE-DU-LOUP**

Achat de billet sur internet afin d'éviter la file **3L.TICKETACCES.NET**

Vous pouvez CHOISIR VOTRE SIÈGE!

Billetterie du CPT jeudi de 17h à 19h30

# rabaischocs.com

Le site web par excellence  
**POUR ÉCONOMISER**  
 au Bas-St-Laurent

Achetez en ligne et  
**ÉPARGNEZ** chez le marchand

 <p>OBTENEZ 25\$ POUR 17<sup>50</sup>\$</p>	 <p>OBTENEZ 50\$ POUR 35\$</p>	 <p>OBTENEZ 15\$ POUR 10\$</p>	 <p>OBTENEZ 50\$ POUR 35\$</p>
 <p>OBTENEZ 25\$ POUR 17<sup>50</sup>\$</p>	 <p>OBTENEZ 25\$ POUR 17<sup>50</sup>\$</p>	 <p>OBTENEZ 15\$ POUR 10\$</p>	 <p>OBTENEZ 40\$ POUR 30\$</p>
 <p>OBTENEZ 50\$ POUR 35\$</p>	 <p>OBTENEZ 25\$ POUR 17<sup>50</sup>\$</p>	 <p>OBTENEZ 25\$ POUR 15\$</p>	 <p>OBTENEZ 25\$ POUR 15\$</p>
 <p>OBTENEZ 30\$ POUR 20\$</p>	 <p>OBTENEZ 25\$ POUR 15\$</p>	 <p>OBTENEZ 100\$ POUR 60\$</p>	 <p>OBTENEZ 50\$ POUR 35\$</p>

Une initiative **infodimanche**  
 papier.web.mobile

# OLIVIER

KAMOURASKA | CHRYSLER

# 25<sup>e</sup>

Anniversaire

## GROS RABAIS

L'ÉVÈNEMENT

# LIQUIDATION TOTALE

## PETITS TAUX



DODGE GRAND CARAVAN 2017



RAM 1500 2017



JEEP CHEROKEE SPORT 2017

# 30%

DE RABAIS SUR LE PDSF  
Sur modèles sélectionnés

# 25%

DE RABAIS SUR LE PDSF  
Sur modèles sélectionnés

# 68\$

/SEMAINE

4.19%/ 96 mois  
**0\$ comptant**  
Sur modèles sélectionnés

## Deuxième chance AU CRÉDIT

# 5.99%

**OFFRE  
DE FINANCEMENT  
À LA LOYAUTÉ**  
SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

**1 000\$ DE BONI  
AU COMPTANT**  
+  
**RÉDUCTION DE TAUX DE 1%**  
PREND FIN LE 31 OCTOBRE.  
EXCLUSIF À NOS CLIENTS ACTUELS  
AU FINANCEMENT.

\* Voir les détails chez

255, avenue Patry, Saint-Pascal

[olivierkamouraskachrysler.com](http://olivierkamouraskachrysler.com)

418 492-3432 • 1 800 363-3432



Tony Lefrançois  
Directeur général



Mathieu De Carufel  
Directeur adjoint



Denys Desrosiers  
Conseiller



Simon Lagacé  
Conseiller



Denis Deschênes  
Conseiller



Philippe Dubé  
Conseiller



Stéphane Otis  
Conseiller



Mélanie Ouellet  
Directrice commerciale



Annie Levasseur  
Directrice commerciale

1153084517